



# Arriba

Madrid, miércoles 9 de septiembre 1964

## ESPAÑA, PAIS TURISTICO

Abundan los testimonios ajenos que nos señalan como el país turístico de máximo interés de Europa. Ahora es el «Boletín Informativo Italiano» quien, tomando como base la baratura de los precios en España y el trato simpático y amable de los españoles, señala a nuestra Patria como la «Meca» turística, y pronostica que dentro de dos años alcanzaremos, sin duda, el record de quince millones de visitantes.



## DE GAULLE, EN REIMS

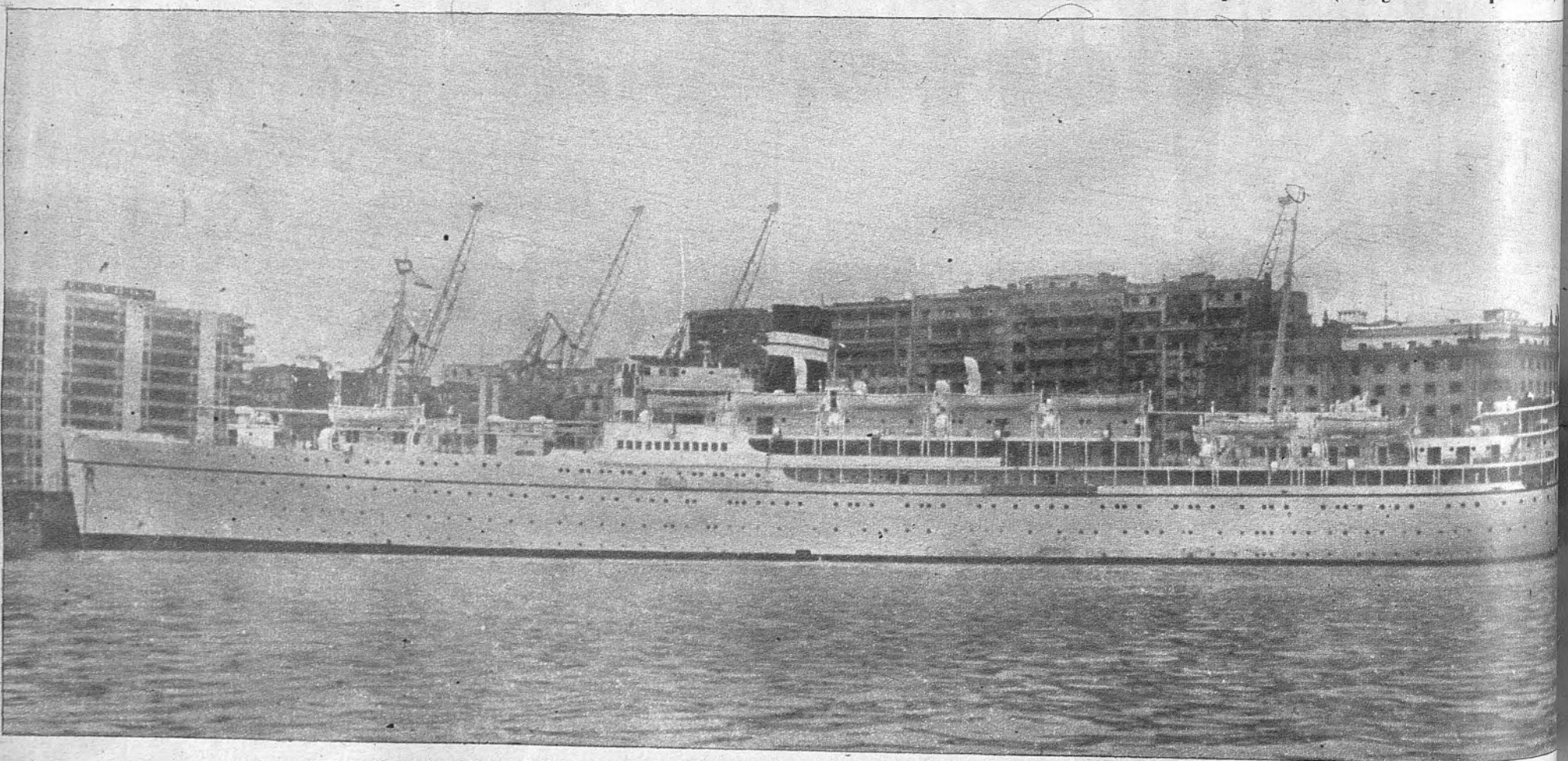
Ante la fachada de la catedral de Reims vemos al general De Gaulle en un momento de su discurso conmemorativo de la batalla del Marne, en el que exaltó el orden y la disciplina y los valores del soldado francés. Las palabras del Presidente y sus conceptos han levantado bastantes críticas. Los servicios de vigilancia controlaron la documentación de más de diez mil personas, en su celo por asegurar la seguridad del Presidente francés. (Fotografía Keystone - Nemes.)





## INCENDIO EN EL PASEO DE LAS DELICIAS

En la tarde de ayer y en unos grandes almacenes de loza y cristal que están domiciliados en el paseo de las Delicias se declaró un espectacular incendio, cuyas llamas pusieron alarma en la barriada. Parece ser que el fuego se originó en los sótanos, donde se guardaba gran cantidad de embalajes. La cantidad y densidad del humo hizo realmente penosa y esforzada la tarea de los hombres, que acudieron rápidamente. (Fotografía Europa-Press.)



## TRASATLANTICO INGLES EN EL PUERTO DE SANTANDER

Dedicado con preferencia al transporte de estudiantes que hacen cruceros de estudio, éste es el trasatlántico inglés «Devokia», al que vemos anclado en el puerto de Santander. Santander, capital cultural del verano, es también ideal para estudiantes. Tiene capacidad de alojamiento para ciento noventa pasajeros en camarotes y ochocientos treinta dormitorios. El barco y la ciudad componen esta bien avenida estampa. — (Fotografía Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid

Núm  
FUNDA

NU  
DE  
EJEC

JUAN

MIAN  
plomát  
gimen  
tro ha  
y cuat  
unas t  
mes, y  
va ola  
Cuba.

La r  
de terr  
plomát  
macion  
fuentes  
ciones  
tro, al  
Ejércit

Según  
dos co  
trista  
deserta  
llas de  
bray.

Uno  
ten a  
círculo  
El pre  
que se  
cho qu  
la Tel  
llevado  
tración  
otras  
obrero  
cutado

Cien

MEJ  
brarse  
Carida  
ba, se  
catedr  
dirán  
en est

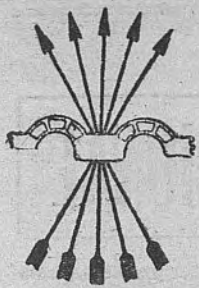
Los  
dos en  
un bol  
torio  
Cuba»  
que vi  
deberá  
partes  
tados  
cruz, I  
se ofic

Se i  
dido,  
se pec  
25.000  
pared  
por lo  
100.000  
den e  
munis  
exilio  
la per  
somet  
terror  
de an

Ju  
en

GUA  
jico p  
a todo  
comba  
de Ca





# Arriba

Núm. 9.921.—II época.—Madrid, miércoles 9 de septiembre de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958



**Alquilamos a domicilio máquinas**

de escribir nuevas a particulares y Empresas. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. En ambas clases, dictado magnetofónico. Cultura general. Contabilidad. Prácticas de Oficina. Regalamos folleto. Diríjase a la

**ACADEMIA CABALLERO**

CALLE SANTA BARBARA, 4

MADRID (10)

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

## NUEVA OLA DE TERROR DESENCADENADA EN CUBA

EJECUCION DE CINCUENTA Y CUATRO PERSONAS  
Y DETENCION DE OTRAS TRES MIL, EN EL  
ULTIMO MES

JUANA CASTRO REGRESA A MEJICO PARA UNIFICAR  
LA OPOSICION POLITICA A SU HERMANO

MIAMI (Florida).—De fuente diplomática se ha sabido que el régimen revolucionario de Fidel Castro ha hecho ejecutar a cincuenta y cuatro personas y ha detenido a unas tres mil durante el último mes, y a consecuencia de la nueva ola de terror desencadenada en Cuba.

La noticia sobre esa nueva ola de terror dada por un círculo diplomático coincide con las informaciones procedentes de otras fuentes sobre motines y conspiraciones contra el régimen de Castro, algunos de ellos dentro del Ejército.

Según otra fuente diplomática, dos compañías de la milicia castrotrista de la central de Cuba han desertado para unirse a las guerrillas de las montañas de Escambray.

Uno de los puntos que se resisten a Castro, se dice en otros círculos, es la Unión Telefónica. El presidente de dicha Compañía, que se encuentra refugiado, ha dicho que cuatrocientos obreros de la Telefónica fueron detenidos y llevados a un campo de concentración a finales de agosto. Según otras informaciones, doscientos obreros de teléfonos han sido ejecutados. (Efe.)

### Cien mil encarcelados políticos en Cuba

MEJICO.—Con motivo de celebrarse el día de la Virgen de la Caridad del Cobre, Patrona de Cuba, se celebrará una misa en la catedral de Méjico, a la que acudirán todos los cubanos exiliados en esta capital.

Los estudiantes cubanos exiliados en Méjico dijeron, mediante un boletín expedido por el Directorio Revolucionario estudiantil de Cuba, que «todos los desterrados que viven en la ciudad de Méjico deberán ir a esta misa. En otras partes del país, tales como los Estados de Puebla, Oaxaca, Veracruz, Michoacán y Jalisco, también se oficiarán misas por tal motivo».

Se informa en el boletín expedido, que «en esos actos religiosos se pedirá por el alma de más de 25.000 asesinados y fusilados en el paredón del crimen implantado por los comunistas en Cuba, por 100.000 pesos políticos que se puden en las mazmorras castro-comunistas, por todo el pueblo en exilio de 500.000 desterrados por la persecución religiosa a que es sometida la isla de Martí y por el terror que padecen siete millones de antillanos». (Efe.)

### Juana Castro, principal enemigo de su hermano

GUATEMALA.—«Regreso a Méjico para continuar la lucha unida a todos los exiliados cubanos que combaten el régimen comunista de Castro», ha declarado al «Dia-

rio de Centro América» Juana Castro, hermana del jefe del Gobierno cubano, de paso en Guatemala en ruta hacia Méjico.

Juana Castro dijo, según el mencionado periódico, que había pedido «apoyo moral y material a los Gobiernos y gentes de Sudamérica» con el fin de derrocar el Gobierno actual de Cuba. (Efe.)

### Actividad de los anticastristas en la Feria de Nueva York

NUEVA YORK.—Un grupo de 35 hombres y 15 mujeres, pertenecientes al Comité de Trabajadores Cubanos en el Exilio, arrojó anteayer 100.000 octavillas en el recinto de la Feria Mundial de esta ciudad.

Las octavillas, redactadas en inglés, decían: «No visite Méjico, el país que apoya el régimen de Fidel Castro». Y añadían: «Turistas, no gasten su dinero en Méjico. Este país no está con Estados Unidos y los demás países del Hemisferio; ayuda a Castro a mantener a Cuba esclavizada».

## SOLIS CONFERENCIO CON EL PRESIDENTE Y EL CANCELLER AUSTRIACOS

CON EL DOCTOR KLAUS TRATO DE TEMAS POLITICOS Y ECONOMICOS

GREGORIO MARAÑON DISERTO AYER ANTE EL COMITE DE DEFENSA DE LA  
CIVILIZACION CRISTIANA SOBRE "IB EROAMERICA COMO PUNTO FOCAL"

VIENA. (De nuestro enviado especial).—«Señor Ministro: En esta habitación donde estamos ahora, que en tiempo fue de la Emperatriz María Teresa, se habló español hasta su muerte.»

Quizá sea esta frase del Presidente de la República, doctor Schärff, el mejor recuerdo que se lleve de Viena el señor Solís. Este y el interés demostrado poco antes por el jefe del Gobierno austriaco, canceller Klaus, por las cosas españolas; especialmente por el sistema político-social vigente en España y por la marcha del Plan de Desarrollo.

Entre una sesión y otra del Congreso del Comité Internacional para la Defensa de la Civilización Cristiana, el Ministro Secretario General ha sido recibido ayer mañana, sucesivamente, por el canceller austriaco y el Presidente de la República, democristiano el primero y socialista el segundo, según manda el acuerdo de coalición nacional de los dos grandes partidos políticos austriacos. El Presidente conversó con el señor Solís Ruiz de las raíces históricas comunes a España y Austria y de

los vestigios españoles que todavía quedan en Viena. El canceller Klaus, de política y economía. En las dos visitas han acompañado al señor Solís el embajador de España, señor Erice, y don Gregorio Marañón Moya, presidente del Instituto de Cultura Hispánica y vicepresidente de la Sección Española del Comité Internacional para la Defensa de la Civilización Cristiana. Si no me falla la memoria, creo que es la primera vez desde la firma del tratado de Estado, es decir, del tratado que le devolvía a Austria la soberanía nacional tras la ocupación soviética, que un Ministro español es recibido por el canceller y el Presidente de la República.

### RECEPCION

Al margen también de las reuniones del Comité Internacional —luego les daré una idea de lo tratado en ellas—, cabe señalar dos actos de indudable importancia: La recepción ofrecida anoche por el embajador, señor Erice, en honor del Ministro español y presidente de las Delegaciones nacionales del Comité, en la que estuvo

representada «toda Viena» —ministros, embajadores, profesores, industriales, hombres políticos—, y el almuerzo ofrecido por el señor Solís en la Embajada de España, al que han asistido el cardenal Koenig y el nuncio de Su Santidad, el ex canceller federal, señor Figl, hoy jefe de Gobierno del «land» Baja Austria-Viena; el ministro de Educación Nacional, doctor Piffl; el presidente del Parlamento, el secretario general del partido comunista democristiano, el presidente de la Federación de Cámaras de Comercio e Industria, el director general de Prensa de la Cancillería y otras personalidades de la vida política, económica y cultural de la capital austriaca.

Pero volvamos a las reuniones del Comité Internacional para la Defensa de la Civilización Cristiana, celebradas, como ya dije ayer, en la hermosa sala Beethoven del Palacio Pálffy.

### PROBLEMAS DE HISPANO-AMERICA

Bajo la presidencia del Ministro señor Solís, se inició la jornada de trabajo del Comité, con el informe del señor Marañón Moya sobre la situación en Hispanoamérica, especialmente lleno de datos y observaciones interesantes, en lo que se refiere a su progresiva desecristianización, y al peligro derivado del mantenimiento de estructuras económicas y sociales tan anticuadas como injustas. De hecho, el «tema Hispanoamérica» ha protagonizado las tareas de ayer, ocupando el segundo lugar tras el de la infiltración comunista en el mundo libre, tratado con proflijidad por los representantes alemanes occidentales.

¿Cómo cambiar la estructura económico-social de los pueblos hispanoamericanos en un sentido más justo y cristiano? ¿Qué hacer para frenar en seco la infiltración comunista en Occidente y devolver la libertad o por lo menos la esperanza en ella, a los países brutalmente dominados por el comunismo?

Este es el problema.

Por desgracia, y no obstante las numerosas y variadas sugerencias ofrecidas por los congresistas, las preguntas se han quedado sin respuesta satisfactoria. Tal vez la única fórmula posible fuera la propuesta en la sesión de ayer por don José Solís, con la expresión «acción ofensiva». Espiritual, naturalmente, puesto que ni los principios cristianos ni la razón, la admiten de otro tipo. Amarse espiritualmente —el término «espiritual» abarca la política y la cultura, tanto como la efusión religiosa— equivaldría a ser el doble de fuertes y de animosos en la lucha por la verdad y la justicia, contra la mentira, la opresión y la injusticia.

Estos son los problemas que hoy  
(Continúa en la página 11)

## VIETNAM DEL SUR

# EL GENERAL MINH, PRESIDENTE DEL GOBIERNO Y JEFE DEL ESTADO HA SIDO ELEGIDO POR LOS OTROS DOS MILITARES, COMPONENTES DEL TRIUNVIRATO QUE GOBIERNA EL PAIS

SAIGON.—El triunvirato de generales que gobierna el Vietnam del Sur ha elegido al general Duong Van Minh como su presidente y le nombrará para el cargo de Jefe del Estado, según anunció el Gobierno.

Minh asumirá las funciones de Jefe del Estado «honorario» y deberá nombrar un Consejo civil que instituya una Constitución provisional y nombre una Asamblea, provisional también, hacia finales de octubre.

Hasta el momento no se veía claro si el Poder seguiría en manos de Nguyen Janh o pasaría a Minh. (Efe.)

### Dimiten dos ministros

SAIGON.—Dos ministros del Gobierno provisional del Vietnam nombrados recientemente, el ministro de Educación Nacional y el secretario de Estado para la Acción Social, han presentado la dimisión.

Según informes de fuente autorizada, se les ha pedido que antes de abandonar sus puestos aseguren la continuidad de los asuntos

pendientes en ambos ministerios. (Efe.)

### Rusia ha relevado a su embajador en Vietnam del Norte

MOSCU.—El Presidium del Soviet Supremo de la Unión Soviética ha anunciado que Suren Tovmasyan, embajador soviético en el Vietnam del Norte, ha sido relevado de su puesto para que se encargue de otras funciones.

En la misma nota se designa a Ilya Shcherbakov, ex consejero de la Embajada soviética en Pekín desde 1963, para que ocupe el cargo de embajador en el Vietnam del Norte.

### Taylor conferenció con Rusk y McNamara

WASHINGTON.—El general Maxwell D. Taylor, embajador norteamericano en Saigón, prosigue el repaso de la política y táctica de los Estados Unidos ante la situación survietnamita.

Taylor, que regresó a los Estados Unidos para una estancia de una semana, se entrevistará, según

está previsto, con el Presidente Johnson, con quien tratará de la guerra en Vietnam, así como de la ayuda norteamericana a ese país, en los aspectos económicos, y de la estabilidad del régimen de Janh.

Taylor se entrevistó el lunes con el secretario de Estado, Dean Rusk; con el secretario de Defensa, Robert S. McNamara, y con su sucesor en la jefatura del Estado Mayor conjunto, general Earle G. Wheeler. (Efe.)

### La SEATO, satisfecha de su labor

MANILA.—La Organización del Tratado del Sureste de Asia (SEATO) ha conmemorado ayer su X aniversario, congratulándose de lo conseguido en orden a detener los avances comunistas en esta región del globo.

Ocho países —Australia, Gran Bretaña, Nueva Zelanda, Francia, Pakistán, Tailandia, Filipinas y los Estados Unidos— formaron la SEATO hace una década, cuando el comunismo amenazaba con dominar la totalidad del sureste asiático.



## CRITERIOS . . . PUNTOS DE VISTA

## EL MUNICIPIO, CELULA FUNDAMENTAL

Desde la raíz misma de su nacimiento, el Movimiento ha tenido como meta fundamental de su actuación la consecución de un orden nuevo basado en los sólidos pilares de la Familia, el Municipio y el Sindicato. Las Leyes Fundamentales del Estado, en especial el Fuero del Trabajo y el Fuero de los Españoles, así como la Ley de Principios Fundamentales del Movimiento, consagran a las tres unidades naturales de convivencia como cauces representativos y de participación que permiten el acceso del pueblo a las tareas de gobierno, en una estructura democrática de nuevo cuño y de más auténtica conformación.

De poco servirían, sin embargo, tales proclamaciones institucionales si en la práctica cotidiana la marcha de la preocupación concreta por los problemas que suseita en lo político, lo económico y lo social, la convivencia nacional, discurriera por otros cauces. Venturosamente, no es así. Los problemas de la familia constituyen uno de los planos de primerísima atención en todos los campos de la acción legislativa. Existe una auténtica preocupación por la resolución de los problemas familiares, y no sólo en el ámbito de la proyección política, sino también, y esto es fundamental, en la positiva protección social y económica de la unidad familiar.

En cuanto al Municipio, es evidente que dentro de la estructura orgánica nacional la vida municipal constituye un estadio básico, en el que se manifiestan problemas comunitarios importantes que a veces tienen resonancias superiores. El Municipio está experimentando en estos últimos tiempos una profunda transformación. Las circunstancias provocadas por la dinámica de nuestra época ha proporcionado a la sociedad una fluidez que se manifiesta principalmente en los movimientos migratorios. De otra parte, la nivelación hacia la que se camina en orden al disfrute de bienes; la amplísima política de construcción de viviendas llevada a cabo; la construcción de vías de comunicación, son factores que han abierto a la práctica totalidad de la población nacional hacia el goce de un mayor confort. La salubridad en las viviendas, la correcta comercialización de los artículos de consumo, la rapidez y eficacia en el transporte, la creación de centros de cultura y recreativos, son exigencias del bien común municipal a las que hay que atender perentoriamente.

La conformación estructural de muchos de nuestros Municipios, la excesiva proliferación de éstos, determinada en muchos casos por razones históricas, plantea una amplia problemática local cuya resolución es, a todas luces, complicada y difícil. Los Municipios carecen, en muchos casos, de dotación económica suficiente para asumir la responsabilidad de la transformación material necesaria y, en estos casos, muy numerosos, la eficacia aconseja acudir a concentraciones municipales, o a soluciones de ámbito comarcal, provincial o regional que respondan a una adecuada planificación.

Es por todo esto por lo que adquiere una especial e importante resonancia, la magnífica labor de estudio que la Delegación Nacional de Provincias viene realizando a través de sus cursos sobre «Problemas políticos de la vida local», en la villa levantina de Peñíscola, con la colaboración del Instituto de Estudios Políticos y del Instituto de Estudios «Castillo de Peñíscola» de la Diputación Provincial de Castellón.

## Opinión del MUNDO

**PELIGROSA COMPETENCIA.** — «La sesión inminente que va a celebrar el Parlamento marroquí para discutir la nueva reforma agraria, las dificultades que conoce Argelia para resolver sus problemas agrícolas y sus incidencias sobre la cooperación, los recientes prolongamientos de las decisiones adoptadas por el Presidente Burguiba concernientes a los dominios aún explotados por los franceses son otras tantas ilustraciones del espíritu de competencia que se ha apoderado de los dirigentes de los tres países magrebíes. Para responder a la espera de su opinión pública, cada uno se dedica, por sus decisiones reformadoras o sus iniciativas de inspiración revolucionaria, en superar la marca de sus vecinos. Peligrosa emulación que arriesga bien pronto ganar al continente africano en su conjunto, o al tercer mundo entero, y especialmente a la América latina, si es verdad que esas medidas espectaculares permiten a los que las toman ocultar problemas más

graves y hacen de remedios milagros a las verdaderas dificultades.

La realidad es, sin embargo, muy distinta. Las estadísticas de la ONU son en eso indiscutibles, testimoniando una viva inquietud ante la disminución de la producción agrícola y alimenticia de los países del tercer mundo y particularmente del África del Norte, mientras que las necesidades no hacen más que crecer al ritmo de la evolución demográfica. Inquietud que va en aumento ante el empobrecimiento que afecta a estos países a despecho de la ayuda que reciben. El mal ha nacido de una doble causa. La mutación demasiado rápida de las naciones recientemente promovidas a la independencia no ha sido acompañada de las precauciones necesarias, no ha sido precedida de la preparación deseable, se ha operado en una cierta anarquía, en todo caso en el desorden, sin que un número suficiente de cuadros la vigile y aconseje, y sin que el material

necesario llegue a garantizar el éxito.

Pero, una vez operada esta mutación, las condiciones necesarias a la expansión de esas jóvenes economías no se han realizado. La comercialización de los productos de sus tierras ha sido descuidada. Los acuerdos económicos internacionales necesarios para una salida racional de la producción no han sido elaborados con la seriedad deseable.

¿Qué decir también de la ausencia sobre el suelo de estos jóvenes Estados de toda industria de transformación de los productos alimenticios, cuando ahí se encuentra su verdadera vocación económica y comercial?

Este desconocimiento de las realidades y de las necesidades debía fatalmente producir una serie de graves problemas cuyas repercusiones políticas son directas. ¿Cómo asombrarse de que para neutralizar estas repercusiones los jóvenes Estados hayan recurrido a la competencia?»

(«Combat», de París)

## COYUNTURA DE LA INDUSTRIA NACIONAL

Las declaraciones del Ministro de Industria en el espacio de TVE «Rueda de Prensa» ofrecen una visión amplia y optimista sobre la coyuntura de la industria española, referida a los sectores más representativos de nuestra economía. Se deduce de estas manifestaciones que los objetivos del Plan de Desarrollo en su período inicial de ejecución, y dentro de la elasticidad lógica derivada de una planificación indicativa para el sector privado, están realizándose conforme a las previsiones elaboradas por la Comisaría del Plan. Entre los numerosos temas abordados en la aludida «Rueda de Prensa» hay que señalar en principio el de la agricultura, debiéndose poner de relieve que, según precisó el señor López Bravo, la vigente ley de Industrias Preferentes repercutirá de manera favorable en este sector deprimido. «Entiendo —ha dicho el Ministro— que en plazo muy breve van a declararse las primeras actividades o localizaciones preferentes, y no tendría nada de particular que empezase precisamente por el sector agrícola.» Ello hace abrigar la certeza de que entre 1964 y 1967 el volumen de mano de obra ocupada por el agro español sea ya notablemente inferior al de la industria, permitiendo así el poder alcanzar en plazo de tiempo relativamente breve el deseado y necesario equilibrio sectorial. Tal reducción en los índices de ocupación laboral campesina, que presenta hoy una cifra muy superior a sus posibilidades, si se tiene en cuenta el imperativo de acceder cuanto antes a empresas agrícolas rentables, no significa, desde luego, una desvaloración del campo en el conjunto de la economía nacional. Nadie puede olvidar que la agricultura

sigue siendo el eje fundamental de nuestras exportaciones, hasta el punto de que los problemas de la integración en el Mercado Común Europeo están ligados sustantivamente a este hecho. La agricultura, por su peso específico, ha de continuar incidiendo sobre el proceso evolutivo de las economías externas. De aquí la necesidad de superar el clima de depresión.

Un síntoma alentador y positivo en la coyuntura industrial es la demanda continuada de puestos de trabajo. Los nuevos puestos se calculan en 650.000 para 1964-67, y esto da pie a la esperanza de que pueda disminuir de modo notorio el agudo problema de la emigración, tanto interna como externa. En la localización de nuevas industrias se ha tenido en cuenta, como se desprende de las declaraciones del señor López Bravo, la conveniencia, desde el punto de vista del equilibrio económico y social regional, de crear puestos de trabajo «in situ», es decir, en las mismas zonas insuficientemente desarrolladas del país.

En cuanto al tema de la reestructuración de sectores económicos, así el textil-algodonero y el de la hulla, es obvio que las medidas últimamente adoptadas por el Gobierno darán como fruto no sólo el incremento de productividad, merced a las mejoras técnicas introducidas, sino además una correlativa elevación social. La ordenanza de la hulla, concretamente, ha afirmado las bases que convienen

a la resolución del problema, estableciendo unas mejoras salariales de periodicidad anual, cuya importancia es imposible negar.

El Ministro de Industria ha sido muy explícito y rotundo al contestar preguntas relacionadas con el desarrollo de la siderurgia, los problemas de nuestra integración en el Mercado Común y la libre instalación de industrias. Es un hecho que, de acuerdo con las previsiones del Plan de Desarrollo, la producción siderúrgica resultaría a corto plazo insuficiente, a pesar de la meritísima labor llevada a cabo por la empresa pública. Por eso resulta muy aconsejable, de acuerdo con el criterio expuesto por el Ministro, impulsar la expansión de este sector básico coordinando la actividad de la industria pública y privada, ya que ambas son imprescindibles para conseguir las metas del crecimiento económico. En lo que atañe al Mercado Común y a la eventual integración de España no cabe duda que este problema «exige realismo por parte del empresario, sacrificándose en lo que haga falta y prescindiendo de retribuciones al capital durante determinado momento». En cuanto a la libertad de instalación de industrias que viene aplicando el Gobierno desde la puesta en marcha del Plan de Desarrollo, resulta indiscutible que constituye una medida positiva aun cuando no sea más que por el hecho de dar origen a la aportación de muchas iniciativas empresariales.

## EL FILO DE LA NAVAJA

## MUJERES

La mujer española se ha pasado largos años meditando sobre la conveniencia o no de cambiar radicalmente su secular situación de mera ama de casa por otra nueva que implicase una activa participación en la vida laboral. No le ha sido fácil, esta es la pura verdad, decidir. Sobre ella pesaban siglos de tradición hogareña, de enclaustramiento social, de auténtica incultura, de alejamiento, en definitiva, de todas aquellas cuestiones que rebasaban el reducido ámbito doméstico. No en balde este tipo de mujer, fundamentalmente quietista y reaccionario, mereció las iras de Unamuno. Pero los vientos de la historia, que no son otra cosa que la formulación actualizada de las necesidades a satisfacer, han podido más que cualquier clase de inercia. Nuestras mujeres, en consecuencia, han cambiado el aprendizaje del matrimonio por el del bachiller, la exclusiva dedicación al hogar por la compatible incorporación a la fábrica o a la oficina, sus inveteradas reservas mentales por un estilo de vida mucho más acorde con el ritmo faldicorto de la Europa que quiere recuperar el tiempo perdido.

Según datos de la Delegación Nacional de la Sección Femenina, en 1960 más de dos millones de mujeres sumaban ya en la población activa de España, con lo que se alcanzaba el 13,40 de la población total, que sólo representaba el 8,90 en 1950. Como es presumible, la mayor parte de las mujeres que han elegido entre nosotros la dedicación laboral están conceptuadas como asalariadas, siendo su número el de 1.415.200, frente a las 228.800 que ejercen funciones patronales. La edad de las veinte a los veinticuatro años es la que agrupa a mayor número de mujeres activas, quienes suelen generalmente permanecer en la Empresa de uno a tres años. Sobre cien, un 50,68 acude al sector servicios, un 25,00 al sector industrias, y un 24,32 al de agricultura.

La Sección Femenina, a la que tanto tiene que agradecer en todos los órdenes la mujer española, siente una gran preocupación por la utilización racional de la mano de obra femenina, y por ello aboga por una orientación profesional adecuada, un conocimiento más real de las profesiones, la formación de directivos y profesorado técnico femenino, una coordinación de entidades en esta tarea, y finalmente por una mayor protección estatal.

Su empeño, que es idéntico al que mantienen nuestras mujeres, dispuestas en buena parte a colaborar en la empresa de cambiarle la piel al país, merece ciertamente atención.

PARADOX



# CONTRAPUNTO

## EL TRAGON Y EL AYUNADOR

Con frecuencia, un tragon que alardea de lo que tenía que callarse, por ganar una apuesta o porque quiere y puede, se come seguidos alimentos de toda clase—vulgares, pesados y exquisitos, ligeros—mojados por vinos escogidísimos. Y el reverso de la medalla: uno, impulsado por ansias de notoriedad, anuncia que se estará noventa días o más en ayuno completo.

El primer espectáculo—triste, pese a su apariencia contraria—se desarrolla a la vista de un público de familiares, amigos, conocidos e invitados. Algunos de estos casos terminan dramáticamente: con la muerte del protagonista, que supuso resistiría el atracón y se equivocó.

El segundo es, efectivamente, un espectáculo cuando se hace como medio y fin de ganarse el sustento y el de los suyos, y no es ironía, sino realidad. Necesita unas reglas rigurosas. El público que es desconfiado, sospecha que puede haber trampas. Por ello exige garantías para que no se le engañe. Como que se vea al interesado a cualquier hora del día o de la noche.

Son facetas opuestas de la misma cuestión. Y las dos exageradas, aunque de maneras diferentes. Tantísimo en unos. Y nada en otros. Como pasa con el dinero. Son poquitos los que tienen muchísimo y muchísimos los que poseen poquito, y más los que están a cero, sin nada. Ricos y pobres, términos económicos, muy distintos en lo social y de indudable influencia en lo moral. Las vitaminas monetarias, bien distribuidas—no repartidas—, o sea de modo justo, acabarían con diferentes gravísimos males que se derivan de eso.

Cuando el hambre es uno de los actuales problemas del mundo, más verdaderamente patético y de tonos trágicos en los países que se denominan "subdesarrollados" despreciativamente, con olvido de la caridad cristiana—cuya práctica remediaría la situación—son punibles esos actos.

Sí, los dos. El tragon al mostrar su hartazgo insulta a los que padecen el tormento del hambre y son sus víctimas inocentes. Y el que exhibe su ayuno prolongado como un espectáculo, se burla de los que no se alimentan, ni lo más preciso, al pretender probar que se puede vivir sin comer. Y no sólo no les convence, sino que les indigna.

Luis GOMEZ MESA

# DON JULIO

Por Antonio Manuel CAMPOY

Don Julio llegaba siempre el primero, solo o acompañado de una hija muda que tenía, con la que entablaba misteriosos diálogos por señas, en los que, cosa rara, cuanto más furiosa se ponía la hija más se reía el padre. Yo nunca llegué a entenderlo. Esta chica era más bien mayor, algo contrahecha, con una nariz muy grande y unos ojos que le daban saltos; cuando no estaba enfadada se sonreía con una extraña dulzura, y su padre nos contaba que cuando algún enfermo se ponía jaque, cosa que ocurría con bastante frecuencia, la chica se abalanzaba sobre él y lo reducía rápidamente. Era muy golosa y le gustaba tomarse dos o tres cafés con leche y un par de chocolates con picatostes, ansiosamente, como si no hubiera comido en toda su vida.

Cuando don Julio llegaba al café se sentaba en un rincón, sin quitarse el abrigo ni el sombrero, y se estaba un cuarto de hora frotándose las manos, como si viniera helado, y esto lo hacía aunque fuese en pleno agosto. Le tenía un miedo cervical a las corrientes. Cuando yo le conocí ya era viejo, huesoso, con aquel cráneo de momia lombrosiana que tenía y aquellas manos que no parecían tener más misión en este mundo que la de estrangular. Don Julio tenía unos pitillos muy elegantes, como si tuviera en los dedos una maquinilla de liar cigarrillos. Pero lo más típico de él eran los ojos, redondos y dilatados como los de un lemurido, escrutadores, insolentes, turbadores, inquietantes. Tenía ojos de hipnotizador profesional y se decía que era peligroso mirarlos fijamente, pues quien se atrevía a ello caía en las garras hipnóticas de don Julio. En algunas ocasiones solemnes, como podían ser las noches de fin de año, don Julio hacía a la vista de todos su gran número de Navidad: hipnotizaba a una señora de la tertulia, la medio dormía y le ordenaba hacer cosas absurdas.

Don Julio era uno de los últimos partidarios del sueño artificial provocado, del sueño hipnótico, y casi todos los casos de su clínica los resolvía por ese procedimiento. Era un psiquiatra de la antigua escuela y no se fiaba mucho de los científicos modernos de su especialidad, a los que llamaba charlatanes cultos. Freud, según él, era un buen ejemplo del mesianismo judío, hombre listo, por otra parte, que se había pasado de rosca, es decir, que había querido proponer como leyes universales unas estadísticas que, a fin de cuentas, no eran más que las de su experiencia clínica vienesa, y según don Julio la psicopatología de la vida cotidiana vienesa (de la alta burguesía vienesa, entiéndase bien), no podía tenerse en cuenta al tratar de la psicopatología de la vida cotidiana de Ciudad Real. La quirúrgica es otra cosa, añadía.

Don Julio había escrito quince o veinte libros, ilustrados por él con una serie de tipos espezuznantes que daban dentera, tanto por lo que decían como por las ilustraciones en rojo que les ponía el doctor, y en su casa guardaba ma-

teriales para escribir cincuenta libros más, historias clínicas terroríficas, dolientes, a través de las cuales se transparentaba un mundo envilecido por la demencia y por el dolor. Don Julio tenía una clientela de gente de provincias, de aldeanos, sobre todo, a los que exigía el pago en especies, en vista de lo mal que estaba entonces la cuestión alimenticia. Había sido director de varias clínicas psiquiátricas y tuvo una época de cierta aureola cuando sacó de la cárcel a un personaje famoso que había asesinado a tres o cuatro familiares suyos y al que don Julio recluyó triunfalmente en un manicomio.

Su clínica parecía el gabinete del doctor Caliarí, con aquellos muebles desvencijados y aquellas pinturas de paranoicos que tenía llenando las paredes, pero su casa particular era todavía más terrorífica, atiborrada como estaba de muebles llenos de polvo, de cuadros borrosos, con unos pasillos muy largos y oscuros y unas habitaciones que muy bien podrían haber sido copias del castillo de Drácula. Vivía en un caserón de la calle de la Magdalena, al que únicamente entraban sus enfermos y algún amigo de los más dilectos. La casa la gobernaba la hija muda, gran administradora, según decía su padre, y como era muy caprichosa, en vez de un canario tenía una lechuza. Don Julio había convertido un salón en despensa y allí se podían ver varios sacos de garbanzos y de judías, quesos manchegos en aceite, ristra de ajos, jamones, chorizos y montones de periódicos viejos, juntamente con ropas desechadas, sombreros mugrientos y zapatos del año diez.

Nos contaba cosas tremendas, historias familiares desdichadísimas, dramones que si los hubiera publicado «El Caso» nadie se los hubiera creído. Pero estas cosas no le afectaban; contaba un lío teratológico y no dejaba de sonreír, lo mismo que un ebanista podría describirnos un comedor de nogal y estilo granadino. Algunas veces, sin embargo, don Julio se emocionaba: cuando hablábamos del género chico, cuyo repertorio se sabía de memoria y con el que nos amenazaba a la menor señal de debilidad. Para él, un incesto que acabara en crimen no tenía importancia, como no la tenía un restrido; pero si tarareaba aquello de «no te asustes, alma mía», se le saltaban las lágrimas.

Su secreto era la poesía, de la que casi nunca hablaba con nosotros, a no ser que estuviera muy seguro de nuestra amistad. Hacía unos versos panteónicos, siniestros, por los que circulaban madres sin leche con que amamantar a sus hijos, hijos que se habían cargado a sus desgraciados padres y unos romances campestres que le metían a uno el alma en un puño. Para él la poesía era drama, y cuando no tenía drama no era poesía. Por eso despreciaba olímpicamente a su hermano, un famoso poeta que entonces estaba en el exilio y que, según don Julio, ni siquiera sirvió para farmacéutico. «Mi hermano está loco de remate», sentenciaba el doctor. Pero yo, una noche, le vi llorar mientras leía una carta de su hermano.

—¡Ah!, mi querido amigo. Si no le subo el jornal es por su bien. ¿Sabe usted lo que es la inflación?



Ayuntamiento de Madrid

Presencia de

## PROFESOR ORTS LLORCA



El profesor Orts Llorca, catedrático de Anatomía y Técnica Anatómica de la Facultad de Medicina de Madrid, preside la Reunión Internacional de Anatomistas que actualmente se celebra en la capital de España.

La asamblea tiene amplia resonancia en los medios científicos de todo el mundo. El profesor Orts Llorca es una figura de prestigio internacional, especialmente en el campo de la Embriología, a la que los trabajos e investigaciones del profesor Orts han proporcionado aportaciones valiosísimas.

Entre otros importantes estudios debidos al doctor Orts hay que consignar los referentes a injertos y trasplantes en animales, hechos en el principio de sus vidas.

En el mundo

## TITO



El Presidente de Yugoslavia, Josip Broz Tito, encabeza el grupo de los dirigentes comunistas que se oponen a la celebración de una conferencia en Moscú para discutir de las rivalidades ideológicas con China. Se recordará que Tito había roto con la URSS en 1948, en época de Stalin, y que Krustchev realizó un viaje a Belgrado, volviendo con la reconciliación. Ahora el dictador yugoslavo muestra aspiraciones a dirigir el bloque marxista, y después de entrevistarse en Bucarest con Gheorghiu-Dej se confirma que los rumanos tampoco asistirán a la reunión. De las entrevistas de Tito con Togliatti resultó las reservas del dirigente italiano a la conferencia, poco antes de su oportuna muerte en Yalta.



# INFORMACION NACIONAL

## LOS MINISTROS DEL GOBIERNO, EN LA CORUÑA

EL ALMIRANTE NIETO ANTUNEZ CLAUSURO UN CURSO DE ACTIVIDADES NAUTICAS DE LA OJE

LA CORUÑA. — En el expreso llegaron el Ministro de Justicia y su esposa, el Presidente del Consejo de Economía Nacional, Subsecretario de la Presidencia y el comisario general del Plan de Desarrollo.

Todos ellos fueron cumplimentados en la estación por las primeras autoridades coruñesas.

Al aeropuerto de Labacoya, en Santiago de Compostela, llegarán los Ministros de Trabajo y de Asuntos Exteriores y Subsecretario de Turismo, así como el director general de Prensa. Hasta esta capital se trasladó el Gobernador Civil de la provincia para dar la bienvenida a dichas personalidades.

Por carretera llegaron asimismo a esta capital los Ministros del Aire, teniente general Lacalle; de Educación Nacional, profesor Lora Tamayo, y de la Vivienda, señor Martínez y Sánchez-Arjona.

A medianoche es esperado el Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes.

Mañana llegará el Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, con lo que se encontrarán en esta ciudad todos los miembros del Gobierno, a excepción de los Ministros de Comercio y de Hacienda, que se hallan fuera de España. (Cifra.)

### Clausura de un Curso de Actividades Náuticas

LA CORUÑA. — El Ministro de Marina, almirante Nieto Antúñez, ha clausurado un curso de actividades náuticas que se ha celebrado en el Campamento «Francisco Franco», de Gandario, y al que han asistido 68 muchachos de la Organización Juvenil de la mayoría de las provincias españolas.

El Ministro fue recibido por el

## LA ESPOSA DEL JEFE DEL ESTADO, EN EL FERROL DEL CAUDILLO

VISITO EL SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE CHAMORRO

EL FERROL DEL CAUDILLO. — Procedente del Pazo de Meirás, llegó a las seis y diez de la tarde de ayer a esta ciudad doña Carmen Polo de Franco, esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañada por las esposas de los Ministros de Marina, Ejército, Gobernación, Obras Públicas e Industria.

En la casa natal de Su Excelencia el Jefe del Estado fue cumplimentada por el Alcalde de la ciudad y señora, que le entregó un ramo de flores. En compañía del Alcalde de la ciudad y séquito giró visita al santuario de Nuestra Señora de Chamorro. Finalizada la visita regresó a la ciudad, merendando en el Parador Nacional de Turismo.

A las ocho y veinte de la tarde salió para el Pazo de Meirás. La presencia de la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado en las calles ferrolanas fue acogida por el público con grandes aplausos. (Pyresa.)

Delegado Nacional de Juventudes y otras autoridades y representaciones. Después de recorrer las instalaciones, el señor Nieto Antúñez entregó las recompensas y diplomas a los alumnos más distinguidos. Seguidamente, el Delegado Nacional de Juventudes pronunció unas palabras, en las que agradeció la presencia del Ministro de Marina y las atenciones por cuanto hace en favor de la juventud española.

El señor Nieto Antúñez habló brevemente a continuación para mostrar su alegría por hallarse entre los muchachos del Campamento, a quienes dio una lección sobre la vida en el mar, de la que dijo es sacrificio, pero que tiene su recompensa por tratarse de velar por los intereses nacionales.

Finalizado el acto se arriaron las banderas por el Ministro, Delegado Nacional de Juventudes y Subjefe Provincial del Movimiento. El señor Nieto Antúñez, al abandonar el recinto campamental, fue despedido con vivas muestras de entusiasmo por los muchachos que han seguido el curso. (Cifra.)

## HA FALLECIDO DON FRANCISCO PLANAS DE TOVAR

ACTUALMENTE DESEMPEÑA LA DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS DOCUMENTALES DE LA PRESIDENCIA

En el Hospital militar «Gómez Ulla» ha fallecido don Francisco Planas de Tovar, director general de Servicios Documentales de la Presidencia del Gobierno y coronel de Infantería en situación de retirado. El sepelio se ha verificado ayer por la mañana en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena.

El señor Planas de Tovar fue Gobernador Civil de Zaragoza de 1938 a 1939 y en este año nombrado para el mismo cargo en Valencia, en el que cesó en abril de 1943. En 1946 fue nombrado delegado especial del Gobierno para dar cumplimiento a las disposiciones sobre tasas y abastos, cargo en el que demostró su capacidad de organización, su tacto y su energía para cortar abusos.

El finado mandó tropas indígenas en Marruecos, y en diversas acciones de guerra resultó varias veces herido de gravedad. En África permaneció un dilatado espacio de años. Al ser liberado Toledo, el señor Planas de Tovar fue designado jefe del Servicio de Información y delegado de Orden Público en la provincia. Posteriormente mandó el sector sur del Tajo y a la vez desempeñó la Comandancia Militar de Talavera de la Reina. Al crearse el Ministerio de Orden Público, el general Martínez Anido le nombró delegado de Orden Público y Fronteras y jefe de los batallones de esta denominación del frente de Aragón, con residencia en Zaragoza, provincia de la que, como queda dicho, fue nombrado poco después Gobernador Civil y delegado de Orden Público.

## «LOS INTERMEDIARIOS CONSTITUYEN UNA RED TUPIDA Y FUERTE, COMO UN ESTADO DENTRO DEL ESTADO»

«Fijan precios y aportan al mercado cantidades mínimas de productos para sostenerlos, sin ninguna responsabilidad pública»

CONFERENCIA DEL GOBERNADOR CIVIL DE ZARAGOZA EN EL CURSO SOBRE PROBLEMAS POLITICOS DE LA VIDA LOCAL, EN PEÑISCOLA

CASTELLON DE LA PLANA. — Han continuado hoy las tareas del Curso de Peñíscola sobre Problemas Políticos de la Vida Local. Por la mañana, con la reunión de los Seminarios que estudian «La administración local y la ley del suelo», «La problemática de la política de la vivienda y los municipios» y «Asociaciones y organismos del Movimiento en la vida local».

Por la tarde, la conferencia de la jornada ha tratado sobre «Notas sobre la reforma agraria» y estuvo a cargo del ingeniero agrónomo don José Manuel Pardo de Santayana, Jefe Provincial y Gobernador Civil de Zaragoza.

El conferenciante inició su disertación explicando los motivos del interés que despierta el tema de la reforma agraria. Señaló que el término «reforma agraria» despierta susceptibilidades por el infortunado recuerdo que ha dejado la reforma de los años de la República, que tiene mala prensa precisamente por el sentido demagógico y facilón que entonces se acentuó.

La agricultura —continuó diciendo el señor Pardo de Santayana— ha sido, durante mucho tiempo, la fuente principal de ingresos en la economía nacional. Por otra parte, destacó la situación de sector deprimido en que se encontraba el agrario, estudiando a continuación el término de «reforma agraria» y examina la definición de la FAO, diciendo que es un conjunto de actividades orgánicas que se proponen mejorar los sistemas actuales de tenencias de la tierra; pero señala que es incompleta si no va acompañada también de la reforma de otros sectores económico-sociales relacionados con la agricultura, como puede ser la comercialización

de los productos del campo, el crédito y la enseñanza. Seguidamente puso de manifiesto la diferencia existente entre el sector agrícola y el industrial en relación con el sistema de vida, concepto de la Empresa, ciclos, etc. Es —dijo— como si la agricultura siguiera movida por tracción de sangre en la época de los aviones a reacción.

En una parte interesantísima de su disertación, el señor Pardo de Santayana examinó ampliamente y con detalle los problemas que afectan a la agricultura y que son, para él: primero, las limitaciones de orden natural; segundo, la fragmentación de la empresa agrícola, y tercero, la gran cantidad de personas que viven del campo.

A continuación analizó la política agraria del Régimen, destacando como en una primera fase predominó la preocupación de producir para subsistir. Para él, la política a seguir debe concretarse en el cambio de las estructuras empresariales agrarias, en la comercialización y en la formación integral del campesino.

Estudió también los conceptos de latifundio y minifundio, y se refirió extensamente al cambio de las estructuras, lo que presenta —dijo— más dificultades por la tradición de siglos que tienen las actuales estructuras. Habló, igualmente, del cambio de tenencia de la tierra y, relacionado con ella, del tema de la concentración, de la redistribución de la tierra y del acceso a la propiedad.

### INTERMEDIARIOS

Más tarde hizo hincapié el conferenciante en el problema que presentan los intermediarios. Constituyen —afirmó— una red tupida y fuerte, como un Estado dentro del Estado. Fijan unos precios que

nadie puede romper y aportan al mercado cantidades mínimas de los productos para mantener sus precios, y todo ello sin ninguna responsabilidad pública.

Terminó el señor Pardo de Santayana su completísima disertación haciendo el estudio detenido de la formación cultural del hombre del campo, que debe tender a su formación integral, destacando la obligación de la sociedad de poner al obrero campesino, con toda su categoría humana, portador de valores eternos, en condiciones de vida dignas y tan elevadas como las de los demás sectores.

La conferencia fue seguida con extraordinario interés y dio lugar a un prolongado e interesantísimo coloquio, en el curso del cual el conferenciante amplió sus valiosas exposiciones sobre distintos aspectos de la tercera disertación.

Antes de cerrarse la sesión, el director del Curso, don Luis Jordana de Pozas, pronunció unas palabras evocando la figura del conde de Valledano, destacando sus méritos y exaltando su personalidad, en la que subrayó cómo había dedicado gran parte de su vida a preocupaciones y actividades municipalistas.

## BENDICION DEL REMOLCADOR «VULCANO», EN VIGO

ASISTIO AL ACTO EL SUBSECRETARIO DE LA MARINA MERCANTE

VIGO. — El subsecretario de la Marina Mercante asistió a la bendición del remolcador «Vulcano», construido en las factorías del mismo nombre.

Está dotado de modernos sistemas para la extinción de incendios y tiene suficiente potencia para colaborar al atraque de buques de mayor tonelaje.

Asistieron a la ceremonia los directores generales de Construcción de Buques, de Pesca Marítima y de Instrucción Marítima y el Gobernador Civil de Pontevedra, junto con otras autoridades.

El almirante Boado Endeiza, nombrado padrino de honor del «Vulcano», pronunció unas breves palabras manifestando que éste era el remolcador mejor dotado de los existentes en España y aun superior a muchos del extranjero.

El Subsecretario visitó a continuación, en compañía de las restantes autoridades, las obras, muy avanzadas, de la nueva Escuela de Formación Náutica Pesquera, que albergará a 320 alumnos de esta especialidad. (Cifra.)

### Botadura del pesquero «Leiza»

VIGO. — Ha sido botado y bendecido ayer tarde el pesquero «Leiza», buque congelador de arrastre por popa, construido en astilleros de esta ciudad.

El «Leiza» tiene una eslora total de 65,85 metros, con un registro bruto de 900 toneladas. Dispone de cinco armarios congeladores y su capacidad es de 31,5 toneladas por día. (Cifra.)

## CONFERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO SOCIAL EN ATENAS

LA SECCION FEMENINA, ORGANIZACION SINDICAL, INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION Y CARITAS INTEGRAN LA REPRESENTACION ESPAÑOLA

Representaciones de la Sección Femenina de FET y de las JONS, Organización Sindical, Instituto Nacional de Previsión y Caritas Española, integran la Comisión que representará a España en la Conferencia Internacional de Servicio Social (Asistencia Social) que se celebrará en Atenas del 13 al 18 del presente mes.

La representación de la Sección Femenina está formada por la Regidora Central de Divulgación y Asistencia Social, Carmen Werner, que en estos días participa en las reuniones preliminares que se celebran en Chakris; la Auxiliar Central de la misma, María Teresa Aguado; la Asesora Social, María Antonia Gancedo, y profesorado y diplomadas en las Escuelas de Servicio Social de la Organización.

La Conferencia versará sobre el «Progreso social a través de los Planes de Desarrollo Social», y se han presentado las siguientes ponencias: «Concepto de la Planificación Social», «La investigación social y la Planificación Social», «Las estructuras institucionales y administrativas de la Planificación Social», «Proceso de la Planificación Social» y «Participación del ciudadano en la Planificación Social».

La experiencia adquirida por la Sección Femenina, que, a través de las Divulgadoras Sociales y de las Cátedras Ambulantes, ha permanecido en contacto directo con los núcleos de población que se tratarán, será, sin duda, de gran utilidad en esta Conferencia, en la que participan cuarenta y dos países.



## EL DOCTOR CANTERO, PRESIDENTE DE HONOR DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE ZARAGOZA

ZARAGOZA.—Fue entregado al arzobispo de Zaragoza, doctor Cantero Cuadrado, el título de presidente de honor de la Asociación de la Prensa de Zaragoza.

Esta distinción en honor del doctor Cantero, que era ya socio de honor de esta entidad periodística desde su época de obispo de Barbastro, le fue concedida por aclamación en Junta general extraordinaria, al ser nombrado el doctor Cantero arzobispo de Zaragoza.

El acto tuvo lugar en uno de los salones del palacio arzobispal, con asistencia de altas jerarquías eclesiásticas de la diócesis, Junta directiva de la Asociación de la Prensa y la mayor parte de los profesionales zaragozanos del periodismo.

Hizo la entrega del título, en artístico pergamino, el presidente de la Asociación, don José Blanco, quien subrayó que aquel acuerdo era el reconocimiento de una intensa labor periodística desarrollada durante muchos años por el doctor Cantero como profesional activo, así como por su largo y brillante historial de informador y publicista, y como prelado.

Le contestó el arzobispo para agradecer vivamente este honor de que era objeto, así como las atenciones y finezas que dijo le dispensara la clase periodística zaragozana e hizo un brillante exposición de la importancia de la profesión periodística y de las virtudes morales y profesionales del periodista.

# MAS DE TREINTA MIL ROMEROS ACOMPAÑARON A LA SANTINA HASTA LA GRUTA DE COVADONGA

## EL CAPITAN GENERAL MUÑOZ GRANDES, EN NOMBRE DEL JEFE DEL ESTADO, HIZO LA SOLEMNE OFRENDA A LA PATRONA DE ASTURIAS

DESDE LA BASILICA HASTA LA SANTA CUEVA, LA VIRGEN FUE LLEVADA A HOMBROS POR LOS SUPERVIVIENTES QUE INTERVINIERON EN EL REGRESO DE SU EXILIO

COVADONGA (De nuestro enviado especial, VAZQUEZ-PRADA, por teléfono).—A las seis de la mañana, Covadonga estaba envuelta en las nieblas que se meten por los senderos de Cain de los Picos de Europa, enemigos de pastores y de montañeros. Pero el sol ganó la partida y, después de cabalgar sobre los picos del Enol, se proyectó en la explanada ante la basílica, donde 30.000 peregrinos estaban postrados ante la Virgen de las Batallas, la Santina, la Virgen de Covadonga.

Pelayo, en bronce, parecía prestar el momento solemne en que el arzobispo de Oviedo, excelentísimo señor don Vicente Enrique de Tarancón, oficiaba de pontifical. El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General Muñoz Grandes, ocupaba sitio de preferencia, al tiempo que los cánticos de los niños de la escolanía iban hacia las altas cumbres o a los profundos valles en mensaje de amor. Allí estaban los hombres curtidors por el trabajo en el mar, en la mina o en la tierra. Rostros veteranos de hombres de toda condición guiados por la devoción a la Santina. Allí estaba Asturias entera unida en oración por España, por la paz del mundo. La España católica es-

## UNA JORNADA MEMORABLE

taba allí, rodilla en tierra, con una oración en los labios.

La Santina a la puerta de la basílica parecía sonreír a la multitud. «Ye, pequeña y galana», dice el canto astur, y en verdad que la Santina estaba hoy muy galana con su vestido nuevo, un vestido verde bordado en oro, regalo de una familia ovetense, y sobre el pecho la Medalla del Cerco de la Ciudad, porque la Santina está ligada a la histórica defensa de Oviedo por el recuerdo. Hoy hacía veintiocho años—el 8 de septiembre de 1936—que Oviedo fue sometido al más bárbaro bombardeo que se haya registrado sobre una población. Desde la mañana hasta la noche no se quitaron del cielo ovetense los aviones enemigos. Desde la mañana a la noche no dejaron de lanzar bombas de todos los calibres, y cuando ya no les quedaban bombas, tiraban aduques y pedazos de railes arrancados de sabe Dios qué vía. El 8 de septiembre de 1936 ha sido quizá el día más duro de la defensa de Oviedo. Por eso la Santina llevaba hoy sobre su pecho la Medalla del Cerco de la ciudad heroica.

Ha habido en el día de ayer momentos de verdadera emoción. Uno de ellos fue cuando el Capitán General Muñoz Grandes dijo en su ofrenda: «Nosotros somos católicos con todas sus consecuencias.» A esta afirmación del glorioso soldado español contestó el arzobispo de Oviedo maravillosamente, y dijo: «Si aquí comenzó la reconquista de España bajo el signo de la Cruz, en la batalla dirigida por Pelayo, ha de comenzar igualmente no sólo la reconquista espiritual de Asturias, sino la de España y la del mundo entero.»

Ofrenda y contestación están llenas de pasajes sublimes. Hubo—repite—emoción en las palabras de quienes representaban las más altas jerarquías de la Iglesia y del Estado en este día memorable, y hubo emoción también en las treinta mil personas que habían llegado hasta la explanada en largo peregrinaje.

### PROCESION HACIA LA GRUTA

Finalizada la misa se organizó la procesión hacia la cuna de España. La Reina de las Batallas volvió a ocupar su trono entre las rocas vivas. Primero fue llevada por los supervivientes de la escolta que hace veintiocho años la trajeron, en viaje de retorno del exilio. Luego entraron los combatientes y ex cautivos de Asturias. Todos lucían sobre el pecho las condecoraciones alcanzadas en los frentes de batalla o los distintivos de las heridas que habían sufrido en el cautiverio. Y, finalmente, fueron los muchachos de la Organización Juvenil Española quienes tomaron sobre sus hombros la bonita carga para dejarla en la cueva, mientras que fuertes estampidos de cohetes y tracas tronaban en el espacio. Este último relevo tiene una alta significación: es la confianza que España pone en los hombres del mañana. Fue por decisión de las autoridades por la que los hombres, ya hombres, de la Organización

Juvenil hicieron el relevo de aquellos hombres que en la hora de la España pasada supieron cumplir con su deber.

Jornada memorable. Covadonga vibraba ayer, movida por una fuerza espiritual invisible. El Capitán General Muñoz Grandes, colosal estampa de soldado en filas, estrechaba en fuerte abrazo a los componentes de las Hermandades de la División Azul, que le siguieron fielmente en los campos de Rusia; a los aún jóvenes oficiales de la Hermandad de Alféreces Provisionales, a los defensores de Oviedo, a los que pertenecían a los Tercios de requetés, a las Centurias de Falange y, sobre todo, a un hombre, a un minero de sesenta y cuatro años, que formó parte de la escolta a la Santina hace un cuarto de siglo, y que aún se mantiene a pie firme.

Por la tarde, un regreso jubiloso hacia el hogar; por todas las quebradas de las montañas retumbaba el Himno de la Coronación:

Bendita la Reina de nuestras montañas, que tiene por trono la cuna de España, y brilla en la altura más bella que el sol.

COVADONGA (Asturias).—El Vicepresidente del Gobierno, Capitán General don Agustín Muñoz Grandes, ha asistido, ostentando la representación de Su Excelencia el Jefe del Estado, a los actos conmemorativos de la festividad de la excelsa Patrona de Asturias, Virgen de Covadonga, y del XXV aniversario del regreso de la imagen, que había sido llevada a Francia durante el Movimiento Nacional, y cuyo retorno tuvo extraordinaria resonancia.

Estos acontecimientos han motivado en la provincia un hondo clamor popular de fe y patriotismo. De todas partes de la región llegaron al histórico santuario de Covadonga numerosas peregrinaciones en número imposible de calcular. Baste con decir que los autobuses tuvieron que aparcar en un trayecto de más de once kilómetros, en las praderías de Lago Ercina, para retornar después, en horas indicadas por la Jefatura Provincial de Tráfico, a fin de evitar entorpecimientos de la circulación.

En esta efeméride cabe decir también que la exaltación religiosa y el fervor que se siente por la Virgen de Covadonga han sido verdaderamente impresionantes, rebasando la multitud en muchos miles de personas a la registrada en años anteriores.

El Vicepresidente del Gobierno fue objeto de un recibimiento extraordinario, ya que, junto con la representación del Caudillo, ostentaba igualmente la de todo el pueblo español.

Acompañaban al Capitán General Muñoz Grandes el Capitán General de la VII región, Gobernador

Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Diputación, los Alcaldes de los setenta y ocho Ayuntamientos de la provincia, representaciones de asociaciones religiosas, ex combatientes, etcétera.

Rindió honores a la imagen de la Patrona una compañía del regimiento de Milán, con bandera y banda de música.

El arzobispo de Oviedo, doctor Tarancón, ofició la misa, dedicada a la Patrona, asistido del Cabildo, y ocuparon lugares destacados, con las autoridades, varios prelados.

Intervinieron en la solemnidad religiosa la "schola cantorum" del Seminario de Oviedo y la Escolanía del Santuario.

### Ofrenda del Capitán General Muñoz Grandes

La ofrenda a la Virgen fue leída por el Vicepresidente del Gobierno, y está concebida en los siguientes términos:

"Virgen de Covadonga, Reina de nuestras montañas y Madre de todos los españoles: Llegamos hasta tu trono con la plegaria en los labios para ofrecerte, una vez más, nuestro corazón y levantarte, en lo más íntimo de nuestras almas, el castillo roquero de nuestro más ferviente homenaje.

Estamos aquí para simbolizar con nuestra pobre ofrenda material la entrega de nuestras vidas, para decirte que te queremos entrañablemente, que queremos imitarte, y para decirte, en fin, con la mayor solemnidad, que somos católicos con todas sus consecuencias.

Sabemos cuán grande es tu poder, y por ello, Señora, te pedimos con el mayor fervor: una bendición muy especial para nuestro Papa Pablo VI, en el que tenemos puestas todas nuestras mejores esperanzas, y que es para nosotros la figura visible de aquel Hijo tuyo que en el momento supremo de sacrificio te nos legó por Madre. Una bendición muy especial para nuestro Caudillo, el Generalísimo Franco, que cumplió con su deber de cristiano concediéndote los máximos honores militares y que con fe ciega en la Virgen de Covadonga sólo piensa llevar a nuestra Patria por los caminos del honor inmaculado y de la justicia en todos los órdenes necesarios e indispensables para que la paz y el bienestar reinen entre todos los españoles.

Y permíteme, Señora, Virgen de Covadonga, que yo, el más humilde romero, que quiere guardar el más elevado culto a la honestidad y a la honradez, que aprenda de Ti que sólo a fuerza de favores se conquista a los espíritus pobres y mezquinos, pero que a los corazones valientes y generosos se les gana con afecto, te pida, con todo el fervor que me sale de lo más hondo de mis entrañas: ¡Salva a España!

A la ofrenda del Vicepresidente del Gobierno, contestó el arzobispo, doctor Tarancón, que agradeció el homenaje a la Virgen y dijo que aquí, en Asturias, había nacido la Reconquista de España, y pidió a la excelsa Patrona que exalte a Asturias, a España y al mundo.

Finalizado el santo sacrificio de la misa, la imagen de la Virgen fue llevada procesionalmente desde la plazoleta hasta la Santa Cueva,

## EN GUADALUPE SE CELEBRA LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DE LAS VILLUERCAS

MILLARES DE PEREGRINOS ACUDIERON AL SANTUARIO PARA GANAR EL JUBILEO

GUADALUPE.—En el santuario extremeño de Guadalupe se han dado cita miles de peregrinos de toda España para rendir tributo de amor y veneración a la Virgen morena de las Villuerkas, Reina de la Hispanidad.

Pero el espectáculo verdaderamente emocionante es ver cómo se mantiene la fe al correr de los siglos y todavía acuden a este lugar centenares de peregrinos que hacen el recorrido a pie y al llegar suben de rodillas las gradas del santuario.

Los alojamientos han resultado insuficientes, teniendo que pernoctar muchos romeros en las salas de espectáculos y establecimientos públicos abiertos durante toda la noche para dar facilidades.

Como broche final de los cultos que durante estos días se han venido celebrando, tuvo lugar ayer la fiesta principal que empezó por la mañana con un rosario de la aurora, seguido de misa de comunión general, acercándose a la sagrada mesa centenares de fieles para ganar el jubileo, concedido a perpetuidad por el Papa en 1533 para todos los que en este día, y cumpliendo esta modalidad, visiten el santuario.

A las once se celebró la misa solemne cantada por la capilla del monasterio y oficiada por el prior del mismo, padre Francisco Zuloaga, ocupando la sagrada cátedra don Francisco Gil Delgado, canónico de la santa iglesia catedral de Sevilla, quien exaltó las glorias de Santa María de Guadalupe a través de la historia patria, recor-

dando lo que este santuario había sido en los días grandes de nuestro imperio.

A continuación salió la tradicional procesión con la venerada imagen, que recorrió la iglesia y el claustro mudéjar, figurando en ella todas las cofradías y asociaciones religiosas con sus banderas y estandartes, comunidad franciscana y clero secular revestido con ornamentos religiosos que desde el siglo XIV se conservan en los museos del monasterio. Seguían los caballeros de la guardia de honor, dando escolta a la venerada imagen, que lucía el manto regalo de la emperatriz Isabel Clara Eugenia, y que sobre la carroza de plata repujada avanzaba lentamente a causa de las largas filas de penitentes que de rodillas y descalzos caminaban delante de ella. A continuación figuraban las presidencias religiosa y civil.

Una inmensa multitud que cubría el trayecto de la procesión aclamó sin cesar a la Reina de las Españas.

Terminada la procesión la Virgen fue colocada nuevamente en el trono, vulgarmente llamado "cama de la mora", donde permanecerá hasta hoy, que será trasladada definitivamente a su camarín.

### EN TODA ESPAÑA

Noticias procedentes de toda España dan cuenta de haberse celebrado con el tradicional fervor la festividad de la Natividad de la Virgen, en sus diversas advocaciones.

### LEA

#### «EL SER HUMANO»

Su nacimiento. Su vida. Su muerte. Evaristo San Miguel. 8. MADRID. Venta en 100 ías



## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### AVILES

Creo que en esta ocasión tiene mayor importancia que nunca la convocatoria del Pleno del Consejo Económico Sindical Comarcal, porque estamos en un momento de coyuntura favorable para lograr el desarrollo económico y social de Asturias, y precisamente los Plenos de los Consejos Comarcales son los que tienen como misión impulsar ese desarrollo haciendo llegar al Gobierno, por intermedio de la Organización Sindical, todos los problemas que afectan al mismo y sus posibles soluciones. El Consejo Económico Sindical de Avilés y su comarca estudiará, por tanto, todos nuestros problemas, y por ello es precisa la colaboración de todas las personas que puedan traernos inquietudes y sugerencias, en la seguridad de que la tarea no ha de verse de fraudada, pues es éste el momento de resolverlos.

En el Pleno del Consejo Económico Comarcal, cuya fecha probable de celebración es la de la primera quincena del mes de septiembre, tomarán parte las Corporaciones Municipales, Consejos Locales de F. E. T. y representantes, tanto sociales como económicos, de las distintas Entidades Sindicales de la comarca y se estudiarán distintas ponencias sobre temas de indudable interés, e independientemente de los asuntos que las ponencias comprendan serán tratados todos los problemas que puedan ser importantes para el desarrollo económico y social de la comarca, para que, con las soluciones que se propugnen, sean luego recogidos en las conclusiones que elabora finalmente el Pleno del Consejo Económico Provincial.

En principio, las ponencias que se someterán al Pleno son las siguientes: "Turismo", de la que es ponente don José Manuel Granda Campa, delegado local de Información y Turismo y concejal del excelentísimo Ayuntamiento de Avilés. "Problemas del puerto", subdividida en dos partes, una que tratará del puerto comercial, a cargo de don Eugenio Ibáñez y Fernández Trapa, práctico mayor del puerto y concejal del excelentísimo Ayuntamiento, y otra del puerto pesquero, que redactará don Marcelino González Gutiérrez, secretario de la Cofradía Sindical de Pescadores. "Problemas del campo", que ha sido confeccionada por las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos de la zona. "Problemas del comercio", de la que es ponente don Alberto García Fernández Trapa, presidente de la Cámara de Comercio. "Instalaciones y zonas deportivas", a cargo de don Fructuoso Muñiz Suárez, presidente de la Asociación Atlética Avilesina y concejal delegado de Deportes del excelentísimo Ayuntamiento; y "Problemas de la pequeña industria", que está en preparación.

(De "La Voz de Asturias")

## EL CONSEJO PERMANENTE DE CIENCIAS PREHISTORICAS Y PROTOHISTORICAS SE REUNIRA EN ZARAGOZA

ASISTIRAN CINCUENTA DELEGADOS DE DIFERENTES PAISES

ZARAGOZA. — Se anuncia para los próximos días 11 y 12 del actual la reunión en esta ciudad, del Consejo Permanente de la Unión Internacional de Ciencias Prehistóricas y Protohistóricas, única organización internacional dedicada a estos temas en conexión con la UNESCO y que engloba a la totalidad de los países reconocidos por la ONU.

Dicho Consejo, que trata bienalmente de los asuntos de Gobierno de la Unión, está integrado por delegaciones de cuatro representantes, como máximo, por cada país, siendo 31 los que estarán representados en la reunión de Zaragoza. Entre estos 31 países figuran prácticamente todos los europeos.

Las sesiones de trabajo en Zaragoza, en la Facultad de Filosofía y Letras, serán a puerta cerrada. No obstante, han sido organizadas una serie de recepciones y actos folklóricos y musicales bajo el patrocinio de las autoridades y Corporaciones.

Los días 13 y 14, los reunidos en Zaragoza visitarán las pinturas rupestres de la Sierra de Albaracín, en Teruel, y los yacimientos arqueológicos de Azaila y Caspe, en Zaragoza.

Hasta el momento, tienen anunciada su llegada unos cincuenta delegados extranjeros. En cuanto a los españoles, forman parte del Comité Ejecutivo y del Consejo Permanente de la citada Unión In-

ternacional, los profesores Beltrán Martínez, de Zaragoza, y Pericot, de Barcelona, y del Consejo, además, los profesores Almagro y García Bellido, de Madrid, y el doctor Serra Rafols, del Museo de Barcelona. Otros dos españoles, los profesores Tarradell, de Valencia, y Maluquer, de Barcelona, representan en dicho Organismo a Marruecos y Andorra, respectivamente.

La asamblea que va a celebrarse en Zaragoza debía haberse desarrollado en Estados Unidos y la Unión ha aceptado la candidatura de Zaragoza, propuesta el año anterior por el profesor Beltrán Martínez en Belgrado. (Cifra.)

### VII Certamen Juvenil de Arte

Durante la primera quincena del próximo mes de octubre, en la sala «Tinell», de Barcelona, se celebrará la fase final del VII Certamen Juvenil de Arte organizado como en años anteriores, por la Delegación Nacional de Juventudes, a través de su Servicio de Actividades Culturales.

En la Exposición Nacional tomarán parte 800 jóvenes, seleccionados de los 25.000 muchachos que han participado en la fase provincial del certamen, celebrada en todas las provincias españolas. A las obras galardonadas en las especialidades de pintura, dibujo, escultura y grabado, se les otorgarán premios por cuantía total superior a las 400.000 pesetas.

### CUENCA

## PLAN PROVINCIAL PARA MEJORAS EN EL SECTOR AGRARIO

EL PLAN PREVE ADEMAS MEDIDAS URGENTES PARA RESOLVER EL PROBLEMA DEL PARO ESTACIONAL

Se van a iniciar las obras de promoción turística en la zona de los pantanos

CUENCA. (De nuestro corresponsal.) — Después de gestionar importantes cuestiones relacionadas con la provincia, regresó de Madrid el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Mariano Nicolás García, que fue acompañado por el Presidente de la Diputación Provincial, señor Ruipérez.

Con tal motivo, la primera autoridad cuencana informó a la Prensa no sólo de sus gestiones sino de la situación actual de esta provincia en sus aspectos diferentes. Recogemos a continuación, en extracto, sus declaraciones, que ofrecen una panorámica total de la situación de Cuenca.

Cuenca ha presentado a la Secretaría General del Movimiento el estudio elaborado por la Jefatura Provincial, en el que se refleja el censo ganadero, la producción de carne y huevos, una valoración de la cosecha y una previsión minuciosa sobre el paro. El estudio prevé medidas de carácter urgente para solucionar la situación laboral estacional y otras relacionadas con el campo.

La cosecha actual ha sido menor en cantidad que la anterior, en lo tocante a cereales, manteniéndose en equilibrio las legumi-

nosas y las arbóreas, aumentando la de remolacha y vid, y decreciendo la de ajos. La cabaña provincial ha disminuido, no llegando su valor a los novecientos millones de pesetas, cifra bastante inferior a la del pasado año.

Se prevé un paro estacional de cinco mil quinientos trabajadores, con un promedio de cien días por trabajador. Para enjugarlos se calculan necesarios y se solicitan cuarenta millones de pesetas a invertir en obras municipales en los pueblos, tales como caminos, pavimentaciones y saneamientos. Este plan alcanza a unos ciento setenta municipios cuencanos.

### OBRAS DE RESTAURACION

Se van a realizar obras de reparación, con carácter de urgencia, en la Escuela del Magisterio, una de las mas capaces de España. Se han iniciado las obras de restauración del castillo de Alarcón, que realizan la Dirección General de Arquitectura y el Ministerio de Información y Turismo. La citada Dirección General restaura la parte exterior del castillo y acomete la restauración del pueblo de Alarcón, aunque esto último, por su importancia, se realizará en varias etapas. El Ministerio de Información y Turismo lleva a cabo la reconstrucción interior del castillo para habilitarlo, en un plazo de ocho meses, como parador de turismo. La Jefatura de Obras Públicas ha arreglado la carretera que une el pueblo con la carretera general de Madrid a Valencia.

Parecen inmediatas las obras de iniciación del plan de promoción turística de la zona de los pantanos, teniendo grandes esperanzas de que capital conguense realizará importantes inversiones en dichos lugares. Igualmente, muy pronto, quedarán anuladas las dificultades que existen en la provincia para recibir las emisiones de TV, habiéndose aprobado ya el expediente administrativo para la instalación de tres repetidores, uno en las cercanías de la capital, y dos más en Cañete y Motilla del Palancar.

En el edificio de la Diputación que fue construido para Hospital Provincial, se instalará, previas las oportunas reformas, un Centro de Formación Profesional, y también levantarán en la capital de los padres salesianos un colegio.

También se cree será de inmediata realización la ampliación del complejo industrial de Bergaz, ya que se han resuelto los trámites necesarios para la importación e instalación de la necesaria maquinaria. Por último, el señor Nicolás García dio cuenta de la aprobación del Plan de Servicios Técnicos para el año corriente y que alcanza una cifra de 44 millones de pesetas, para obras, en unos treinta municipios cuencanos, de instalación de teléfonos, electrificación, saneamientos, etc.

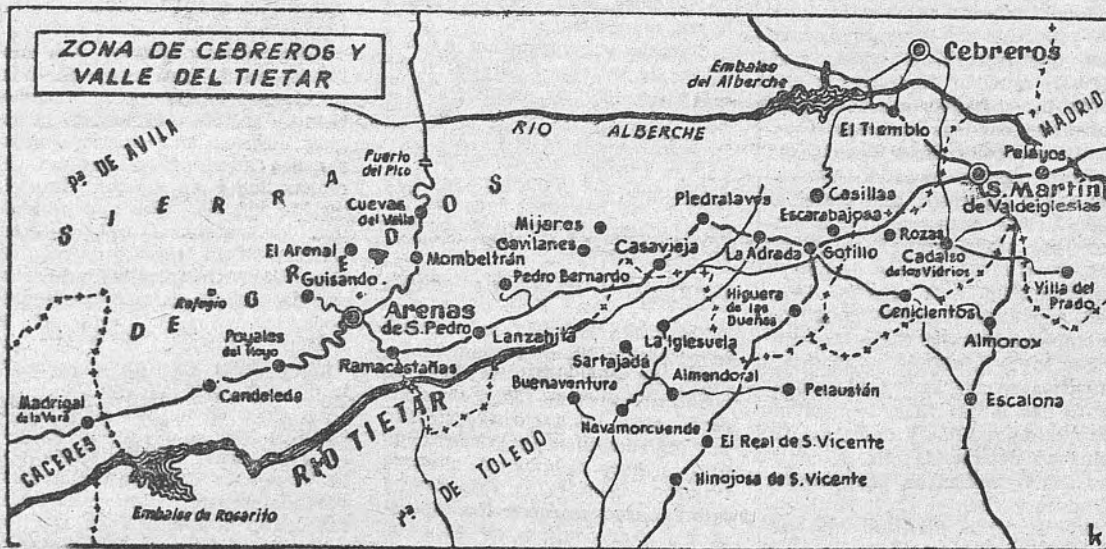
Cuenca se puede sentir satisfecha en estos momentos del avance que lleva a cabo en todos los aspectos, merced al celo de sus autoridades provinciales, y a la atención que le viene prestando un Estado en cuyo programa figura, como meta inmediata, la elevación urgente de España entera al nivel que debe tener.

Nazario S. LOPEZ

Andrés GALLARDO

## VA A CELEBRARSE EL I CONSEJO ECONOMICO SINDICAL DEL VALLE DEL TIETAR

Asistirán representantes de las veinticuatro localidades de la comarca LAS PONENCIAS A EXAMINAR SON: TURISMO, AGRICULTURA, INDUSTRIA, COMERCIO Y OTROS SERVICIOS



ARENAS DE SAN PEDRO. (Crónica de nuestro corresponsal.) — Próximamente dará comienzo en esta ciudad el I Congreso Económico Social del Valle del Tietar, el cual tendrá una extraordinaria importancia y repercusión en el futuro económico-social de estos pueblos abulenses, ya que durante el transcurso del mismo se debatirán importantes ponencias. Al dar esta primera noticia he querido comenzar esta crónica resaltando muy justamente estos aspectos relativos a este Congreso Económico Social, aunque me ocupe de las tareas preparatorias so-

lamente, único tema que me es posible tratar.

Al Congreso concurrirán representantes de Ayuntamientos, Hermandades de Labradores y de otros organismos de los 19 pueblos de la importante comarca de Arenas de San Pedro. En total tomarán parte en las deliberaciones representaciones de 24 pueblos, pertenecientes a los partidos judiciales de Arenas de San Pedro y Cebberos. Ya se ha constituido la Junta Coordinadora. Las ponencias que se tratarán son: Turismo, Comercio, Industria, Agricultura, Servicios, etc.

Tras de la toma de posesión de las Juntas, en fecha próxima, después de la reunión preliminar celebrada tendrá lugar otra. La Junta de Turismo la preside el Alcalde de esta ciudad, don Manuel Santiago Moraleda, y la integran todos los Alcaldes de las localidades que componen el Valle del Tietar. Nada más puedo decir, de momento, de este I Congreso Económico Social del Valle del Tietar, que constituirá un logro de trascendencia para los intereses de toda la comarca arenense y cebberense.

Ayuntamiento de Madrid



# UN GRAN FUTURO PARA EL POLO DE DESARROLLO DE LA CORUÑA

Según la ley de 28 de diciembre de 1963, por la que fue aprobado el Plan de Desarrollo Económico y Social, la acción del Estado en favor de la elevación del nivel de vida de las regiones o zonas económicas de baja renta por habitante ha de realizarse mediante el fomento de su industrialización, la mejora agraria y la modernización de los servicios. Por ello, para el aumento de la industrialización, se determinó la creación de polos de promoción, de un lado, y polígonos industriales, de otro.

Los polos de desarrollo industrial, como es sabido, son aquellos que se establecen o sitúan en poblaciones que, contando ya con una actividad industrial apreciable, no pueden obtener de momento un claro parangón con las zonas verdaderamente industriales del país, y al mismo tiempo radican en regiones de bajo nivel de renta individual, con la consabida dependencia o supeditación a una agricultura no excesivamente floreciente y donde, además, se produce una fuerte corriente de emigración.

De acuerdo con estas premisas, un decreto de enero de 1964 localizaba los polos de promoción en Burgos y Huelva, y los de desarrollo industrial, en La Coruña, Sevilla, Valladolid, Vigo y Zaragoza.

## EL POLO INDUSTRIAL DE LA CORUÑA

La Coruña reúne condiciones excepcionales para la ubicación de un polo de desarrollo industrial. Situada en el extremo noroeste de la Península, como una verdadera avanzada sobre Europa, goza de un clima suavísimo, sin extremados calores ni fríos. Abierta al mar, del que se nutre una buena parte de su economía, con una zona de expansión poco menos que ilimitada, La Coruña abre su mejor esperanza al porvenir en este polo industrial que ha de desarrollar fundamentalmente su economía y el nivel social de sus trabajadores.

Su situación geográfica, marítima, la convierte en uno de los puertos naturales de mejores condiciones de todo el mundo, tanto por su seguridad y su calado como por la facilidad de entrada y salida de los buques que en ella recalcan. Por otra parte, sus instalaciones no sólo son excelentes, sino que están en constante fase de mejoramiento y perfección. A tal punto que los técnicos consideran que cuando estén concluidas las obras previstas, La Coruña será uno de los puertos marítimos más apetecibles del comercio internacional.

La zona de La Coruña cuenta, además, con un gran aliciente industrial: energía eléctrica en cantidades prácticamente ilimitadas. Los importantes saltos construidos en la región gallega, e incluso en la propia provincia de La Coruña, así como los que se encuentran en construcción o en proyecto, suponen en realidad la existencia de un gran excedente de energía, que permite a las Empresas consumidoras disponer de ella en la medida que deseen.

Por otra parte, la red de carreteras y ferrocarriles, así como los aeropuertos de la provincia — uno en Santiago y otro en la capital —, hacen de La Coruña un lugar perfectamente comunicado con el interior y el exterior del país.

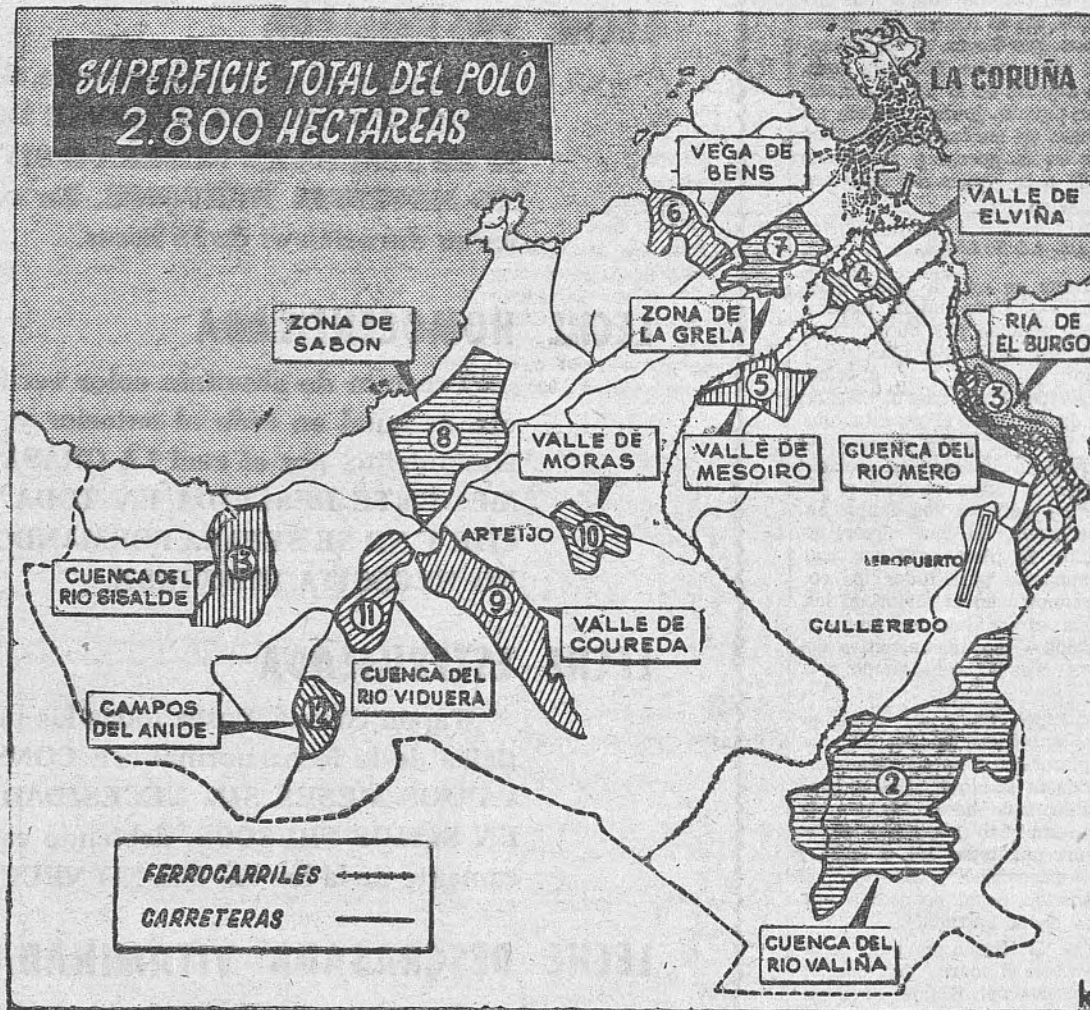
## POBLACION

La población actual de La Coruña se acerca mucho a los 200.000 habitantes. La población de la provincia se aproxima bastante al millón. A esta población propia hay que añadir normalmente la zona de influencia, que abarca

## Principales alicientes de carácter industrial:

- ENERGIA ELECTRICA EN CANTIDADES PRACTICAMENTE ILIMITADAS
- CAUDALES DE AGUA MAS QUE SUFICIENTES PARA TODO TIPO DE INSTALACIONES INDUSTRIALES
- PERFECTAS COMUNICACIONES CON EL INTERIOR Y EL EXTERIOR DEL PAIS
- FUERTE DENSIDAD DE POBLACION Y DE MANO DE OBRA DE FACIL ESPECIALIZACION
- UNA INDUSTRIA DE IMPORTANCIA EN TRANCE DE CRECIMIENTO
- UNA INDUSTRIA DE CABECERA DE INCALCULABLE VALOR PARA EL FUTURO: LA REFINERIA DE PETROLEO

Hasta el 30 de junio del presente año han sido aprobadas las solicitudes de 26 Empresas, con una inversión de 1.500 millones de pesetas



prácticamente toda la región gallega y una buena parte de Asturias y de León. Quiere ello decir que el factor hombre, o lo que es lo mismo, la mano de obra, no es problema en absoluto en esta zona geográfica de España.

Independientemente de los centros urbanos de la provincia, tales como Betanzos, Carballo, etc., etc., e incluso de las ciudades de El Ferrol del Caudillo — cabeza del Departamento Marítimo del Noroeste de España, con uno de los astilleros más importantes del país — y de Santiago de Compostela, la ciudad románica más bella del mundo y verdadero centro de la Cristiandad, puede decirse que también desde este punto de vista urbano ejerce una poderosa atracción La Coruña sobre otros núcleos de población importantes, entre los que hay que contar, por supuesto, ciudades y capitales de Galicia, como Orense, Lugo, Pontevedra.

## INDUSTRIA

No cabe negar que la actual in-

dustria coruñesa es de singular importancia y se encuentra en fase de constante crecimiento. En los últimos años, La Coruña ha recibido el espaldarazo de una industria de cabecera de gran magnitud, como es, indiscutiblemente, la refinación de petróleos, fuente de energía y de materias primas de incalculable valor económico para su desarrollo industrial y su futuro.

Esta base industrial es la que se pretende incrementar e impulsar ahora mediante el establecimiento del polo de desarrollo industrial. Un polo de desarrollo que se ubica no sólo en el término municipal de la propia capital de la provincia, sino también en los términos municipales próximos de Culleredo y Arteijo, que, con los beneficios jurídicos, fiscales y financieros que se conceden a las Empresas que en el mismo se establecen, formará el foco de expansión industrial y los factores de elevación del nivel de vida que se espera irradien y beneficien no

sólo a la provincia entera, sino a toda la región.

## BENEFICIOS APPLICABLES

Como es sabido, los beneficios aplicables a las industrias que se establezcan al amparo de las disposiciones vigentes para los polos de desarrollo industrial son muchos e importantes. He aquí algunos de ellos.

En primer lugar, la expropiación forzosa de los terrenos necesarios para la instalación o ampliación de la planta industrial e imposición de servidumbres de paso para vías de acceso, líneas de transporte y distribución de energía y canalización de líquido o gases que sean precisos.

Después, en el orden fiscal, la reducción hasta un 95 por 100 de los impuestos siguientes: Emisión de valores mobiliarios, Derechos Reales y Timbre relativos a los actos de constitución o ampliación de capitales de las sociedades beneficiarias.

Impuesto sobre el Gasto, para la

adquisición de bienes de equipo y utillaje de primera instalación, Derechos Arancelarios y Derecho Fiscal que graven la importación de bienes de equipo y utillaje cuando no se fabriquen en España.

Cuota de licencia fiscal durante el período de instalación.

Del arbitrio sobre la riqueza provincial o sobre otro cualquiera de las Corporaciones locales, etcétera, etcétera.

Desde el punto de vista financiero, subvenciones con cargo a las correspondientes partidas consignadas en el Programa de Inversiones Públicas. Preferencia en la obtención del crédito oficial, etc., etcétera.

## ACTIVIDADES A LAS QUE SE CONCEDE LOS BENEFICIOS

En primer término, a las industrias de la alimentación. Después, a las industrias textiles y de confección.

A las industrias de transformación de la madera y del mueble.

A las industrias del cuero y productos del cuero, exceptuando el calzado.

A las industrias del caucho y sus productos.

A las industrias químicas. (Se excluyen la fabricación de aceites y grasas vegetales y animales.) A la siderurgia e industria de los metales no ferreos.

A la fabricación de productos metálicos.

A la construcción de maquinaria eléctrica y de aparatos y accesorios y artículos eléctricos.

A la fabricación de aparatos de precisión, medida y control.

Finalmente, a la enseñanza media y Formación Profesional.

Cualquiera otra actividad industrial que no esté incluida en esta lista que desee acogerse a los beneficios del polo de desarrollo industrial podrá solicitarlo, siempre que acompañe a la solicitud un estudio justificativo de las ventajas que reportaría la localización de la industria en el polo industrial.

Por otra parte, ya es sabido que para recibir estos beneficios se hace indispensable que las Empresas reúnan estos requisitos: que la inversión sea superior a los cinco millones de pesetas y que los puestos de trabajo sean, como mínimo, de treinta trabajadores en plantilla.

## UN GRAN FUTURO

Las bases fundamentales para el futuro desarrollo industrial de La Coruña están conseguidas. Las Empresas nacionales que de una u otra forma estén vinculadas con la serie de actividades que hemos mencionado, y de forma muy especial con la industria química derivada del petróleo, tienen en esta zona geográfica del Noroeste español un gran porvenir. No hay por qué sentir recelos entre la serie de intereses del polo de desarrollo de Vigo y el polo de desarrollo de La Coruña y el de Vigo, en función de su cercanía y de su interland. Si Vigo parece inclinada con mayor preferencia hacia la actividad marinera, a la pesca y la industria conservera, La Coruña, con su gran refinería y su industria derivada, tiene igualmente un gran campo de acción.

Por lo pronto, en 30 de junio de 1964, para el polo de desarrollo de La Coruña habían sido aprobadas las solicitudes de 26 Empresas con una inversión total que se acercaba mucho a los 1.500 millones de pesetas. No es una gran cifra. No es todo lo que La Coruña puede en este aspecto desarrollar. Pero indudablemente es un comienzo esperanzador.

M. L. D.



## LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

BODAS DE ORO DEL PATRONAZGO  
DE LA VIRGEN DEL PINO Y DE LA  
CONSAGRACION DE SU TEMPLO

TODA LA ISLA SE CONCENTRO EN TEROR PROCLAMANDO SU RELIGIOSIDAD Y DEVOCION MARIANA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (De nuestro corresponsal.)—Este 1964 es el año de las bodas de oro de haber sido proclamada Patrona de la diócesis de Canarias la Virgen del Pino y de haber sido consagrado su templo. Gracias obtenidas de la Santa Sede por el entonces obispo don Angel Marquina, a quien en esta ocasión del cincuentenario se va a rendir un homenaje en la villa de Teror.

El 5 de septiembre en Teror es la primera etapa que se nos presenta con carácter de extraordinario suceso. La basílica es un piadoso colmenar en desasosiego porque llegue el siguiente día, en que se ha de verificar el descenso de la Virgen desde su camarín. Un gran acontecimiento cargado de emoción y de atracción singular. Desde temprano, un rebullicio de alegría inunda el pueblo. El Pino tiene ya alegría de acercamiento. Todo Teror parece una exposición de automóviles. Gentes de la ciudad con las gentes del pueblo van de aquí para allá, saludan y entran en la iglesia, donde ya no cabe un alma más. La Virgen del Pino baja entre nubes de incienso y oraciones hasta su trono maravilloso de plata bruñida, rica de luces y de devotos.

El 7 de septiembre es el día de la romería: del exvoto y la lismona, de los pies descalzos y las trenzas sueltas, del caminar mudo por las cumbres de la isla hasta llegar a la basílica. Es el día en que echan a andar los canarios por todos los caminos que llevan al Pino cantando, bailando, rezando, llorando. Yo he visto cómo lloraban hombres tostados de sol y de años, de rodillas delante de la Virgen; cómo no quitaba los ojos de la milagrosa imagen aquella joven que veía en los de la Virgen a aquel muchacho que estuvo en las trincheras; cómo se deshacía aquella madre con dos hijos en la guerra y una carta última con una postdata que decía: «Récele a la Virgen del Pino una salve en mi nombre.»

## OFRENDAS DE PRODUCTOS DE LA TIERRA

En la tarde de este día toda Gran Canaria se echa a andar para llevar ante su Virgen la ofrenda de sus tierras. Cada pueblo rivaliza por llegar a Teror con espléndidas carrozas tiradas por bueyes, cargadas, como cuernos de la abundancia, con los mejores regalos de la tierra, en un portento maravilloso de color, de gracia y de ubertad. El alma de la isla se postra ante la Virgen del Pino, que ha llegado hasta el marco del santuario para recibir la ofrenda: el recental que brinca y la oveja vedijosa; las vides, los plátanos y los tomates; el jugoso queso de las medianías y el pan ancho de Agüimes; el pescado de Agaete, las patatas y frutas de las vegas...; todos los pueblos en un regocijante ambiente folklórico, donde los bailes y los cantos regionales presentan un espectáculo extraordinario, de una riqueza típica y singular y una sana querencia popular. La plaza de Teror, con un gentío incalculable, es una caja de resonancia para todos los corazones de la isla, que ve en estos días traducida en la mejor de las versiones su alma religiosa y popular. Esta ofrenda de los frutos y productos de la tierra —en buena hora nacida— fue una iniciativa del Cabildo Insular de Gran Canaria, que tanto impulso viene dando a la brillantez de las fiestas de la Patrona.

Y llega el 8 de septiembre, fiesta principal. Sin saber cómo, la plaza, la alameda, las calles, las casas, la amplísima iglesia, todo se ha llenado de gente. Particularmente la plaza del Pino es una gran concentración, una asamblea popular de toda la isla que viene a proclamar su devoción y su fe ante un pueblo, sede de la Patrona, la villa de Teror. Desde las primeras luces empiezan las misas en el santuario. La resaca de devotos es continua por todas las puertas y naves. Se celebra la función religiosa con panegirico, y este año, al finalizar la misa, se ha impartido la bendición papal concedida por Pablo VI con motivo de las bodas de oro de la Patrona.

Siempre arranca lágrimas la procesión de la Virgen. Cuando pasado el mediodía aparece la milagrosa imagen en el marco del templo, entre el repicar de las campanas y los acordes del Himno Nacional —la Virgen tiene honores de capitán general con mando en plaza—, el momento es indescriptible. Innumerables sacerdotes han flanqueado el trono de la Virgen en largas hileras, revestidos de capa pluvial y empujando sendos varaes de plata. Una inmensa muchedumbre de miles y miles de fieles sigue a la Virgen, que recibe, ya de regreso a la plaza que lleva su nombre, el homenaje devoto de la isla entera.

## EL PELIGRO DEL TEMPLO

Y ante estas enormes concentraciones de gente durante varios días, necesariamente hemos de pensar en la amenaza del templo —más de una vez ha informado ARRIBA—, cuyo peligro lo denuncian con alarma las grandes grietas que aparecen por distintas partes. Afortunadamente, S. E. el Jefe del Estado, que ha visitado el santuario y ha orado ante la Patrona, muestra su personalísimo interés por la seguridad del templo y, si fuere necesario, por la construcción de uno nuevo. Es cierto que en varias ocasiones jerarquías y técnicos del Ministerio de la Vivienda, por mandato expreso del Caudillo Franco, han estado en Teror con las autoridades provinciales, han comprobado las gravísimas e inquietantes manifestaciones de riesgo de la fábrica y han hecho ver, con su decidida afanosidad, la preocupación del Gobierno por el estado del santuario. El pueblo sabe todo esto y comenta esta situación de incertidumbre. Sin embargo, entra en el templo, lo recorre con toda naturalidad, se detiene en él con la confianza de que la Virgen que lo ha protegido durante tantos años, lo seguirá manteniendo en pie hasta que la providencia estatal decida, disponga y acometa lo que convenga y deba hacerse. Lo más que está en el ánimo de todos es la construcción de un nuevo templo, cercano al actual, con sus mismas características, pero de mayores proporciones. Igual, para que sea el mismo de nuestros padres; mayor, porque así lo exigen los tiempos.

Ignacio QUINTANA MARRERO

ABASTECIMIENTO DE LECHE  
HIGIENIZADA A MADRID

CLES

INFORMA AL PUBLICO CONSUMIDOR  
DE LA LECHE DE SU MARCA:

## LECHE PASTERIZADA

Precinto de aluminio plateado. SE CONSERVA EN PERFECTO ESTADO DURANTE DOS O TRES DIAS SI SE GUARDA EN NEVERA O SITIO MUY FRESCO. NO NECESITA HERVIRSE. En condiciones normales su duración es de 36 horas.

## LECHE HOMOGENEIZADA

Precinto de aluminio color verde. Este tipo de leche es igual en todo al anterior y tiene además otro tratamiento, por el cual LA GRASA QUEDA UNIFORMEMENTE DESLEIDA EN TODA LA MASA DE LECHE Y NO SE SEPARA FORMANDO NATA O CREMA. NO NECESITA HERVIRSE.

## LECHE ESTERILIZADA

Tapón corona. Posee todas las propiedades alimenticias de la leche normal. SE CONSERVA DURANTE VARIOS MESES SIN NECESIDAD DE GUARDARLA EN SITIOS FRESCOS, debiendo estar prevenida únicamente de la luz del Sol. NO NECESITA HERVIRSE.

## LECHE DESGRASADA VITAMINADA

Tapón corona. Este tipo de leche es completamente desgrasada, muy indicada para los regímenes contra la obesidad, afecciones hepáticas y la arteriosclerosis. Lleva contenido de 400 U. I. de vitamina D/3 por litro, para restituir con exceso a la leche la vitamina que se le ha restado con la grasa eliminada. Es además esterilizada. NO NECESITA HERVIRSE.

GRANADA.—Ayer mañana, en el expreso, llegó el director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto. En la estación le esperaban el Alcalde, el vicepresidente del Patronato de la Alhambra y el administrador.

El señor Nieto se trasladó seguidamente al monasterio de San Jerónimo, en el que se han realizado y continúan efectuándose importantes obras de restauración, y más tarde visitó el Hospital Real, en el que el Ministerio de Educa-

EL DIRECTOR GENERAL DE  
BELLAS ARTES PRESIDIO UNA  
REUNION DEL PATRONATO DE  
LA ALHAMBRA

ción Nacional está llevando a cabo un amplio proyecto de reconstrucción.

A las doce, en el palacio de Carlos V, presidió la sesión del Pa-

tronato de la Alhambra, en la que se acordó entregar un donativo de 100.000 pesetas a la viuda del empleado del mismo don I. Martín Rodríguez, que pereció durante los trabajos de extinción del fuego habido la anterior semana en terrenos del Generalife, así como mantener el sueldo íntegro a la viuda. Igualmente acordó adoptar el Ayuntamiento en relación a la viuda del cabo de bomberos don Ramón Ureña Bonet, la otra víctima del siniestro.

Ayuntamiento de Madrid



## BARCELONA

## LAS VACACIONES VERANIEGAS NO HAN DISMINUIDO LA ACTIVIDAD EN AMPLIOS SECTORES COMERCIALES

Por el contrario, en algunos se ha incrementado el movimiento, gracias a la clientela turística

**BARCELONA.** (Crónica de nuestro corresponsal.) Las vacaciones veraniegas no han disminuido, en modo alguno, la intensidad de la tarea informativa que la Cámara Oficial de Comercio y Navegación de Barcelona ha venido acentuando cada vez más en estos últimos tiempos. Así, por ejemplo, ahora acaba de facilitarnos muchos e importantes datos expositivos de los hechos económicos y las tendencias coyunturales durante el pasado mes de agosto, de los cuales entresacamos los siguientes:

No obstante la indicada razón de las vacaciones, algunos sectores comerciales han logrado mantener sin variaciones sensibles sus respectivos volúmenes

de ventas, seguramente porque en proporción considerable la habitual clientela local ha sido sustituida por la turística, incrementándose, incluso, el movimiento mercantil en los establecimientos que ofrecen artículos típicos nacionales o que de cualquier otro modo se relacionan más o menos directamente con el turismo y cuyo número, por cierto, sigue aumentando de día en día. No en vano acaba de llegar a España, entrando precisamente por Barcelona, la "turista 11.000.000" en lo que va de año, señorita Patricia Gray, inglesa nacida en Buenos Aires, que continúa siendo objeto de múltiples agasajos, muy propios de la tradicional cortesía de la ciudad,

## Gran afluencia de fruta de Lérida, Aragón y Valencia

En el ramo de la alimentación el hecho más destacado consiste en la gran afluencia de fruta de Lérida, Aragón y Valencia, registrándose, en general, sensible baja en los precios. Y hay que tener en cuenta que esta fruta goza de extensa fama en toda Europa, a donde se exporta en considerables cantidades.

Finalizada prácticamente la campaña naranjera, las escasas existencias en el mercado local se han cotizado a precios altos. También se ha observado una reacción en alza en el precio de los limones, determinada por su mayor consumo en la temporada estival, así como en el de los plátanos, si bien

en este caso a consecuencia de la disminución de los arribos semanales.

Ha disminuido también la actividad en el sector de cereales. A consecuencia de las deficientes cosechas y de los elevados precios de bastantes artículos de este sector no se han concluido o formalizado operaciones en la medida acostumbrada en esta época del año, y tanto los mayoristas como los detallistas se han mostrado retraídos, a pesar de que se prevé un posterior aumento de precios.

## ATONIA EN EL SECTOR TEXTIL ALGODONERO

Coincidiendo con las apreciaciones recientemente formuladas por el presidente del Sindicato Nacional Textil, don Gonzalo Marcos Chacón, respecto a la significación de la próxima Segunda Lonja Textil de España como exponente de un momento crítico en la indispensable y decisiva evolución de la industria, la Cámara de Comercio de Barcelona señala que ha continuado la atonía en el sector algodón, persistiendo, al parecer, no sólo la reducción del volumen de ventas en el mercado interior, sino también los problemas de adaptación a las nuevas tendencias económicas.

Más favorablemente se han desenvuelto los establecimientos de mercería, lencería, mantelería y camisería, aun cuando transitoriamente atraviesen un período de calma, que la Cámara atribuye a circunstancias de carácter estacional. Por otra parte, a algunos de ellos se les plantean problemas derivados de la escasez de mano de obra especializada.

En el sector de artículos de uso general y utilitario se ha observado, en general, la misma tónica de reducción de actividades, de origen estacional, constituyendo, sin embargo, una notable excepción el ramo de la construcción y las empresas con él relacionadas, aumentando el volumen de producción y venta de vidrio plano, correlativa al incremento de la edificación y en concordancia con las modernas tendencias arquitectónicas, que utilizan estos materiales en cantidades muy amplias.

## MAS IMPORTACIONES QUE EXPORTACIONES

En cuanto al comercio exterior continúan las importaciones superando a las exportaciones, que siguen luchando contra las dificultades conocidas, entre ellas el coste de algunos de nuestros productos, la insuficiencia, a veces, de informaciones de mercados y los contingentes de importación esta-

blecidos por determinados países en contradicción abierta con supuestas tendencias "liberalizadas", lo que, evidentemente, invita a pensar si en esta materia no estaremos procediendo con excesiva buena fe.

Por ello, no podemos menos de acoger con cierta reserva las indicaciones de la Cámara respecto a la importación de artículos extranjeros, si bien hemos de aclarar que se refiere únicamente a algunos de sobresaliente calidad. Aunque, en punto a calidad, nuestra producción textil no tiene absolutamente nada que envidiar a ninguna otra. Y hay que defenderla a todo trance.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

## EN JEREZ DE LA FRONTERA SERA ALZADO UN MONOLITO EN MEMORIA DE JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

EL AYUNTAMIENTO, A INSTANCIA DEL CIRCULO DOCTRINAL, HACE REALIDAD UN ANTIGUO ACUERDO MUNICIPAL

**JEREZ DE LA FRONTERA.**—Para el Circulo Doctrinal José Antonio de Jerez no existen vacaciones. Con «un jerez de camaradería» ha celebrado el paréntesis veraniego entre el final del curso pasado y el comienzo del próximo. En este acto el presidente, Fernando Porro, ha dado cuenta de lo realizado hasta ahora en cumplimiento de los fines que persigue el Circulo y enumeró la labor desarrollada a cabo en orden al estudio, difusión y desarrollo de la doctrina de José Antonio.

Desde la tribuna del Circulo se han explicado temas del mayor interés enfocados siempre según el pensamiento joseantoniano. En el pasado curso, concretamente, destacaron la conferencia dada por Diego Salas Pombo, que tuvo por título «La idea de España en el pensamiento de José Antonio» y la de José María del Moral con el de «Política de desarrollo y nueva sociedad». Precisamente en estos días ha sido editada esta última conferencia.

Pero entre esas actividades creemos digna de destacar la petición elevada al Ayuntamiento sobre el cumplimiento de un antiguo acuerdo municipal. En mayo de 1938 la Corporación Municipal tomó el acuerdo de erigir un monumento en memoria de José Antonio, y el Ayuntamiento actual, que preside el excelentísimo señor don Tomás García Figueras, a petición del Circulo Doctrinal, ha revalidado dicho acuerdo y ha aprobado el presupuesto y el proyecto del monumento, cuya fecha de inauguración se quiere que sea el próximo 29 de octubre.

Son de advertir el agudo entendimiento que encerraba el mencionado acuerdo municipal: «un monumento al Hombre y a la Idea», rezaba el texto; y el fiel, austero simbolismo con que el Ayuntamiento de hoy se dispone a realizar aquel propósito. El monumento se erigirá en el centro de una plaza, más bien recoleta, en forma de monolito de cuatro caras, en dos de las cuales, opuestas entre sí, irán grabadas dos frases de José Antonio: «La dignidad humana, la integridad del hombre y la libertad son valores eternos e intangibles» y «Nosotros integramos la Patria y la justicia social, y resueltamente, categóricamente, sobre estos dos principios incommovibles queremos hacer nuestra revolución».

## ALMADEN

## LOS MINEROS FESTEJAN A SU PATRONA, LA VIRGEN DE LA MINA

SE HA CANTADO UNA SALVE A LA VIRGEN A QUINIENTOS METROS DE PROFUNDIDAD

**ALMADEN.** (De nuestro corresponsal.)—Bajo la advocación Virgen de la Mina, los mineros de Almadén veneran desde el 1879 a María Inmaculada. En este su día de la Natividad de Nuestra Señora, los actos litúrgicos adquieren el mayor relieve y emotividad, pues mineros, familiares y los fieles todos, acuden llenos de fervor mariano para festejarla.

Este año se levantó un altar a la Virgen de la Mina en la cortadura del pozo de San Joaquín, con la 17 planta, a unos 500 metros de profundidad de la superficie, han bajado mineros y familiares de éstos a cantar una Salve a la Señora.

El otro altar e imagen se encuentran en el Cerco de San Teodoro, entre los pozos de extracción del mineral (cinabrio), de San Aquilino y San Teodoro, en el muro lindante con lo que fue mansión de los célebres banqueros del Emperador Carlos V, los condes Fúcares, los que durante más de un siglo llevaron en arrendamiento estas célebres minas del Estado español y la explotación agrícola y ganadera de los Campos de Calatrava, donde se encuentra el fértil valle de Alcudia, en las estribaciones de Sierra Morena.

Desde este altar fue trasladada la Virgen a la parroquia, donde se ha celebrado un solemne novenario, y en este su día, procesionalmente ha vuelto a su habitual altar del "Cerro" de la mina, en imponente manifestación de fe.

En todo el amplio recorrido de la procesión.—un kilómetro de distancia—, los mineros han levantado arcos de triunfo, con sentidas dedicatorias a su Patrona, adornando el recorrido con banderas, gallardetes y colgaduras.

También, y entre los actos religiosos para este día, la Hermandad de la Virgen y Cristo de los Mineros,

ha repartido extraordinarios alimentos a los mineros enfermos e impedidos, haciéndolo extensivo a los otros pueblos de la comarca que trabajan en estas minas.

Hay anunciados otros festejos, pero hay también que lamentar que entre éstos, no se celebre ninguno de carácter taurino, costumbre tradicional en esta plaza de toros, la más antigua del mundo que fuese construida, precisamente por mineros, entre los años 1755-57. Si bien es verdad que esta costumbre de celebrar toros en esta plaza y en tan señalado día, parte, como decimos antes, desde que la misión de padres jesuitas regalase en el pasado siglo la efigie de Nuestra Señora de las Minas, advocación insólita de los mineros de Almadén, los que igualmente construyeron en el 1747 la que hoy es parroquia de la Estrella, pero conocida por iglesia de Jesús, imagen que, al igual que la que hoy se festeja, constituyen para el pueblo minero sus más adoradas devociones.

Antiguamente el altar e imagen de la Virgen de la Mina se encontraban en la cortadura del pozo San Aquilino, con el socavón de la Mina del Pozo, alumbrada la imagen por una lámpara votiva de aceite, renovado el litúrgico óleo con el sobrante de los candiles que entonces usaban los mineros para alumbrarse en sus rudas faenas en el interior de las galerías. Dada la situación topográfica del conjunto mina y pueblo, la procesión continuaba desde la superficie y por la entrada del socavón, hasta su altar, que constituye la primera planta de las minas, desde el Cerco de San Teodoro. Pero antes, como hoy, con el mayor fervor.

Luis CAVANILLAS AVILA

## ESPAÑA INGRESA EN LA ORGANIZACION MUNDIAL DE COMUNICACIONES POR SATELITES

España ha entrado a formar parte en la Organización Mundial de Comunicaciones por Satélites, gracias a la estrecha conexión entre los Ministerios de la Gobernación y Asuntos Exteriores y los demás Departamentos interesados, así como de la Compañía Telefónica Nacional de España, «Empresa Nacional de Telecomunicaciones» y la continuada labor coordinadora del Consejo Nacional de Telecomunicaciones.

Las aportaciones que España ha de hacer para cubrir los gastos de primer establecimiento se realizarán por la Compañía Telefónica Nacional, ya que por la naturaleza de su servicio será el principal usuario de los circuitos que correspondan a nuestros países en el nuevo sistema, sin perjuicio del régimen de tráfico que el Gobierno establezca, vistas las necesidades de todos los servicios españoles, oficiales y públicos, de Telefonía y Telegrafía, que permitirán a España obtener una parte proindiviso en el sistema espacial que se proyecta, entrando de lleno en esta rama de la técnica, hoy quizá una de las más progresivas y avanzadas.

## LOS REYES DE BELGICA REGRESAN A SU PAIS

**ZARAÚZ.**—Los Reyes belgas, Balduino y Fabiola, salieron de esta ciudad a mediodía y se trasladaron a Fuenterrabía, desde donde en un avión de las fuerzas reales emprendieron el viaje de regreso a Bruselas. (Cifra.)



# INFORMACION INTERNACIONAL

## INDIGNACION DE «K» POR LAS REIVINDICACIONES TERRITORIALES CHINAS EN ASIA RUSA

### YUGOSLAVIA Y RUMANIA QUIEREN RETRASAR LA CONFERENCIA IDEOLOGICA CHINO-SOVIETICA

MOSCU.—El jefe del Gobierno soviético, Nikita Sergueievitch Krustchev, evidentemente enojado ante las reivindicaciones territoriales chinas sobre el Asia rusa, se muestra dispuesto a seguir adelante, a toda costa, en su lucha contra Pekín, aún a riesgo de extremar todavía más la crisis que divide hoy día al bloque comunista, antes compacto bajo el mando de Moscú, según ha trascendido de fuentes diplomáticas.

El mismo presidente del Consejo de ministros de la URSS anunció, en un discurso radio-televisado, que decididamente está dispuesto a realizar la reunión preparatoria del 25 de diciembre próximo, para dar la batalla decisiva a los disidentes chinos, a pesar de las advertencias que el Kremlin ha recibido de las directivas de los partidos comunistas «occidentales» en contrario a su enfrentamiento con los líderes de la República Popular.

En los medios diplomáticos de Moscú se ha dicho que la determinación de Nikita Krustchev puede ser explicada por la actitud de los dirigentes de la China roja, quienes, según los órganos de la Prensa soviética, reclaman el 50 por 100 del territorio de la URSS, así como la jefatura del comunismo mundial, hasta hace relativamente poco tiempo ostentada indiscutiblemente por Moscú.

En su referido discurso radio-televisado, el primer ministro soviético dijo que está en el «expe-

diente» convocar la reunión de diciembre para preparar una tercera Conferencia mundial de partidos comunistas, en Moscú, para el año 1965.

«Iremos adelante en nuestra lucha para someter a las fuerzas anticomunistas de los dirigentes de Pekín», afirmó Krustchev ante los micrófonos y las cámaras.

(Sin embargo, como es sabido, la disputa chino-soviética ha adquirido últimamente un matiz más nacionalista que puramente marxista, por parte de los gobernantes de Pekín, ya que éstos acusan a los rusos de «viejo imperialismo blanco», y reivindican gran parte de los territorios asiáticos que la Rusia de los Zares ocupó

militarmente en el siglo XIX, los cuales fueron convertidos por la revolución bolchevique en «Repúblicas» o «territorios» autónomos dentro de la URSS.) (Efe.)

#### Conferencia Tito-Gheorghiu

BELGRADO. — El Presidente de Yugoslavia, Josip Broz Tito, y el de Rumania, Gheorghe Gheorghiu-Dej, desean retrasar la conferencia de confrontación chino-soviética y pueden rehusar asistir a ella si se celebra el 15 de diciembre, como está previsto, informan fuentes políticas.

La posición rumano-yugoslava a este respecto ha sido conocida ayer, cuando Tito regresó por ferrocarril a Belgrado, después de celebrar conversaciones con Gheorghiu-Dej.

En un comunicado oficial conjunto se dice que «los dos Presidentes ven con satisfacción el proyecto, como un importante paso hacia el reforzamiento económico de ambos países y un puente de amistad y cooperación entre nuestros países socialistas». (Efe.)

#### Consiguió la libertad

VIENA.—Un joven húngaro lanzó ayer su automóvil a toda velocidad contra la barrera fronteriza, consiguiendo huir a Occidente.

El fugitivo, un mecánico de veinte años de edad, cruzó la barrera comunista pegándose a un autobús que se encontraba cruzando la frontera en aquel momento.

## INGLATERRA AMPLIA EL LIMITE DE SUS AGUAS JURISDICCIONALES

LONDRES. — Los límites de las aguas jurisdiccionales británicas van a ampliarse de las actuales tres millas a doce, a partir del próximo 30 de septiembre, según se ha anunciado en esta capital.

Esta extensión de los límites entrará en vigor cuando se publique la nueva ley de Pesca, esto es, el 3 de septiembre de 1964, ha declarado el ministro británico de Agricultura, Pesca y Alimentación. (Efe.)

Ayer, Nikita Krustchev ha confirmado que la Conferencia de los partidos comunistas —es decir, de los seleccionados por él y que quieran asistir— para tratar de su disputa con Pekín se celebrará el 25 de diciembre. Poco más o menos, el zar rojo tiene cien días para preparar la gran prueba con Mao Tse Tung y sus mandarines marxistas. Los chinos rojos y una buena cohorte de seguidores ya han anticipado que no participarán en la reunión. Menos mal que Krustchev ya ha recibido una nueva adhesión: la del partido comunista de Luxemburgo, que debe contar media docena de «tovaritchs».

Pero en cambio ha recibido un duro golpe: la publicación del llamado testamento político de Togliatti. La historia de este documento suscita muchas interrogaciones. Se trata de una especie de extenso informe que, ateniéndose a la versión oficial, Togliatti escribió en Yalta mientras esperaba entrevistarse con Krustchev poco antes de su muerte. Pero cuando Nikita llegó, Togliatti no existía. Parece lógico que el documento le hubiera sido entregado de todos modos a la persona a quien estaba dirigido, es decir, a Krustchev. En vez de eso, lo llevó a Roma, bien Longo o bien la «compañera» de Togliatti, la comunista Joddi. El honor de que la Unión Soviética estuviera representada en el entierro de Togliatti por Breznev no obedecía a razones sentimentales: el Presidente de la URSS fue enviado a Roma por Krustchev para impedir la difu-

J. L. Gómez Tello comenta:

## LOS CIEN DIAS DE KRUSTCHEV

sión del documento. Longo, u otros círculos del partido comunista italiano lo han publicado en «Rinascita» y más tarde en «L'Unità». Lo que se dice en él no es nuevo: Togliatti expone sus reservas sobre la celebración de la Conferencia. Pero si es nuevo que el texto íntegro revela que la rebelión de los comunistas italianos tiene una profundidad mucho mayor de lo que se suponía. Y sobre todo, que publicando este documento, se subraya que esta rebelión no ha concluido con la oportuna —para Krustchev— muerte de Togliatti.

Cuarenta y ocho horas después de la publicación, Krustchev ha anunciado por la radio de Moscú que de todos modos, la Conferencia se celebrará. Esto significa, pues, una respuesta al cadáver de Togliatti y a la actitud de sus sucesores. Pero ya antes, en el último discurso de Praga, había advertido que «ciertas camaradas de los partidos hermanos que piden el aplazamiento de la Conferencia comunista internacional hasta que la opinión de todos los partidos se haya aproximado, se hacen ilusiones». No puede tolerarse más tiempo «las actividades escisionistas» de los chinos, ha dicho Krustchev.

¿Y para qué discutir? Sólo constatan con insultos.

En cuestión de insultos, algo sabe el brutal campesino ucraniano. Pero en realidad si Krustchev no puede tolerar más tiempo a los chinos es porque a medida que pasa el tiempo sus argumentos ideológicos se doblan de reivindicaciones territoriales y su acción se extiende capilarmente en los llamados «partidos hermanos» (hermanos como Caín y Abel). Togliatti temía que la Conferencia desembocara en la ruptura y la ruptura favoreciera el desarrollo de los partidos pro chinos. Krustchev no puede ignorar la justeza de estos temores. Pero tampoco puede ignorar que en el fondo del problema hay algo muy distinto: la conspiración que está desarrollando contra el su antiguo adversario, después amigo reconciliado y ahora candidato a la dirección de la «nueva unidad» comunista que es Tito. En su documento, Togliatti repite muchos de los argumentos titistas contra la autoridad de Stalin en otra época. Además de esta conspiración —en que ya andan mezclados rumanos, yugoslavos, polacos e italianos—, cuando mira hacia Pekín, Krustchev se encuentra con la insolencia de los

## MILLER ACUSA A LA CASA BLANCA DE PACTAR CON LA URSS UN ACUERDO DE NO AGRESION A CUBA

### SU CONTRINCANTE, HUMPHREY, RECHAZA LA DECLARACION

SOUTH BEND (Indiana).—El candidato electo republicano para la vicepresidencia de los Estados Unidos, William E. Miller, ha acusado a la Administración demócrata de «haber pactado con la Unión Soviética» un acuerdo de no llevar a cabo acción alguna contra el régimen de Fidel Castro.

Miller hizo esta declaración durante un discurso pronunciado con motivo del Día del Trabajo y dentro de la campaña preelectoral en el norte de Indiana. «En lugar de hacer frente al problema del comunismo en la Europa del Este, en Iberoamérica, en África, Asia y otros lugares del mundo con una política conducida con fuerza y valor, la Administración de Johnson hace caso omiso de ello, confiando en que el comunismo ceda por su propia voluntad...», ha dicho Miller.

«La actual Administración dice sí a la idea de una Cuba libre, pero en la práctica aplica un no; la Administración demócrata se ha comprometido ante la Unión Soviética a no emprender ningún tipo de acción contra Castro», ha añadido el candidato republicano a la vicepresidencia.

#### Mentís

El senador Hubert Humphrey, candidato demócrata a la vicepresidencia, ha rechazado categóricamente la declaración de William Miller.

A la salida de la Casa Blanca, después de la entrevista semanal del Presidente con los jefes del Congreso, Humphrey dijo a los periodistas que le preguntaron sobre la mencionada declaración: «Eso es falso. Miller habla por sí mismo, pues es evidente que no está al corriente de los hechos y gestos del Gobierno de los Estados Unidos.» (Efe.)

## LA URSS INTENTA OBTENER SUPERIORIDAD MILITAR EN ARMAS CONVENCIONALES

GINEBRA.—Occidente ha acusado a la Unión Soviética de intentar obtener superioridad militar en armas convencionales a través de su plan de desarme.

William C. Foster, delegado de los Estados Unidos en la Confe-

rencia del Desarme de esta ciudad, dijo que la aceptación del plan soviético significaría un desequilibrio en lo que respecta a las armas convencionales, lo cual supone una invitación a la agresión. «No conocemos mejor camino para el mantenimiento de la estabilidad que el de la reducción de armamento, de una manera equilibrada y comprobada, mediante pasos sucesivos en los porcentajes de reducción en los armamentos de más potencia», dijo el delegado norteamericano.

Foster hizo un llamamiento a todos los países para que suministren fondos y soldados para ayudar a las Naciones Unidas al mantenimiento de sus fuerzas de la paz.

El delegado soviético, Semyon Tsarapkin, dijo que la no aceptación, por parte de Occidente, del Plan Gromyko para la destrucción del 90 al 95 por 100 de los proyectiles nucleares demostraba claramente su deseo de mantener intacta toda la fuerza de choque nuclear a través del proceso de desarme.

El general E. L. M. Burns, delegado canadiense, declaró que, al amparo del plan soviético de desarme para armamento convencional, los países del Pacto de Varsavia obtendrían una superioridad sobre las naciones de la OTAN de siete contra uno en tanques, cinco y medio contra uno en aviones tácticos al final de la primera etapa del desarme.

#### Réplica

Foster rechazó las tesis rusas que, según él, buscan la destrucción del equilibrio militar que existe actualmente entre los Estados Unidos y Rusia. «Mi Delegación cree que un desarme unilateral o desequilibrado puede ser una prima a la agresión. Por el contrario, la reducción de armamentos manteniendo el actual equilibrio y con un sistema de Policía internacional podrían asegurarnos un porvenir mejor». (Efe.)



## SOLIS CONFERENCIA CON EL PRESIDENTE Y EL CANCELLER AUSTRIACOS

(Continuación de la página 1)  
se han tratado en el pleno del Comité Internacional para la Defensa de la Civilización Cristiana. En general, cabe subrayar como elemento positivo, la coincidencia de opiniones de los congresistas en torno a las cuestiones esenciales de nuestro tiempo. Es decir, su proximidad ideológica espiritual y moral, a pesar de las diferencias de edad y de latitud.

Alberto CRESPO

### La jornada de ayer

VIENA.—La lucha contra el comunismo internacional en Iberoamérica y Europa ha ocupado el segundo día de reuniones, en esta capital, del Congreso del Comité Internacional para la Defensa de la Civilización Cristiana.

En la sesión de la mañana habló el antiguo ministro alemán y actual miembro del Bundestag, doctor Reiner Barzel, en una conferencia titulada "La libertad acarrea obligaciones".

El director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya, disertó brevemente sobre el tema "Iberoamérica, como punto focal".

La conferencia principal estuvo a cargo del padre Félix de Aguirre, chileno, que habló sobre "Latinoamérica, continente del futuro". Esta conferencia fue seguida de un coloquio, llevado a cabo entre los 86 delegados de 22 países.

En la sesión de la tarde, el alemán occidental Wendelin Siebrecht disertó sobre "El sufrimiento humano bajo el comunismo".

Los miembros de varias Delegaciones fueron invitados a una recepción celebrada por el ministro austriaco de Educación, doctor Theodor Piffel-Percevic.

El Congreso, que comenzó anteayer, terminará a mediodía de hoy miércoles.

La sesión final la presidirá el presidente del Comité Internacional, don José Solís Ruiz, Ministro Secretario del Movimiento.

El actual Congreso concluirá con una recepción en la Cancillería austriaca, dada en honor de las Delegaciones por el canciller de Austria, doctor José Klaus.

Durante la celebración del Congreso se han exhibido, en el Palacio Pálffy, colecciones de fotos, documentos y escritos ilustrados sobre las actividades del comunismo a través del mundo. (Efe.)

## FRANCIA, AL BORDE DE LA CRISIS ECONOMICA POR LA CONSTANTE SUBIDA EN LOS PRECIOS

### LOS CIRCUITOS DE DISTRIBUCIÓN DE LOS PRODUCTOS Y LOS IMPUESTOS, CAUSAS DE LA CRISIS

PARIS (Crónica de nuestro corresponsal).—Este año las ostras serán más caras. Como todo tiene su explicación al aumento de precios de los crustáceos. Le encontraron también la suya: las heladas de los dos últimos inviernos redujeron la proliferación más de lo normal.

También las cotizaciones que se abonan a la Seguridad Social francesa serán mayores a partir de 1965, y tampoco a este nuevo aumento le falta su correspondiente justificación: mayor número de jubilados, más longevidad en los beneficiarios, etc., etcétera. Total: alza del impuesto.

### CRISIS AGRONÓMICA

Como mientras tanto una de las industrias motrices (sin caer en la redundancia chistosa, se trata de la del motor) entra manifiesta-

mente en un periodo de relativa crisis de venta y se ve obligada a reducir las horas de trabajo a todo el personal, medida que repercutirá por entero en la economía del país, puede anunciarse sin miedo al equivoco que el año terminará con un difícil problema de orden financiero, tanto estatal como privado.

«La inquietud no desaparece con los comunicados de victoria del ministro de Finanzas», dice el rector del diario «L'Aurore» en un extenso artículo de fondo: «El plan de estabilización tiene un año. Un cierto marasmo alcanza varios sectores industriales, entre ellos el automovilístico, y el miedo a la recesión acongoja a todos los jefes de empresa. Este miedo empieza a ser compartido por la masa de trabajadores.»

Después de un extenso análisis de la situación, que en Estados Unidos como en Alemania se caracteriza por un progreso constante y nunca igualado de productividad. Los especialistas subrayan que el único «enfermo grave de Europa en materia económica es Italia», por causas políticas bien conocidas, y luego Francia, que vive bajo la amenaza del contagio. Evidentemente si sus especialistas no logran «vacunarla» a tiempo.

### RAZONES DE LA SUBIDA DE PRECIOS

Todo tratamiento tiene su terapéutica, pero antes de aplicarla parece indispensable conocer el origen de la dolencia. En realidad, Francia, donde las fábricas no trabajan al completo, donde no hay paro obrero, donde el ritmo de expansión es lento pero normal hasta la fecha, parece que la única amenaza llega por el camino de la imparable alza de precios. Sistemática y constantemente todo aumenta en la realidad, aunque las estadísticas basadas en Dios sabe sobre qué cálculos más teóricos que efectivos, afirman que tales devaluaciones son sólo periódicas, transitorias u ocasionales.

Como razón causante de tales daños los economistas (no oficiales) denuncian dos: los circuitos de distribución, mal organizados, y prodigamente repetidos en excesivas etapas intermedias que acumulan cargas sobre los precios de origen, llegando al consumidor 30 por 100 más caro de lo debido y los impuestos que se reserva el Estado, que en todas las plataformas, desde el sueldo a los beneficios, de la compra a la venta, recaba porcentajes a veces superiores a su valor inicial. Por ambas causas el equilibrio monetario y financiero de la nación amenaza romperse desde hace ya varios años.

Naturalmente abundan los que afirman que la solución es posible y aplicable en plazo inmediato con efectos rapidísimos, simplemente con que el Gobierno dictada normas de reforma económica y renunciara a parte de los impuestos. Con estas medidas salvarían aún al país de la amenaza que padece para el próximo otoño.

Manuel DE AGUSTIN

## EL SATELITE «OGO» ENVIA INTERESANTE INFORMACION

### EXPERIMENTOS SOVIETICOS SOBRE SUPERVIVENCIA DEL HOMBRE EN VIAJES ESPACIALES

WASHINGTON.—El nuevo satélite norteamericano «Ogo», cuyo aspecto le asemeja a un gigantesco mosquito metálico, ha enviado satisfactoriamente diversa información a la Tierra.

La agencia espacial Goddard ha informado que se han restablecido los contactos con el satélite poco después de haber entrado éste en los puntos bajos de su órbita, a una altura de 281 kilómetros.

La estación de localización de Rosman North (Carolina) captó las señales.

Después de efectuarse el lanzamiento de este satélite desde Cabo Cañaveral, sufrió una avería en su mecanismo electrónico, por lo que no pudo enviar información a la Tierra. (Efe.)

### Supervivencia en el espacio exterior

VARSOVIA.—Un científico ruso ha hecho público por vez primera detalles de los experimentos soviéticos encaminados a conseguir la supervivencia del hombre en viajes espaciales a la Luna e incluso más lejos.

Las revelaciones se contienen en una comunicación del profesor A. G. Kuznetsov a la segunda sesión del XV Congreso Astronáutico Internacional, cuyos trabajos se clausurarán el sábado.

Kuznetsov y sus colegas han estudiado las reacciones del cuerpo humano durante su prolongada estancia en el angosto espacio y medio artificial de la cápsula espacial. Un problema espacial es la «clase» de aire que el viajero espacial futuro ha de respirar.

El problema sigue aún sin resolverse. En sus vuelos espaciales, los cosmonautas soviéticos han respirado una mezcla de oxígeno y nitrógeno. Los cosmonautas norteamericanos han vivido en una atmósfera de oxígeno puro.

La mezcla de nitrógeno-oxígeno produce síntomas de fatiga en largos periodos de tiempo. Los científicos norteamericanos calculan que el oxígeno puro puede mantener la vida humana sólo durante unos catorce días. Los científicos rusos experimentan ahora una mezcla de oxígeno y helio y los investigadores han manifestado que las pruebas han demostrado que un cosmonauta ha permanecido durante veinticinco días en esa atmósfera. (Efe.)

### Proyecto de reanudación de pruebas nucleares

WASHINGTON.—Con objeto de comprobar si, en caso necesario, podrían ser reanudadas en breve plazo las pruebas nucleares en la atmósfera, existen proyectos para realizar investigaciones en el Pacífico durante el otoño, según se anuncia oficialmente en esta capital.

Los ejercicios se efectuarán en una zona próxima a las islas Johnston, donde los Estados Unidos llevaron a cabo hace dos años pruebas nucleares en la atmósfera. En un comunicado conjunto del Departamento de Defensa y de la Comisión de Energía Atómica se dice que en esta ocasión no habrá ninguna explosión nuclear.

## LAS DIFERENCIAS CHINO-SOVIETICAS NO SIGNIFICAN EL FIN DEL COMUNISMO

### DEBEMOS REFORZAR NUESTRO PROPIO SISTEMA OCCIDENTAL DECLARACIONES DEL MINISTRO SECRETARIO AL CORRESPONSAL DE «LA VANGUARDIA» EN VIENA

BARCELONA.—El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís Ruiz, que se encuentra en Viena con motivo del Congreso del Comité Internacional para la Defensa de la Cultura Cristiana, ha concedido unas declaraciones al corresponsal de «La Vanguardia» en la capital austriaca, que publica dicho periódico, y cuyo texto es el siguiente:

«El objetivo de esta reunión —dice el señor Solís— es reforzar las secciones nacionales y montar las que no existan en los países sudamericanos.

—En su discurso usted se ha referido a la posibilidad de aprovechar las disensiones entre Rusia y China para combatir así mejor al comunismo internacional. ¿Podría ampliar más esta afirmación?

—En realidad no tengo mucha fe en ello. No es lo decisivo. Es posible que los dos partidos comunistas tengan sus roces, pero esto no significa el fin del comunismo. Lo que debemos hacer es reforzar nuestro propio sistema occidental.

—¿Qué otros problemas se han tratado aquí?

—Como verá por el programa, el temario es variadísimo, pero quizá valga la pena destacar el problema de la juventud, junto, naturalmente, con todos los demás de tipo social: reparto de riqueza, etc.

—¿Se han tenido contactos en España con los Sindicatos austriacos, que, como es sabido, son de orientación socialista?

—Pues sí. Tuvimos observadores austriacos en nuestro Congreso Sindical y aspiramos a aumentar estos contactos.

—Una pregunta ajena al motivo de su estancia en Viena: hace una semana escasa la televisión austriaca proyectó una película documental belga sobre España. En ella se recogían unas declaraciones de usted que, de la forma en que estaban encajadas, parecían robustecer la teoría del actual retraso social español. ¿Cómo explica esto?

—Sí, ya me han contado de esa película, que yo todavía no he visto. El reportero de la televisión belga estuvo cuarenta minutos entrevistándome. ¿Cuánto dura la secuencia de mis declaraciones en la película?

—Unos dos o tres minutos.

—Ya ve usted. Quitando las fra-

ses de su contexto se pueden hacer maravillas. Hace poco me visitó un corresponsal de «Pravda». Estuve dos horas hablando con él. Le advertí que no tendría la libertad de poder escribir lo que estaba diciendo.

—¿Resultado?

—Lo que predije. Mis declaraciones fueron falseadas en Moscú.

—Volviendo al tema del Congreso y de su estancia en Viena, ¿qué recibimiento le han dispensado las autoridades austriacas?

—Magnífico. Se observa una y otra vez que no han caído del todo en el olvido los lazos que unen a nuestros dos países.»

## URUGUAY ROMPE SUS RELACIONES CON CUBA

### LA DECISION FUE ADOPTADA POR EL CONSEJO NACIONAL DEL GOBIERNO CON SEIS VOTOS A FAVOR Y TRES EN CONTRA

MONTEVIDEO.—El Gobierno uruguayo ha decidido esta noche romper las relaciones diplomáticas con Cuba, adhiriéndose de esta manera a las disposiciones adoptadas en la última reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la OEA.

La decisión ha sido tomada en el Consejo Nacional del Gobierno, por seis votos sobre nueve. Votaron en contra los consejeros Alberto Heber, de la fracción hererista; Amílcar Vasconcellos y Alberto Abdala, de la fracción mayoritaria del partido «colorado».

Como se sabe, tanto México como Uruguay han sido los únicos países de Hispanoamérica que han seguido manteniendo hasta la fecha vínculos diplomáticos con Cuba.

## EXITO DE UN ESTUDIANTE ESPAÑOL EN UN FILM DE PASOLINI

### INTERPRETO A CRISTO EN EL «EVANGELIO SEGUN SAN MATEO»

ROMA (Del corresponsal de Efe). El joven estudiante de Barcelona Enrique Irazoqui, llegado a Italia para cursar ampliación de estudios en la Facultad de Economía Política de Roma gracias a una bolsa de estudios concedida en España, ha pasado a ser un personaje en verdad famoso debido a su interpretación del papel de Jesucristo en la discutida película titulada «El Evangelio, según San Mateo». Esta película está basada en la obra del mismo título de Pasolini, escritor que se titula «cristiano-marxista».

Fese a la popularidad alcanzada a raíz de los muy diversos comentarios que la Prensa italiana dedica al antes citado film por el interpretado y a la serie de incidentes ocurridos en Venecia durante su proyección en el curso de la Bienal, ha manifestado que su deseo es regresar pronto a España para dedicarse a ejercer su carrera en Barcelona, olvidándose para siempre de su debut en el campo del cine.



## Contactos oficiales para una cooperación general hispano-marroquí

**AUSTRALIA RESTRINGE LAS IMPORTACIONES DE ACEITE DE OLIVA, EN SU MAYOR PARTE PROCEDENTES DE ESPAÑA**

RABAT (Del corresponsal de Efe). — En el marco de los contactos oficiales que se llevan a cabo con los dirigentes marroquíes, el embajador de España en Rabat, don Eduardo Ibáñez, ha visitado al ministro de Sanidad, doctor Laarbi Charaibi, con el cual procedió a un detenido estudio de las cuestiones sanitarias que afectan a ambos países en el terreno de la cooperación hispano-marroquí.

El señor Ibáñez está desarrollando una intensa actividad en el ámbito de la nueva cooperación entre España y Marruecos, que tanto interés ha despertado en todos los medios por los resultados fructíferos que se esperan para abonar el terreno del mutuo conocimiento. La Embajada prepara una vasta campaña de información en España sobre Marruecos, en especial en lo que se refiere a las posibilidades industriales y económicas que este país ofrece a los inversionistas españoles. Tal campaña fue anunciada por el propio embajador en el curso de su reciente visita al norte del país, donde entró en contacto con colectividades españolas.

**Restricciones de Australia a la importación de aceite de oliva**

GINEBRA. — Australia ha impuesto restricciones a las importaciones de aceite de oliva que, en su mayor parte, proceden de España.

**Amigos de Cervantes y Averroes**

RABAT. (Del corresponsal de Efe). — Se ha constituido en Tetuán una asociación cultural que lleva por nombre "Amigos de Cervantes y Averroes". La preside un marroquí: Sid Ali Solimán, un

enamorado de España, muy conocido en Tetuán por sus actividades en favor del acercamiento entre España y Marruecos. El mismo se autodenomina «hispano-marroquí».

En unas declaraciones que ha hecho al «Diario de Africa», el señor Solimán ha afirmado que el principal motivo que le impulsó a fundar la asociación ha sido el de agrupar valores útiles y representativos de una común cultura tradicional y fomentar actividades educativas en la juventud marroquí de un modo ejemplar y sin intrigas de ninguna clase. «Tenemos fe y voluntad en unir un gran número de personas alrededor de nuestra asociación, simbolizada por dos glorias de la cultura hispano-árabe —agregó— porque nos guía un mismo ideal: la sincera amistad y nuestro deseo de colaboración conjunta en el mantenimiento de los principios históricos de la civilización hispano-marroquí».

Uno de los objetivos de la asociación es la publicación de una revista bilingüe —árabe-español— que será portavoz de todas las actividades culturales destinadas a estrechar los lazos históricos entre los dos países.

**Colaboración en Correos y Telecomunicaciones**

El embajador de España en Rabat visitó también en su despacho oficial al ministro marroquí de Comunicaciones, Mohamed Haddu Chiguer, a quien felicitó por su nombramiento al frente del citado departamento ministerial. Los señores Chiguer e Ibáñez analizaron ampliamente diversos aspectos de la colaboración hispano-marroquí en materia de Correos y Telecomunicaciones.

## POCOS PROGRESOS EN LA CONFERENCIA «CUMBRE» ARABE

**DIVERSIDAD DE CRITERIOS SOBRE LA FUERZA MILITAR QUE DEBE PROTEGER LA DESVIACION DEL RIO JORDAN**

ALEJANDRIA. — Los Jefes de Estado de los países árabes continuaron ayer sus conversaciones. Durante las mismas se discutió un informe secreto del general Ali Amer, comandante supremo del Mando Unificado Árabe, relacionado con la defensa y protección de las obras que deben realizarse en el río Jordán.

Los portavoces oficiales se mantienen muy discretos sobre el contenido del documento; pero se cree que en él está previsto el establecimiento de una efectiva fuerza militar árabe para proteger los proyectos de desviación de los afluentes del Jordán y evite conflictos armados con Israel, país que a su vez ha iniciado sus propios proyectos de desviación.

Los Jefes de Estado pasaron todo el día estudiando el informe, y una reunión matutina del Consejo de Defensa de la Liga Árabe pareció indicar que no se había podido llegar a un acuerdo sobre las medidas propuestas. A raíz de una nueva reunión del Consejo de Defensa, un portavoz declaró que el Consejo había presentado a la Conferencia de Jefes de Estado cuatro proposiciones separadas, presentadas por Jordania, Irak, Líbano y Siria, modificando el proyecto inicial.

Estas últimas, además de una quinta proposición hecha por el Presidente Nasser, fueron discutidas por los Jefes de Estado, concluyó el portavoz.

Los observadores piensan que, aparte de las consideraciones prácticas sobre la financiación del proyecto militar y la procedencia de las armas necesarias al mismo, el plan puede encontrar cierta oposición por parte de los países fronterizos con Israel, por lo que

respecta a qué fuerzas conjuntas sean estacionadas en sus respectivos territorios. Se cree que dichos países preferirían, si ello fuese posible, recibir suministros, armas y dinero de los demás países, asumiendo ellos la responsabilidad de defender sus respectivas fronteras.

El periódico «Al Ahram» escribe que la Conferencia cumbre no ha conseguido ningún progreso en la consecución de sus propósitos. El diario cita al Presidente Nasser al reproducir su declaración de que «estamos dando vueltas en redondo, y esto debe terminar. Debemos conseguir nuestros propósitos y dirigimos abiertamente a la consecución de los fines para los que ha sido convocada esta Conferencia» (Efe.)

**Comisión para estudiar el proyecto del Ejército Árabe Conjunto**

ALEJANDRIA (RAU). — En el curso de la reunión que celebra la Conferencia árabe en la «cumbre» se ha constituido una Comisión encargada de estudiar los aspectos financieros del proyecto del Ejército Árabe Conjunto.

El Comité está integrado por cinco miembros: Argelia, Libia, República Árabe Unida, Arabia Saudí y Kuwait. Inmediatamente después de su creación, el citado Comité se puso a trabajar.

Los Soberanos y Jefes de Estado han comenzado su sesión de la noche a las 18.55 (hora local), para proseguir los debates acerca de las diversas propuestas de carácter militar que les han sido sometidas.

Tras una suspensión de la sesión por espacio de media hora, reanudaron los debates. Terminada la sesión, los Soberanos y Jefes de Estado serán invitados a una cena por el príncipe Feisal, virrey de la Arabia Saudí, en los jardines del palacio de Montazah.

Todos los Soberanos y Jefes de Estado, así como sus delegados, estarán presentes a la cena. El mariscal Sallal, Presidente de la República del Yemen, al que no reconoce la Arabia Saudí, también tomará parte en el banquete, pues el príncipe Feisal hizo sus invitaciones en su calidad de presidente de la Conferencia en la «cumbre». (Efe.)

**Acuerdo sobre problemas militares en la reunión panárabe**

ALEJANDRIA (RAU). — Los debates acerca de los problemas militares han terminado con un acuerdo unánime, según ha informado el portavoz oficial de la Conferencia Árabe en la «cumbre», al término de la sesión de esta noche.

Las propuestas militares presentadas por Irak, Jordania, Líbano, Siria y Túnez se fundaban en un solo texto, que fue aprobado por unanimidad.

El portavoz de la Conferencia indicó que tales propuestas se referían a la cobertura militar de los proyectos árabes, que se realizarán en territorio árabe.

La Conferencia reanudará sus tareas hoy por la tarde a las 18 (hora local). La mañana será dedicada a consultas privadas entre las diversas Delegaciones. (Efe.)

## NOTICIAS BREVES de todas partes

• Owen Holmes, el muchacho escocés que ayer inició su segunda semana en la clase de las niñas, ha sido enviado nuevamente a la clase de los chicos, con la obligación de llevar una gorra.

• La ciudad de Nueva York ha celebrado el tercer centenario de su fundación.

Hace trescientos años, una flota inglesa penetró en la ría en que estaba la ciudad de Nieuw Amsterdam, habitada por holandeses, y el gobernador entregó la población de 10.000 habitantes sin luchar.

• Los congresistas participantes en la III Conferencia de Rectores de Universidades Europeas, que será clausurada hoy en Gotinga, con asistencia del canciller federal, Erhard, aprobaron ayer por unanimidad el proyecto de constitución de la «Conferencia Permanente de Rectores Europeos».

Fue elegido presidente de la misma el profesor Jacques Courvol, rector de la Universidad de Ginebra.

• El ministerio de Correos alemán ha pedido la persecución judicial de un técnico, que ha hecho posible las llamadas telefónicas a larga distancia, desde Berlín, sin que las registren los correspondientes controles.

El secretario del ministerio de Correos ha declarado que se ha hecho una petición similar en Konstanz, contra desconocidos técnicos que han hecho posible que cualquier alemán occidental que conozca el número clave llame a cualquier parte del país, también sin abonar nada.

• Johnson ha designado a su hija Lynda y a William G. Helis (hijo), hombre de negocios de New Orleans, para que le representen personalmente en la boda del Rey Constantino.

• El Rey Balduino y la Reina Fabiola han regresado de sus vacaciones en España, a bordo de un avión de las fuerzas aéreas belgas.

## SE ELEVARE LA CUOTA DE LOS PAISES CONTRIBUYENTES DEL I.M.F. EN UN VEINTICINCO POR CIENTO

TOKIO. — En la Conferencia anual del Fondo Monetario Internacional que se está celebrando en Tokio se ha presentado un proyecto encaminado a que los directores ejecutivos estudien el problema de incrementar las cuotas de los miembros.

La opinión general entre los delegados es de que el incremento se elevará a un 25 por 100, después del estudio de los directores.

Francia y Alemania Federal se han opuesto, dentro de la Conferencia, a un aumento de las cuotas, mientras que Gran Bretaña, Estados Unidos, Japón y otras naciones comercialmente importantes son partidarias de él.

Sir Eric Roll, director ejecutivo británico del IMF y del Banco Mundial, han declarado que están considerando la cifra del 25 por 100 en el incremento de las cuotas, teniendo en cuenta la posición de los dos sectores. (Efe.)

## «LOS TURCOS SE HAN AISLADO POR SU PROPIO DESEO»

**EL GOBIERNO CHIPRIOTA, DE ACUERDO CON LA ONU, TRATA DE FACILITARLES AGUA Y ALIMENTOS**

ATENAS. — El ministro de Asuntos Exteriores de Chipre, Spyros Kyprianu, declaró a su llegada a Atenas que creía que las autoridades de las Naciones Unidas en Chipre se encontraban «plenamente satisfechas» por la forma en que eran abastecidas las localidades turco-chipriotas de la isla sometidas al bloqueo económico. «Los turcos se han aislado ellos mismos, por su propio deseo —dijo—, y el Gobierno de Chipre está adoptando todas las medidas necesarias, de acuerdo con las autoridades de la ONU, para facilitar a los turco-chipriotas alimentos y agua.»

Declaró igualmente que antes de salir hoy hacia Nueva York se entrevistaría con el primer ministro griego, Georges Papandreu, para intercambiar puntos de vista sobre la próxima discusión del problema de Chipre ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en cuanto a la denuncia griega frente a las amenazas turcas. Otro de los temas a discutir será el relevo de los 330 hombres del contingente turco estacionado en Chipre, que debe tener lugar la semana próxima.

El ministro de Asuntos Exteriores declaró que después de Nueva

York iría a Moscú, para reunirse con la Delegación de Chipre que estará en la capital soviética por aquellas fechas. (Efe.)

**El Consejo de la OTAN se reunió a petición de Turquía**

PARIS. — El Consejo Atlántico se reunió el lunes en sesión extraordinaria a petición de Turquía, según informa la OTAN.

El delegado permanente de Turquía ante la Organización Atlántica, Nuri Birgi, hizo una larga exposición sobre el asunto de Chipre, en la cual reprochó a Grecia el haber apelado al Consejo de Seguridad. Cristian Palamós, delegado de Grecia, respondió al alegato de Birgi de modo somero, reservándose el derecho a intervenir más ampliamente hoy miércoles.

**«Se mantiene el peligro en Chipre», afirma Dean Acheson**

WASHINGTON. — «Los Gobiernos de Grecia y de Turquía están más cerca de llegar a un acuerdo sobre el problema de Chipre ahora que lo estaban hace dos meses; sin embargo, el peligro de una ex-

plosión en el interior de la isla todavía es muy grande», ha declarado Dean Acheson a la salida de la Casa Blanca, donde ha informado al Presidente Johnson del resultado de sus dos meses de trabajos en Ginebra dedicados a la cuestión chipriota.

El ex secretario de Estado ha comparado los esfuerzos actuales de mediación a «unas negociaciones realizadas en el interior de un barril de pólvora mientras hay gentes que arrojan colillas encendidas alrededor».

Su experiencia como enviado especial del Presidente Johnson le permite afirmar que los dos elementos esenciales de la crisis son en este momento, de un lado, la cuestión de las bases militares que Turquía puede mantener en Chipre, y de otro, la cuestión de las garantías que deben ser otorgadas a la minoría turco-chipriota. Sobre ambas, las dos partes contendientes están «muy cerca» de llegar a un acuerdo definitivo.

Acheson ha dicho que la Unión Soviética parece «complacerse en mantener la caldera en ebullición». (Efe.)





## SOLIS, EN EL CONGRESO DE LA CIVILIZACION CRISTIANA

El Ministro Secretario General del Movimiento en la presidencia de la sesión inaugural del Congreso anual de la Comisión Internacional para la Defensa de la Civilización Cristiana que se celebra en Viena. A la izquierda de Solís, el ministro Gonsalvez de Proença, de Portugal, y el Dr. Puender, de Alemania occidental. A su derecha, el profesor Hurdes, de Austria. El Congreso escuchó las adhesiones del ex canciller Adenauer y de Antoine Pinay. (Cifra)



## BANDO SOBRE LA ZONA AZUL

El bando del Alcalde de Madrid que dispone la entrada en vigor de la Zona Azul ha sido fijado en las calles de la ciudad. Su lectura recluta a los transeúntes, que hacen un alto para su atenta lectura. — (Foto Europa-Press.)

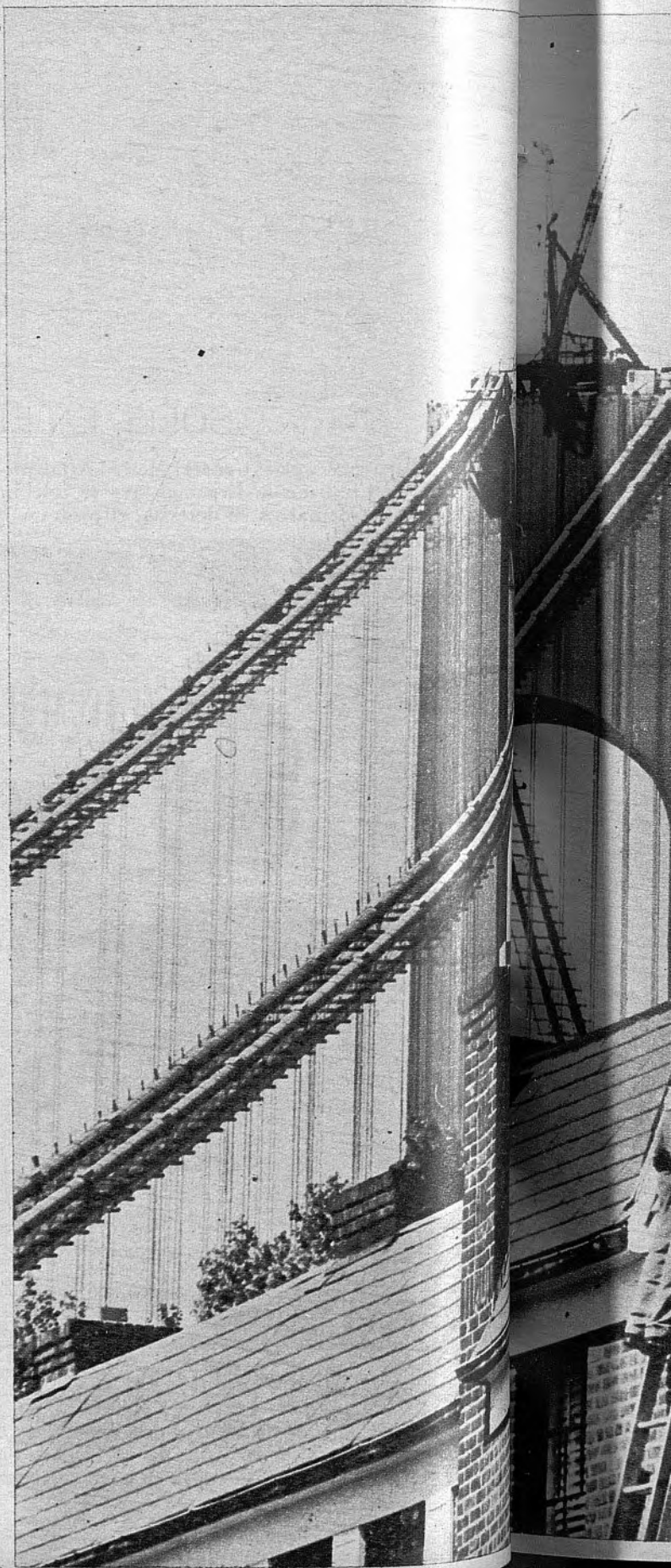
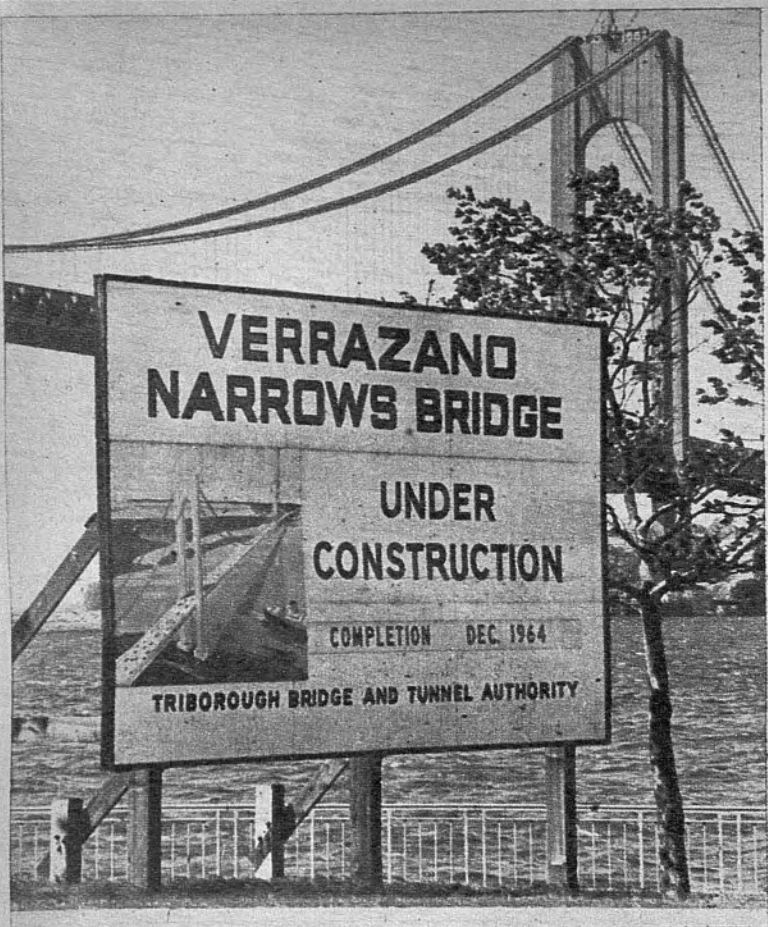


## PROSPECCIONES EN VALENCIA

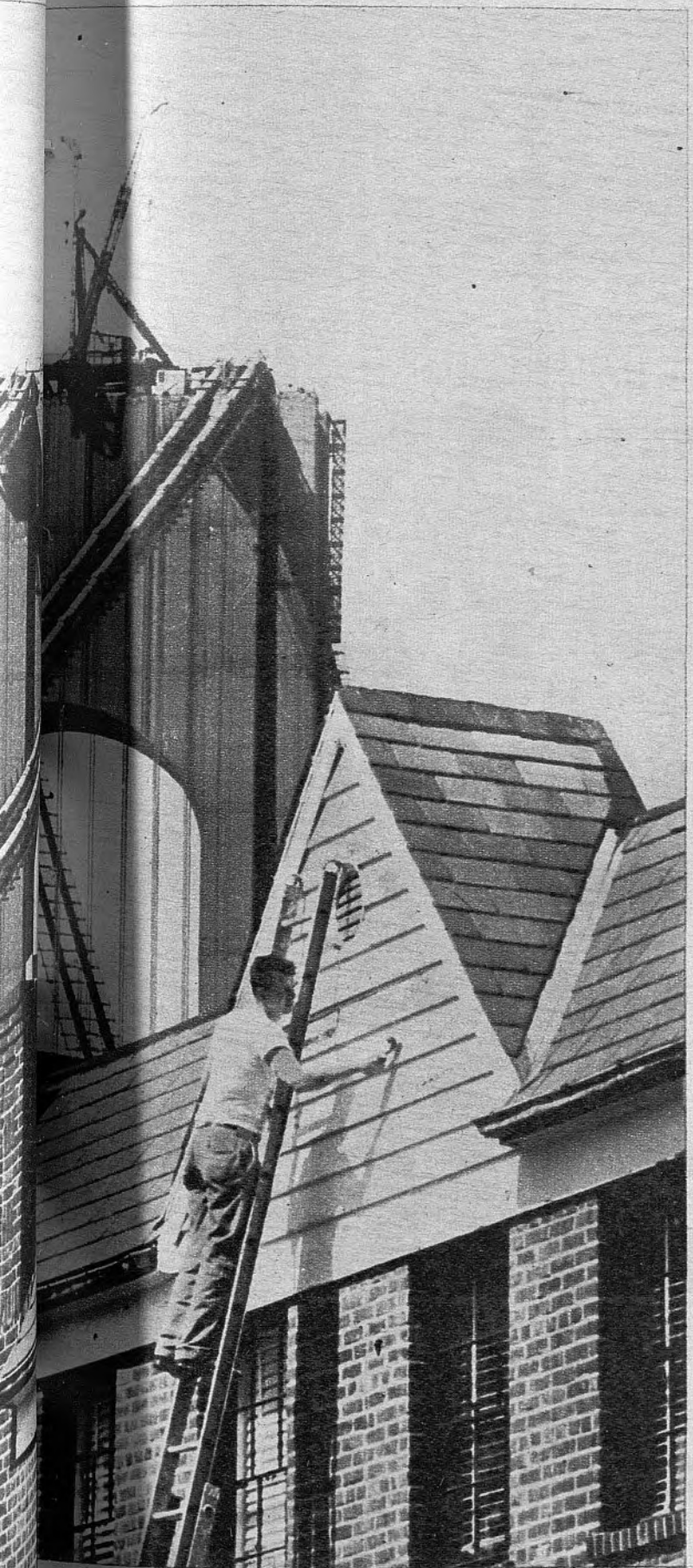
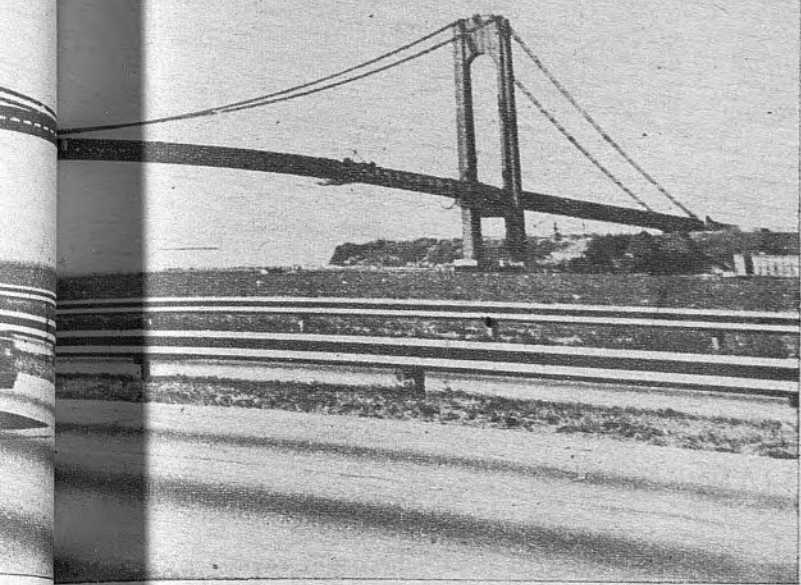
Aspecto de la zona de prospecciones petrolíferas del triángulo Carcagente, Cuillera y Gandía, donde se han iniciado los trabajos contratados por ENESA con la Empresa francesa Compagnie General de Géophysique. (Europa-Press.)

Ayuntamiento de Madrid







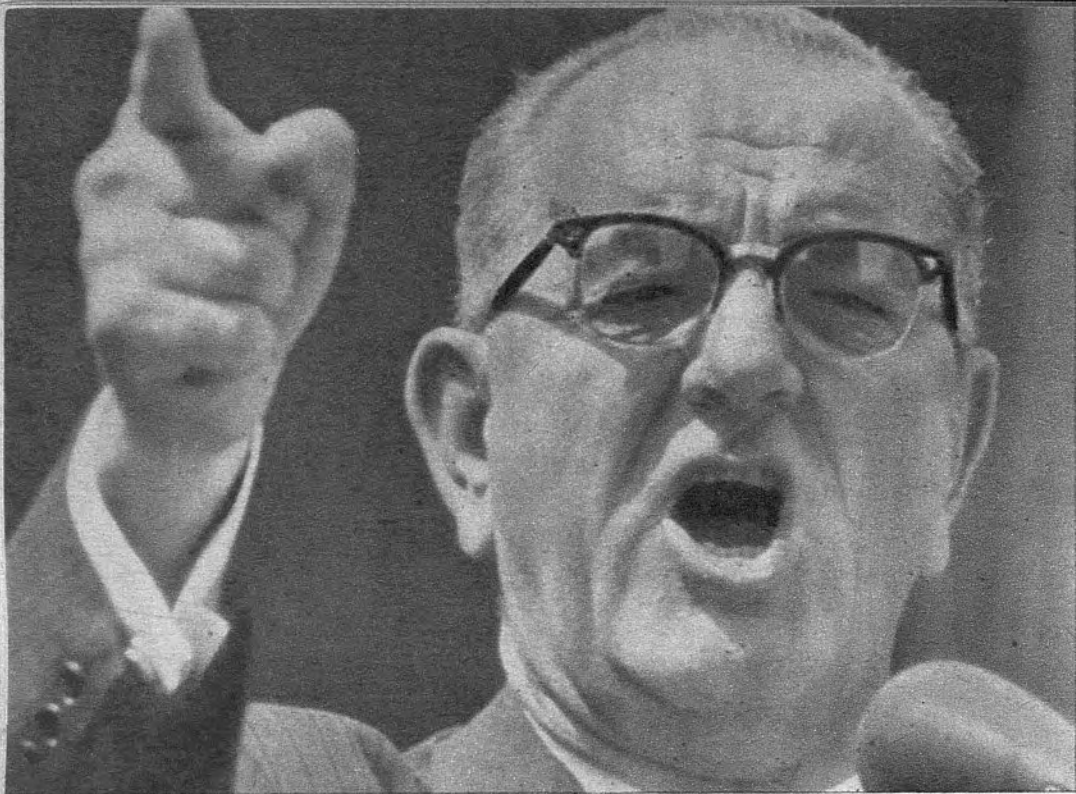


## PARA ENTRAR EN NUEVA YORK

Aparte esas otras muchas discriminaciones y cuotas de entrada que los Estados Unidos establecen para el que quiere llegar hasta sus ciudades, hay una que afecta, materialmente, a sus propios ciudadanos como consecuencia del vertiginoso ritmo de crecimiento de la circulación de vehículos. Nueva York, como es natural, se lleva la palma en este capítulo, y ello ha decidido la construcción de un nuevo puente que en breve será abierto y en cuya capacidad se confía para alivio del tráfico. La explanación del terreno comenzó en agosto de 1959 y en enero de 1960 dieron principio las obras propiamente dichas. La fecha prevista para su inauguración es la del 21 de noviembre de este año. El puente del Verrazano-Narrows-Bridge se extenderá desde el fuerte de Hamilton, en Brooklyn, hasta el de Wadsworth, en State Island. Su coste se ha calculado en trescientos veinticinco millones de dólares, y se espera que en su

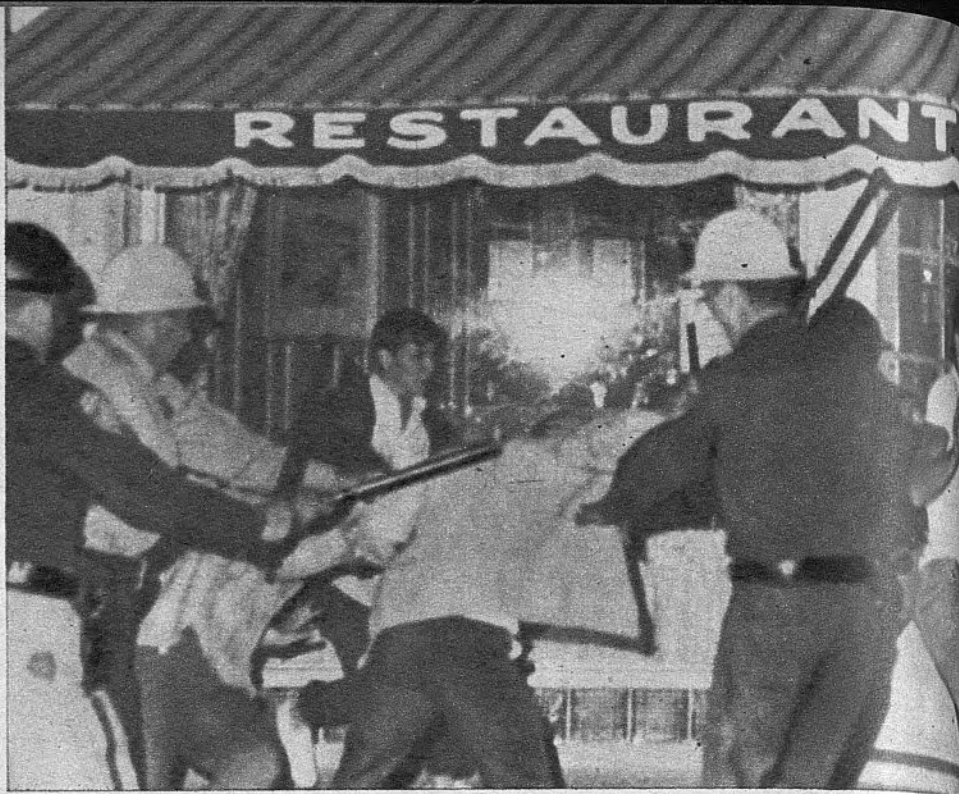
primera fase puedan cruzarlo doce millones de vehículos al año. Cuando entren en funcionamiento las dos vías, la superior y la inferior, su capacidad se verá aumentada hasta cuarenta y ocho millones de vehículos anuales. Se espera de este modo descongestionar los túneles que unen a Manhattan con el resto de los barrios. La altura del puente en su parte central, sobre el nivel del agua, es de setenta metros, por lo que será posible que pasen bajo él grandes buques de pasaje. La longitud de esta nueva vía pasa de los dos kilómetros y su anchura de los treinta metros. En este reportaje podemos asomarnos a algunas de sus perspectivas y a varios aspectos de los trabajos de esta espectacular obra de ingeniería, cuyas proporciones pueden calcularse a la vista de las fotografías que nos muestran el avanzado estado actual de las obras. — (Reportaje gráfico de Alcoba.)





## JOHNSON, ENERGICO

Ante cien mil personas concentradas en la plaza Kennedy, de Detroit, Johnson ha iniciado su campaña electoral como candidato demócrata. En la foto vemos al Presidente en un gesto enérgico durante su discurso. (Foto Cifra.)



## EN HAMPTON BEACH

La Policía lucha con los jóvenes manifestantes de Hampton Beach, que recorrieron calles y plazas con loco afán destructivo. El gobernador acudió al lugar y ha solicitado refuerzos para reducir a los violentos. (Foto Cifra.)



## EL CONTINENTE AFRICANO, AL HABLA EN ADDIS-ABEBA

El Africa y sus problemas, complejos, varios, delicados, están sobre el tapete de la Conferencia de ministros de Asuntos Exteriores de la Organización de la Unidad Africana que se celebra en Addis-Abeba. Este es un aspecto del salón durante el discurso del Emperador de Etiopía, Haile Selassie. En la reunión tiene gran importancia la presencia de Tshombe, quien negocia el envío de una fuerza panafricana de paz al Congo. (Fotografía Cifra.)

Ayuntamiento de Madrid

INFOR

LAS

LA C

Tsho

LEOPOL  
bros del  
norte del  
que las ci  
da a unos  
al norte  
Bomba —  
caído en  
cuyo núm  
tro a cinc  
Lisala s  
que pudo  
guarnición  
el empuje  
beldes, la  
—integrad  
se vio obli  
dad entret  
Leopoldvil

Se estudi

ADDIS A  
de Asuntos  
nización d  
intenta res  
rebelión c  
rrador de  
en todas l  
das a su e

En fuer  
rencia se h  
misión de  
encargada  
rrador. La  
discutiend  
solución a  
sábado. E  
Congo, M  
que lo qu  
for que cr  
que Tshom  
que una fr  
licia proces  
canos ami  
en las regi  
go, tuvo q  
saciones h  
anteriores.  
Tshombe h  
tían 150 org  
el Congo, p  
controlar.  
no deseaba

LOS PR  
DEMOCR  
DE H  
ALIAN  
SO

ROMA,  
Efe.)—El C  
racia crist  
sábado pró  
blemas que  
cendencia c  
de su alian  
los socialis  
tro izquier  
mócrata cri

Tras las c  
tario del PS  
blema para  
na se hace  
que éste af  
llegar a un  
entre su pa  
objetivo qu  
tianos pare  
mar Gobier  
tantes del p



## LAS CIUDADES DE LISALA Y BOMBA, EN PODER DE LOS REBELDES CONGOLEÑOS

LA OUA CONDENA LA INTERVENCION EXTRANJERA Y EL EMPLEO DE SOLDADOS MERCENARIOS

Tshombe declaró ante los ministros que lo que necesitaba era ayuda, mejor que críticas

LEOPOLDVILLE.—Varios miembros del Gobierno provisional del norte del Congo han confirmado que las ciudades de Lisala—situada a unos ochocientos kilómetros al norte de Leopoldville—y de Bomba—al este de Lisala—han caído en manos de los rebeldes, cuyo número se calcula entre cuatro a cinco mil hombres.

Lisala sufrió un primer ataque que pudo ser rechazado por la guarnición, pero más tarde, y ante el empuje desarrollado por los rebeldes, la mencionada guarnición—integrada por pocos hombres—se vio obligada a abandonar la ciudad entretanto llegan refuerzos de Leopoldville. (Efe.)

Se estudia el borrador de una resolución

ADDIS ABABA.—Los ministros de Asuntos Exteriores de la Organización de Unidad Africana, que intenta resolver el problema de la rebelión congoleña, estudia el borrador de una resolución basada en todas las propuestas presentadas a su estudio.

En fuentes próximas a la conferencia se ha declarado que una Comisión de siete miembros sería la encargada de elaborar dicho borrador. La conferencia ha estado discutiendo la elaboración de una solución a puerta cerrada desde el sábado. El primer ministro del Congo, Moisés Tshombe, declaró que lo que quería es ayuda mejor que críticas. Un portavoz dijo que Tshombe, quien ha sugerido que una fuerza "militar y de policía procedente de los países africanos amigos" fuese estacionada en las regiones tranquilas del Congo, tuvo que responder a las acusaciones hechas por los oradores anteriores. Añadió el portavoz que Tshombe había explicado que existían 150 organizaciones políticas en el Congo, país extenso y difícil de controlar. Declaró que su Gobierno deseaba conseguir una reconciliación nacional y restaurar la ley y el orden.

Después de la reunión del lunes se ha sabido que 13 delegados que pasaron revista a la situación en el Congo habían condenado todos ellos la intervención extranjera y el empleo de soldados mercenarios. (Efe.)

Finalizan en Londres las conversaciones sobre Rhodesia del Sur

LONDRES.—Las conversaciones sobre Rhodesia del Sur han finalizado poco antes de la una de la tarde de ayer, según se ha anunciado oficialmente.

Sir Alec Douglas Home, primer ministro británico, pondrá al corriente a su Gobierno de los resultados de sus entrevistas con Ian Smith, primer ministro de Rhodesia del Sur, durante una reunión del Gabinete. (Efe.)

ALTO ADIGIO

## EL COMUNICADO KREISKY-SARAGAT ES OPTIMISTA

AMBOS MINISTROS SE REUNIRAN DE NUEVO EN GINEBRA A FINES DE OCTUBRE

GINEBRA.—Texto del comunicado conjunto publicado al término de las conversaciones Kreisky-Saragat sobre el problema del Alto Adigio.

«Los días 7 y 8 de septiembre se han reunido los ministros de Asuntos Exteriores de Italia, Giuseppe Saragat, y de Austria, Bruno Kreisky, de conformidad a la resolución de las Naciones Unidas concerniente a las diferencias sobre la aplicación del acuerdo de París de 5 de septiembre de 1946, tal como se había acordado en su precedente reunión del 25 de mayo de 1964.

Los dos ministros de Asuntos Exteriores han estudiado dentro de un espíritu constructivo y en una atmósfera de cooperación mutua, la labor realizada hasta ahora por la Comisión italo-austriaca de expertos constituida el 25 de mayo de 1964. Los ministros han tomado nota, con satisfacción de los resultados obtenidos y han dado a la Comisión de expertos directrices para la continuación de sus trabajos.

Comunista agredido por difamar al Ejército

ROMA.—El coronel Antonio Palumbo, comandante en jefe de la Escuela de Paracaidistas «Gamarra», de Pisa, ha agredido al enviado especial del diario comunista «Paese Sera», Enrico Ardu, autor de una serie de artículos difamatorios contra el Ejército, en los cuales presentaba a los jefes de la Escuela de Paracaidismo como verdaderos responsables de la muerte de los soldados fallecidos recientemente, en circunstancias misteriosas, en los cuartelamientos de Pisa y Livorno. (Efe.)

# C.E.L.E.B.U.S.A.

está suministrando a Madrid leche pasteurizada desde primeros del mes actual, y colaborando así en el abastecimiento de leche higienizada a la capital

Dada la buena acogida que ha tenido entre el público consumidor, se complace en agradecerlo por medio de la presente nota, avisando que seguirá haciendo dichos suministros ininterrumpidamente todo el tiempo que sea preciso

## LOS PROBLEMAS DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA DE ITALIA POR SU ALIANZA CON LOS SOCIALISTAS

ROMA. (Del corresponsal de Efe.)—El Congreso de la democracia cristiana que se iniciará el sábado próximo tiene ante sí problemas que resolver de tanta trascendencia como el debatido tema de su alianza en el Gobierno con los socialistas para llegar al «centro izquierdo» que preside el demócrata cristiano Aldo Moro.

Tras las declaraciones del secretario del PSI, De Martino, el problema para la democracia cristiana se hace todavía más difícil, ya que éste afirma que es imposible llegar a una abierta beligerancia entre su partido y los comunistas, objetivo que los demócratas cristianos parecían perseguir al formar Gobierno con los representantes del partido de Nenni.

LEA USTED

7 FECHAS

Aparece todos los martes

EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

Ayuntamiento de Madrid



## TREINTA MEDICOS ESPAÑOLES ASISTEN EN PARIS AL CONGRESO DE MEDICINA FISICA

**LAS COMUNICACIONES PRESENTADAS POR LOS ESPECIALISTAS HISPANOS HAN MERECIDO ESPECIAL INTERES**

PARIS.—Treinta médicos españoles asisten en esta capital al IV Congreso de Medicina Física, que se está celebrando en la Facultad de Medicina, con asistencia de representantes de 28 naciones.

Una de las vicepresidencias del Congreso la ocupa el doctor Francisco Barnosell, de Barcelona, presidente de la Sociedad Española de Rehabilitación, que ha presentado uno de los trabajos más brillantes del Congreso sobre «Acción biológica de los estímulos de baja frecuencia en el elemento neuromuscular».

El doctor Barnosell preside el symposium de electroterapia con los profesores Koepen, de Alemania, y Lehmann, de los Estados Unidos.

Entre las comunicaciones presentadas por los especialistas mundiales han merecido una atención especial las de los doctores españoles Poal, de Barcelona, que preside el symposium sobre traumatismos cervicales, y los doctores Blanco Argüelles, González Mas, Cecilio González, López de la Garma, Parreño, Muñoz, de Madrid; Baldock y Esteve de Miguel, de Barcelona; Uriarte Otany, de Bilbao; Emilio Serrano, de Sevilla, y Cerame, de San Sebastián.

En el Ayuntamiento de París, el prefecto de la capital francesa entregó, en nombre del Consejo Municipal, el pergamino con el nombramiento de «Amigo de París» a algunos de los miembros del Congreso, entre ellos al doctor Barnosell. Este pergamino es una rara distinción que entrega la villa de París a sus visitantes más ilustres que además de destacar en su vida profesional tienen reconocida una personalidad especialmente entusiasta en los valores culturales de la vieja Europa.

El próximo Congreso Internacional de Medicina Física se celebrará en Canadá en 1968. Barcelona, por su parte, ha sido elegida por unanimidad y con gran entusiasmo como sede del VI Congreso, que se celebrará en 1972.

## Frei ganó a Allende por más de medio millón de votos

**RESULTADO OFICIAL Y DEFINITIVO DE LAS ELECCIONES CHILENAS**

SANTIAGO DE CHILE.—La lista definitiva y completa de las principales figuras que han resultado del pasado viernes ha sido facilitada por el ministerio chileno del Interior. He aquí los candidatos presentados con su respectivo resultado de votos conseguidos:

Eduardo Frei (cristiano-demócrata): 1.418.101 votos.

Salvador Allende (marxista): 982.122.

Julían Durán (radical): 125.112.

Papeletas en blanco: 7.417.

Papeletas nulas: 15.256. (Efe.)

## POR DECISION PAPAL LAS MUJERES TAMBIEN INTERVENDRAN EN EL CONCILIO PARTICIPARAN COMO OYENTES EN DETERMINADOS RITOS Y CONGREGACIONES

ROMA. (Del corresponsal de Efe.)—Esta mañana, conmemorando la festividad de la Natividad de María Santísima, el Santo Padre ha celebrado la santa misa en la gran Aula de las Audiencias de su residencia veraniega de Castelgandolfo, a la que asistieron, junto con el cardenal Giuseppe Pizzardo, obispo de Albano, numerosos grupos de religiosos de la diócesis de Albano y, por autorización especial del Pontífice, las monjas de clausura de los monasterios de las Carmelitas de Marino, de las Clarisas y de las Basilianas de Albano.

En el Evangelio, Pablo VI dirigió a las religiosas un discurso en el que, entre otras cosas, dijo que había dado disposiciones a fin de que también algunas mujeres cualificadas y devotas intervengan como oyentes a algunos ritos y congregaciones generales de la próxima tercera sesión del Concilio Ecuménico Vaticano II, que se iniciará el lunes próximo, día 14. Concretamente, asistirán a aquellos ritos —señaló el Santo

Padre—cuyas cuestiones puestas a discusión puedan particularmente interesar la vida de la mujer, con lo cual, por primera vez, estarán presentes en un Concilio Ecuménico algunas, pocas —es obvio— más significativas y casi simbólicas representaciones femeninas de religiosas primero y después de las grandes organizaciones femeninas católicas. Ello, para que la mujer sepa cuánto la Iglesia la honra en la dignidad de su ser y de su misión humana y cristiana.

### Monseñor Giovannetti, delegado de la Santa Sede ante las Naciones Unidas

Esta mañana Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha recibido en su residencia veraniega de Castelgandolfo, en audiencia privada, a monseñor Alberto Giovannetti, que el próximo viernes partirá por vía aérea hacia los Estados Unidos, para desempeñar las funciones de representantes permanente de la Santa Sede en las Naciones Unidas.

## CHINA ROJA, DISPUESTA A INFILTRARSE EN AFRICA

**PEKIN PROYECTABA LA CONSTRUCCION DE UNA RED DE CARRETERAS ESTRATEGICAS**

LONDRES.—La China comunista está poniendo en marcha una decidida y apresurada campaña para infiltrarse estratégicamente en Africa, según han revelado informaciones diplomáticas en esta capital.

Estas informaciones indican que los últimos movimientos han puesto al descubierto un plan de construcción por parte de Pekín de una red de carreteras estratégicas en Africa, incluyendo una que cruzará el Sahara desde Argelia hasta el Mali.

Esta campaña ha sido puesta al descubierto gracias a las acusaciones del primer ministro de Malawi, el doctor Hastings Banda, al revelar que Pekín ha tratado de sobornar a su país mediante ofertas de dinero.

También China está entrenando a los africanos en tácticas guerrilleras y de sabotaje.

Todo este movimiento se dice que forma parte de un amplio plan destinado a hacer de Africa la zona clave que conduzca a Pekín al liderazgo de los países subdesarrollados. (Efe.)

### Conjura china contra el primer ministro de Malawi

ZOMBA (Malawi).—El primer ministro de Malawi, doctor Hastings Banda, declaró ayer ante el Parlamento que la Embajada de China en Dar-Es-Salam (Tanganika) había organizado una conjura contra él en la que se encontraban implicados los ministros que fueron destituidos o que dimitieron el lunes.

Banda dijo que la Embajada había ofrecido la suma de 18 millones de libras esterlinas si Malawi reconocía al régimen comunista chino. (Efe.)

## TROPAS AEREAS BRITANICAS, A SINGAPUR

BONN.—El Regimiento número 22 de la Defensa Aérea del Ejército británico del Rin, ha sido trasladado por vía aérea a Singapur, desde Wildenrath, Alemania occidental, para «efectuar operaciones de urgencia en el Lejano Oriente», según ha hecho saber un portavoz de dicho Ejército.

Se trata —señaló el propio portavoz— de una «medida de precaución, en vista de la situación actual en Malasia». Sin embargo, declinó precisar el número de soldados comprendidos en la citada operación, pero en una información de la Prensa británica se indica que habían sido trasladados unos mil soldados.

## PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO COMBUSTIBLE PARA CALEFACCION

Concurso para suministro de carbón con destino a la calefacción de su «Edificio ARRIBA». Solicitar pliego de condiciones de la Oficialía Mayor, avenida del Generalísimo, núm. 142, MADRID (16), hasta el día 19 de septiembre.

## LAS NACIONES UNIDAS DISCUTEN EL PROBLEMA DE LAS MALVINAS

**LAS ISLAS, RECLAMADAS POR ARGENTINA, ESTAN EN POSESION DE INGLATERRA, QUE NO ADMITE LA REIVINDICACION ARGENTINA**

**Veinte mil dólares por la vida del Presidente electo de Panamá**

LONDRES.—«Las islas Falkland han sido siempre inglesas y seguirán siéndolo.» Tal es la tesis que según el Foreign Office se sostendrá por el portavoz del Reino Unido ante la Comisión de Descolonización, donde el problema de las Malvinas será considerado a solicitud de la Argentina, que reclama la soberanía de esas islas del Atlántico Sur.

En círculos oficiales de Londres se expresa que las discutidas islas Falkland-Malvinas pertenecen a Inglaterra por derecho de primer ocupante de esos territorios, que permanecieron deshabitados hasta 1833, en que fueron ocupados por Gran Bretaña.

La población de las dos islas es de unos 2.000 habitantes. (Efe.)

### Hoy se debatió el problema en las Naciones Unidas

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—La reivindicación argentina sobre las islas Malvinas, que detenta la Gran Bretaña bajo el nombre de islas Falkland, comenzará a discutirse hoy en el seno de una Subcomisión de las Naciones Unidas.

Esta Subcomisión es una división de la Comisión de Colonialismo de la Asamblea General, la cual fue establecida para abordar las cuestiones de los territorios dependientes sin Gobierno propio, de conformidad con la declaración de 1960 sobre la independencia de los pueblos coloniales.

Los representantes de la República Argentina presentarán a la Subcomisión de la ONU pruebas de evidencia histórica, que consideran irrefutables, para respaldar sus argumentos acerca de las islas Malvinas.

Se cree que las reclamaciones argentinas encuentren apoyo unánime por parte de las demás Delegaciones de los países hispanoamericanos en la Organización supranacional.

Por otra parte, es de suponer también que la representación inglesa alegue que la Subcomisión no está asistida de competencia suficiente para ocuparse de demandas territoriales, y que ese archipiélago, situado en el océano Atlántico Sur, frente a las costas argentinas, constituye una posesión del Reino Unido, cuyo pueblo tiene el derecho de determinar su propio futuro. (Efe.)

### Bandera argentina sobre la tierra irredenta

BUENOS AIRES.—Un aviator argentino ha sobrevolado ayer las islas Falkland o Malvinas, administradas por Inglaterra, arrojando desde el aire una bandera argentina.

Esta operación fue llevada a cabo unas horas antes de que se reuniese un Subcomité de las Naciones Unidas, en Nueva York, para estudiar la reclamación de soberanía sobre dichas islas antárticas, por parte de Argentina. (Efe.)

### Desmentido complot contra el Presidente electo de Panamá

PANAMA.—El Departamento Nacional de Investigación ha des-

mentado el rumor que ha circulado por la ciudad de Panamá, en el sentido de que el citado Departamento estaba llevando a cabo investigaciones en torno a un complot que tiene como fin el asesinato del Presidente electo, Marco Robles.

El periódico «Crítica» dice que el Departamento estaba investigando la realidad del informe que ha recibido, y según el cual un ex sargento de la Guardia Nacional había recibido una oferta de 20.000 dólares por asesinar a Robles. (Efe.)

### Nuevos encuentros entre el Ejército y guerrilleros venezolanos

MARACAIBO (Venezuela).—Se han producido nuevos encuentros entre el Ejército y los guerrilleros en Sierra Coriana, donde siete localidades se encuentran bajo estricto control militar, según se informa. Las fuerzas gubernamentales han lanzado una ofensiva en la Sierra para ocupar los campamentos de los guerrilleros, situados en puntos de difícil acceso.

Noticias no confirmadas anuncian que existe, prácticamente, el estado de sitio en seis localidades de la zona y que las vías de acceso de víveres están controladas por el Ejército. (Efe.)

## GRAN ACTIVIDAD DE LOS PRINCIPES LAOSIANOS EN SUS NEGOCIACIONES DE PARIS

PARIS.—Las conversaciones que se llevan a cabo entre las tres tendencias laosianas continuarán hoy miércoles, con la entrevista entre Ngon Sananikone, ministro de Obras Públicas, y personalidad influente de la derecha, y Fong Vongvichit, ministro de Información, y miembro del Comité Central del Neo Lao Haksat (laosiana).

Por otra parte, según se indica de fuente autorizada, por vez primera desde su llegada a la capital gala, Ngon Sananikone recibirá también mañana al representante de Polonia (país miembro de la Comisión internacional del Laos).

El primer ministro y jefe de la tendencia neutralista, el príncipe Suvanna Fuma, había recibido, pasado viernes, a los representantes de las naciones copresidentes de la Conferencia de Ginebra (Gran Bretaña y la URSS), así como a los de los países miembros de la Comisión Internacional de Control (India, Canadá y Polonia), a los que el jefe del Gobierno laosiano había puesto al corriente de las entrevistas de París. (Efe.)

Por pr  
de Espa  
ternacion  
creciente  
no sólo  
español  
año, y en  
dieron 4  
Banco M  
arrollo e  
dentemen  
donde las  
tipo son  
estudios  
las nuev  
cientemen  
mía para  
nos que  
oferta de  
escuelas  
florecen  
cimientos  
bernar la  
fia se in  
en su his  
no sólo t  
sólo de l  
neracione  
mejor de  
especializ  
a las gran  
emigrand  
pañol de  
desarroll  
ha de se  
quier est  
nómica.

Todos  
el mes d  
mía espa  
tida medi  
la OCEC  
tricciones  
más apoy  
dos que l  
vación en  
liberaliza  
frente ext  
taciones  
materias  
facilitó su  
ductividad  
ban los  
cuadro m

Im  
Años in  
19  
1959  
1960  
1961  
1962  
1963

\* Media  
Fuente: M  
Agricultura.

La elimi  
cubria por  
fiola hasta  
circulación  
práctica d  
y rentable  
superavit  
recogen lo  
son las res  
La contenc  
y 1960, un  
presupuest  
fuerte «do  
que fuera  
das la que  
aunque su  
dad retras  
da recuper  
zador.  
Aunque  
operación

Miércoles



# ESPAÑA: UNA SOCIEDAD EN PLENO DESARROLLO

Por Enrique FUENTES QUINTANA

Por primera vez desde 1933, la economía de España parece interesar a la opinión internacional tanto como su política, y este creciente interés por la economía de España no sólo es internacional, sino que afecta al español de la calle. No hace más de un año, y en el plazo de pocos meses, se vendieron 40.000 ejemplares del Informe del Banco Mundial sobre los problemas del desarrollo económico de España, cifra sorprendentemente alta para el mercado español, donde las salidas normales en obras de este tipo son de 2.000 a 3.000 ejemplares. Los estudios económicos atraen la atención de las nuevas generaciones: se ha creado recientemente la cuarta Facultad de Economía para absorber parte de los 7.000 alumnos que desbordan ya las posibilidades de oferta de los servicios de enseñanza. Las escuelas de Administración de Empresas florecen por doquier, ofreciendo los conocimientos económicos elementales para gobernar la vida empresarial. Sin duda España se interesa, probablemente como nunca en su historia, por el tema de su economía, no sólo teórica, sino prácticamente. Ni uno sólo de los componentes de las jóvenes generaciones rurales o urbanas renuncia a un mejor destino económico, y lo buscan en la especialización de su trabajo, en el éxodo a las grandes ciudades o, en caso necesario, emigrando a otros países de Europa. El español de hoy está dispuesto a conseguir el desarrollo económico a toda costa, y éste ha de ser el punto de partida para cualquier estudio de la presente situación económica.

Todos estos hechos tienen un principio: el mes de julio de 1959, cuando la economía española recibió la conocida y combatida medicina estabilizadora, aconsejada por la OCEE y el FMI. Liberalización, más restricciones fiscales y monetarias internas, más apoyo exterior fueron los tres sumandos que han producido una profunda renovación en la vida económica del país. La liberalización se practicó ante todo en el frente exterior: la liberalización de importaciones permitió un suministro fluido de materias primas y bienes de equipo, que facilitó sustanciales elevaciones en la productividad agraria e industrial, como prueban los datos disponibles que recoge el cuadro número 1.

CUADRO 1

Años	Importación bienes inversión Índice 1958 = 100	Tasa crecimiento producción agraria	Tasa crecimiento producción industrial
1959	89,4	6,30	2,0
1960	103,9	0,24	6,2
1961	159,4	10,29	12,0
1962	257,6	6,79	7,7
1963	344,4 *	9,40	7,1

\* Media enero-octubre. Datos provisionales. Fuente: Ministerio de Comercio, Ministerio de Agricultura, Servicio Sindical de Estadística.

La eliminación del velo especulativo que cubría por entero la vida económica española hasta 1959 se efectuó restringiendo la circulación monetaria. Procurando — con la práctica de una expeditiva, poco ortodoxa y rentable reforma fiscal — la obtención de superávit presupuestarios. Las cifras que recogen los resultados de estas decisiones son las registradas en el cuadro número 2. La contención de la oferta monetaria de 1959 y 1960, unida a la variación del superávit presupuestario supuso la aplicación de una fuerte «dosis» estabilizadora. Es probable que fuera la contundencia de estas medidas la que detuvo el proceso inflacionista, aunque su brusquedad y falta de elasticidad retrasasen innecesariamente la esperada recuperación tras el proceso estabilizador.

Aunque el apoyo exterior garantizó la operación estabilizadora, no hubo necesi-

dad de utilizarlo, pues bastaron para aliviar las previsibles y temidas tensiones de la balanza de pagos el capital importado al amparo de una nueva y más liberal legislación y, sobre todo, el desarrollo de las exportaciones y de otras fuentes de ingresos, tales como el turismo. Los signos externos de la política estabilizadora, índice de precios y saldo de la balanza de pagos, recogieron sus frutos, como prueban las cifras del cuadro número 3. El índice de precios acusó inmediatamente la

CUADRO 2

Años	Oferta monetaria	Superávit presupuestario miles de millones de pesetas)
1957	16,6	1,1
1958	14,4	1,6
1959	5,1	3,4
1960	1,3	5,5
1961	14,1	7,1
1962	18,5	5,9
1963 *	13,0	0,6

\* Datos provisionales. Fuente: Banco de España y Ministerio de Hacienda.

acción de las políticas monetaria y fiscal, se evitó la inflación y con costos sanos, sobre la base de un tipo de cambio realista, España obtuvo saldos favorables en su balanza de pagos, de los que partió la formación de una sólida reserva de divisas, aval imprescindible para intensificar las requeridas inversiones de capital exterior.

La profunda conmoción causada en todo el país por estos cambios explica quizá el porqué la economía se ha adelantado al primer plano del interés general. Sin embargo, un verdadero análisis debe profundizar más. Es claro que si del dinamismo actual de la vida económica española no puede dudarse, tampoco de la inercia que suponía su acumulado retraso secular respecto de los países de la Europa occidental. Las cifras, no ya las relativas a los movimientos recientes, sino a las absolutas del nivel alcanzado de bienestar — aun con limitaciones y salvedades — debidas a las diferencias de información básica estadística y a los procedimientos de cálculo, muestran todo lo que queda por hacer. La renta nacional española por habitante y año alcanzó para 1962 la cifra de 372,2 dólares. La media de los países del Mercado Común — aunque existan notables desviaciones en su valor — se sitúa entre los 800 y 900 dólares por habitante y año. El viejo tópico de la economía española puede realmente aplicarse; es la economía de un país mediterráneo, detrás de Italia, el país europeo más semejante, y delante de Grecia, Portugal y Turquía. Es la economía de un país en vías de desarrollo, con una amplia, intensa y dura labor por realizar en la conquista, siempre difícil, de ensanchar sus mercados, elevar la producción y mejorar el bienestar económico. Es esta circunstancia en la que vive el español de

CUADRO 3

Años	Índice de precios	Saldo Balanza de pagos (millones dólar U. S.)	Reservas exteriores (millones dólar U. S.)
1957	13,4	- 94,4	105,7
1958	8,6	- 156,3	65,6
1959	2,1	69,3	217,5
1960	0,7	519,3	589,6
1961	3,2	416,8	869,3
1962	4,1	104,8	1.029,8
1963 *	4,2	38,8	1.104,1

\* Saldo de Caja provisional. Fuente: Contabilidad Nacional y Ministerio de Comercio.

hoy consciente de la posición de su renta, comparada con la de los países de la CEE, cuya proximidad geográfica le pone al corriente del dinamismo con que estos países empujan hacia adelante sus planes de desarrollo, ansiosos de ver en vanguardia los colores de sus respectivas banderas.

El desarrollo económico español, como afirmaba el último informe sobre España de la OCDE, es una fundada esperanza, no una aspiración utópica, porque descansa en los importantes y positivos logros del Plan de Estabilización; una corriente considerable de ahorro privado, una hacienda pública saneada, un nivel elevado de reservas de divisas, un «quasi» equilibrio de la balanza de pagos y favorables perspectivas futuras en cuanto a los ingresos por turismo, a remesas de trabajadores y a afluencia de capitales privados. Estas circunstancias también han sido reconocidas por el FMI, que recomienda a España «una política bien coordinada para aprovechar factores tan favorables».

No debe de extrañar, por tanto, que para llevar esto a cabo se haya tejido el completo mundo institucional — «a la francesa» — que suele acompañar a la planificación económica en Occidente. Desde febrero de 1962 España cuenta con una Comisaría del Plan. Y desde enero de este año se ha puesto en marcha un plan de Desarrollo Económico y Social de cuatro años. Creo, sin embargo, poco útil — para exponer los problemas básicos que hoy vive España — arrancar del amplio documento del Plan, imposible de resumir en pocas palabras, y me propongo concretar sobre las limitaciones básicas del presente programa de expansión. Los síntomas son claros y hacen el diagnóstico fácil, pues es tan urgente el deseo de desarrollo, que los obstáculos se convierten en embrollamientos, que sin detener la marcha del progreso, frenan su velocidad.

Cuatro son los sectores que parecen recibir la máxima presión de los hechos económicos actuales y limitan las oportunidades de desarrollo económico futuro: la agricultura — la industria básica y el problema del tamaño de las instalaciones industriales —, la financiación de las inversiones y el desarrollo de la exportación. En estos sectores es donde han de jugarse las cartas decisivas de la política de desarrollo en los años próximos.

La agricultura ofrece las perspectivas mejores para apreciar tanto la vibración de la sociedad española por su crecimiento cuanto los problemas que lo limitan. España, se dice con frecuencia, es un país agrícola. El tópico ya no es exacto si el criterio de medición es lo que la producción rural significa en el producto nacional bruto (un 24 por 100, contribución inferior a la de la industria, 34 por 100), pero sí lo es si contemplamos la dedicación de su población activa: 4,6 millones de personas viven de los resultados de la producción rural, lo que significa un 39,7 por 100 respecto de la población activa total de España.

Es entre estas cifras donde está uno de los principales problemas de la economía española y — por paradoja — uno de sus activos fundamentales para avalar el desarrollo. Es un problema, porque esta población percibe una renta media por individuo activo muy inferior a la ingresada en la industria y en los servicios. Se ha cifrado esta diferencia en un 42 por 100, porcentaje en el que supera la renta media industrial a la agraria. Situación comparativa grave que plantea dos temas vitales y dramáticamente hoy en España: la necesaria mejora de la productividad agraria y el éxodo rural.

La década de los 60 ha de registrar un descenso sin precedentes en el porcentaje de población activa agraria española, y es probable que las previsiones hechas por el Plan de Desarrollo — más de 300.000 emigrantes para 1962/1967 — se vean superadas por los hechos. La discrepancia de productividad y retribuciones, la proximidad del mercado de trabajo de la CEE y el reparto de la propiedad de la tierra que determina la existencia de un amplio proletariado agrario han de forzar a éste a buscar su destino, en un plazo perentorio, en las ciudades industriales. Este proceso se ve acelerado por el cambio social. Los modernos medios informativos, audiovisuales y en especial el éxito rotundo de las televisiones, muestran a las generaciones de jóvenes campesinos las diferencias existentes entre su nivel de vida y el de los núcleos industriales, lo que está produciendo una revolución en las actitudes sociales y en las formas de pensar, de la que no puede partir sino una intensificación del éxodo rural en proporciones imprevisibles. La elevación de salarios que se ha experimentado en el campo español de los últimos meses supera todas las consignadas en los registros históricos y demuestra que el desarrollo económico tiene en el éxodo rural la manifestación más clara y directa.

Pero si la población puede ser así un activo, en cuanto al liberarse de su baja productividad agraria — incorporarse a la industria y servicios mejora su aportación al producto nacional bruto, el pasivo posible de su menor número y esfuerzo hace preciso mejorar la Empresa agrícola, para alimentar la creciente población industrial. La pregunta clave es: ¿cuáles son los factores básicos que afectan a la productividad de la Empresa agrícola en España? Pregunta ésta con respuesta compleja, porque generalizar sobre la agricultura española es casi imposible. La diversidad es el único rasgo común del campo español. Sin embargo, si fuese necesario citar algunos de los factores determinantes de este crecimiento agrario, los siguientes puntos se encontrarían siempre en la agenda:

1.º La mejora de la productividad a través de la conversión del secano en regadío. La cifra de regadíos en España asciende — según estimaciones del censo agrario de 1962 — a dos millones de hectáreas. Según el Instituto de Estudios Agrarios, la tierra que España puede regar se ha estimado en 2.650.000 hectáreas más; pero el problema está en si es una inversión conveniente. El Banco Mundial ha acentuado el peso del factor coste en esta transformación y mostrado que si se procede a una pulcra imputación de los costes de amortización de obras, sólo algunos cultivos pueden ser verdaderamente rentables. Ello quiere decir que los regadíos no son una solución universal a los problemas de los incrementos de la productividad agraria de España, aunque no puede negarse que constituyen solución importante y parcial para ciertos cultivos. Por otro lado, la aportación social de esta transformación debe ser considerada a la hora de decidir sobre su conveniencia.

2.º La mejora en la dimensión de las explotaciones. La actual distribución de la tierra en España está ligada a un proceso histórico en el que influyeron decisivamente fuerzas sociales y políticas ya muy distantes. Herencia de este lejano pasado son dos fenómenos extremos característicos de la agricultura española: el minifundio y el latifundio, de los que arranca una serie de indeseables efectos económicos, sociales y políticos. Decidir sobre la dimensión óptima de las explotaciones supone practicar una reforma de las estructuras agrarias, de cuyos intentos fracasados está sembrada la historia española desde el siglo XVIII.

La política agraria vigente intenta resolver el problema del minifundio a través de la concentración parcelaria, proceso que se piensa intensificar. El Plan de Desarrollo programa la concentración de 998.000 hectáreas. El problema va a estar en encontrar la organización técnica necesaria para realizar esa concentración y en saber si esta consolidación resolverá todo el problema. La respuesta parece negativa y la necesidad de cooperativizar el uso de la tierra para mejorar su cultivo se está ya imponiendo como realidad insoslayable.

El latifundio permanece como problema pendiente, pues la ley de fincas manifiestamente mejorables de 1953 con la prevista

(Continúa en la pág. siguiente.)



# ESPAÑA: UNA SOCIEDAD EN PLENO DESARROLLO

Por Enrique FUENTES QUINTANA

(Continuación de la pág. anterior)

expropiación por falta de productividad ha resultado inaplicable. Sin duda, el latifundio constituye el gran tema de la política agraria del futuro.

3.º La agricultura española precisa mayor capital para una ampliación del crédito agrícola que hasta ahora ha sido absolutamente insuficiente. La falta de capital es la razón del reducido parque de tractores —114.000 en 1962—, de otra maquinaria agrícola y de la escasa utilización de fertilizantes.

4.º Finalmente queda el gran problema de la organización comercial de nuestra agricultura. El crecimiento económico ha variado la estructura de la demanda de productos alimenticios. La agricultura española no se ha adaptado a estas variaciones. Tal inadecuación de la oferta ha generado un aumento de las importaciones, seguido de una elevación en el índice de precios y una positiva pérdida de rentas para la agricultura. Pérdida esta última que afecta a la economía española en su conjunto, pues sigue siendo hoy verdad que el principal mercado de la industria y de los servicios está en el campo español. Como afirmó un economista español hace ya muchos años, «del resultado de la producción en nuestros campos irradian el poder de compra que anima o deprime la vida económica de la Nación».

La dificultad de los problemas anteriores es decisiva para nuestro desarrollo e indica que es en este sector en el que España debe decidir el ritmo de expansión de su renta nacional.

No es fácil seleccionar los problemas con los que la industria española se enfrenta para procurar la mejora de su productividad y la extensión de sus cifras de producción. En un sector tan dinámico, los desarrollos del índice que mide su producción, 143,7 en 1963 (1958 = 100), han de tener, forzadamente, problemas muy varios y críticos, derivados de la intensidad de su crecimiento. Pero si se nos pidiese generalizar y elegir dos temas básicos, sin duda nos referiríamos a la situación por la que atraviesa la industria básica y la dimensión de las explotaciones de toda la industria transformadora.

Las dimensiones relativas de nuestra siderurgia y minería del carbón, su prolongada circunstancia crítica durante la última etapa parecen exigir una revisión profunda que reestructure estos sectores, evitando que la gravedad de sus costes pese sobre la economía española. Esta dificultad no es sólo española, sino que es compartida por otras naciones y debemos hacerla frente con la misma determinación. Sería simplista afirmar que las soluciones estén en manos de un proteccionismo elemental, porque su problema no es de mercado, sino de estructura empresarial, de revisión y reducción de costes. Tal es el lugar donde el tema debe plantearse y hallar su difícil y definitiva solución.

El reducido tamaño de las plantas industriales también afecta a los costes competitivos. Las cifras disponibles prueban con elocuencia esta afirmación, y si tomamos el total de la actividad industrial nos encontramos con que el 82,3 por 100 de las Empresas españolas ocupan a menos de diez obreros. Esto, junto con la falta de especialización, crea problemas difíciles de niveles de costes y competencia. Estas condiciones no pueden continuar y deben ser remediadas en los próximos años. La reestructuración de sectores productivos inicia la tímida y la asociación de Empresas que ha merecido ya atención legislativa en 1963 constituyen los primeros brotes de una acción que debe continuar en el futuro.

Uno de los hechos más extraordinarios de nuestra economía se registra cuando, mirando años pasados, se comprueba el ritmo de sus transacciones con el exterior. No es fácil distanciar la mirada del presente y comprobar cifras poco exactas, puesto que no disponemos de registros estadísticos homogéneos sobre la Balanza de Pa-

gos sino desde 1959, pero aun así, lo que ocurre sorprende, pues los pagos por importaciones a España en el curso de cuatro años han subido de 758,5 millones de dólares a 1.713,8 millones en 1963. Las exportaciones de mercancías han aumentado en un 59,1 por 100, y nuestras ventas de servicios al resto del mundo, en 233,1 por 100.

Estas cifras no dejan lugar a dudas de la intensidad con la que España se ha integrado en la economía mundial a través de su comercio exterior desde el Plan de Estabilización hasta hoy.

El aumento de las importaciones de mercancías es, principalmente, el responsable de la mejora y avance técnico de la economía española. La inversión española ha alcanzado un porcentaje considerable respecto del producto nacional bruto. (En 1962 la formación bruta de capital supuso el 24,4 por 100 del producto nacional y se elevó con respecto a 1961 en un 34,7 por 100.) Esta intensa capitalización hubiera sido imposible sin la importación de bienes de equipo exteriores.

Este proceso de inversión dista de haber concluido. España seguirá siendo un mercado con más peso cada vez, porque las importaciones son precisas para racionalizar su economía y mejorar el nivel de su productividad.

Aumentos tan sustanciales y sostenidos de la importación han llevado—a pesar del desarrollo de las exportaciones de mercancías—a un déficit de la balanza comercial. Déficit que se ha saldado gracias al turismo, a las exportaciones invisibles y a las transferencias de capital. Es explicable, sin embargo, que este déficit de la balanza comercial haya suscitado el interés por las exportaciones, porque la continuidad en el ritmo de crecimiento de la importación española nos fuerza a su vez a incrementar las exportaciones. Las perspectivas de la balanza de servicios, tales como el turismo, son muy favorables a la economía española. Los ingresos por turismo han sorprendido las previsiones más optimistas, y todo parece coincidir para convertir este activo en un apoyo fundamental de nuestras exportaciones e inversiones futuras. Pero, a pesar del desarrollo del turismo, primera industria exportadora, hoy con ingresos superiores a 700 millones de dólares, España debe activar sus exportaciones por un doble motivo: debe exportar para pagar las importaciones necesarias, facilitando la formación de capital, y exportar para competir internacionalmente, esto es, su desarrollo económico debe planificarse de acuerdo con la doctrina de los costes comparativos.

Para exportar son precisas algunas mejoras en la política comercial española: el crédito a la exportación funciona aún inadecuadamente; el seguro de crédito es caro y sus márgenes de cobertura reducidos, aparte de otros defectos técnicos; no existen las salvaguardias con las que los exportadores europeos cuentan (tales como la prospección de mercados, asistencia a ferias, seguro de cambio). El sistema fiscal está construido sin conceder ventajas decisivas al exportador y los impuestos indirectos se le devuelven nada más que parcialmente. Eliminando todas estas deficiencias, España puede abrir más el camino de la expansión de sus exportaciones.

Pero hay otra ruta hacia este objetivo que pasa a través de las inversiones extranjeras y de la integración de nuestra economía con la de Europa.

Inspirada por la legislación italiana, España comenzó a liberar las inversiones extranjeras por decreto de 27 de julio de 1959. El apoyo del ahorro externo se consideraba básico para tonificar nuestros procesos de inversión, contribuyendo al mismo tiempo con el acompañamiento de experiencia y habilidad técnica y económica, que constituye el componente invisible más valioso de la inversión externa directa para un país como España, en vías de des-

arrollo. Este proceso puede y debe continuar. El inversor extranjero ha puesto su confianza en la economía española, puesto que sin computar las pesetas convertibles, la inversión pasó de 15 millones de dólares en 1959 a 88 millones en 1963. Si algunas de las limitaciones hoy impuestas por las inversiones extranjeras desapareciesen, en particular la limitación al mercado interior español del consumo de los productos de la inversión España podría encontrar en las importaciones de capital a largo plazo un factor decisivo, como en parte ya lo está siendo, para reducir sus costes y competir en el mercado internacional.

Pero la competencia tiene que hacer también frente a obstáculos artificiales. El proceso de integración económica europea y la existencia de una tarifa exterior común afectan, sin duda, a nuestro comercio de exportación. Pronosticar sobre el futuro de la economía española, si España entrase en la CEE, no resulta hacedero, porque el factor dinámico fundamental del proceso

CUADRO 4

Años	Tasa de crecimiento del P. N. B.
1957	17,6
1958	14,3
1959	0,2
1960	5,9
1961	14,4
1962	13,6
1963*	12,0

\* Cifra provisional. Fuente: Ministerio de Hacienda.

de integración reside en la reacción de toda la Nación, pero en especial del empresario y el trabajador, ante el desafío de la competencia extranjera. Lo que sí es cierto es que el entusiasmo de los españoles por el desarrollo habrá de demostrar su verdadera eficacia operativa en la lucha con las dificultades que la integración al Mercado Común lleva implícitas. Resulta difícil negar que este reto no habrá de ser un factor decisivo para la mejora de muchas de nuestras exportaciones de productos agrícolas a la CEE, y la expansión de que es susceptible esta producción—con el gran activo de los valles del Guadiana y el Guadalquivir, zonas todavía por capitalizar—avalaría un porvenir optimista a la exportación española con la integración. Sin duda de la respuesta a éste y a otros problemas depende el éxito o fracaso de esta integración, así como el futuro económico de España.

Si es evidente que una buena organización financiera no puede por sí misma producir el desarrollo, es seguro que una mala lo impedirá. El intenso crecimiento que la inversión ha experimentado en estos últimos años ha planteado en España la corrección de los tradicionales mecanismos empleados en la financiación del Plan de Desarrollo.

Los jóvenes y excelentes economistas españoles dedicados a los temas monetarios vienen afirmando que la característica fundamental del sistema financiero español es su simplicidad. En él, la variable básica es la oferta monetaria, cuyos movimientos anuales, al condicionar los flujos de crédito al sector privado, determinan sustancialmente el tono vital de la economía. De aquí, pues, la primera medida que hay que adoptar: el volumen de la oferta monetaria debe condicionarse al nivel del gasto. Los datos disponibles parecen ratificar esta opinión, pues los movimientos de la oferta monetaria fueron el método por el que la estabilización económica se realizó en España y las variaciones en la oferta monetaria han determinado las alteraciones básicas en la vida económica española de los

últimos meses. Sin embargo, y a pesar de ello, no se ha programado ni tratado de conseguir un crecimiento uniforme y flexible de la oferta monetaria, y ésta es la primera necesidad para la financiación continuada de nuestro desarrollo económico.

En segundo lugar, debe señalarse como característica de nuestro proceso financiero la limitación del mercado de capitales. Cuando se compara la estructura de los procesos de financiación españoles y europeos sorprende la preponderancia del mercado monetario frente al de capitales. Así, por ejemplo, en 1962, mientras los empresarios alemanes recibían un 87 por 100 de los nuevos fondos invertidos del mercado de capitales y un 13 por 100 del mercado monetario, la proporción en España era, respectivamente, del 39 por 100 y el 61 por 100. Y no se crea que esta discrepancia se debe a parcialidad en la elección del país, porque en los casos más próximos de Italia y Grecia la desproporción se sigue manteniendo (los porcentajes son, respectivamente, del 54 por 100 y 46 por 100 para Italia y del 64 por 100 y el 36 por 100 para Grecia). Las causas de este hecho son complejas y los economistas españoles especializados en el tema han ofrecido algunas hipótesis explicativas:

1) El ahorro español no se canaliza directamente hacia la Empresa. Nuestras Bolsas de Valores llevan una vida lánguida: su reducido número y la poca atracción y escasez de sus activos justifica quizá la escasez de nuevos inversores.

2) El reducido número de instituciones intermediarias, tales como firmas de seguros o de financiación especializadas en el mercado de capitales, limitado actualmente a las cajas de ahorro y a las entidades oficiales de crédito, cuyo papel está por definir con claridad en el proceso de desarrollo económico futuro.

3) La escasez de instituciones especializadas en la estructura del mercado de capitales da excesiva preponderancia a las instituciones financieras, y más especialmente al sistema bancario, que, aparte de jugar el papel normal propio de los Bancos comerciales, proporciona capital a largo plazo y, como resultado, ha sido el verdadero protagonista de todo el proceso de inversión de España.

La conclusión de las tres causas apuntadas no puede ser otra que el enorme predominio de la Banca española dentro del sistema financiero, lo que le ha otorgado un poder económico y social indudables.

La ley de Bases del Crédito y de la Banca no ha hecho sino iniciar su aplicación para adaptar el sistema de financiación de forma que la estructura financiera de España se vaya haciendo cada vez más semejante a la de otros países europeos. Sólo un sistema financiero semejante puede garantizar el aumento de las inversiones y su eficiente distribución sin provocar tensiones inflacionistas en el país.

El análisis anterior nos ha ido presentando los puntos básicos con los que se enfrenta la política de desarrollo económico de España. Este artículo, incompleto y superficial, sin duda, da énfasis a los embolismos que paralizan nuestros esfuerzos, pero el peso de esos problemas dan idea de la confianza puesta en los elementos positivos del proceso de expansión que no hemos relatado. Las perspectivas favorables de la industria y del sector de servicios, los crecimientos que recogen las cifras del producto nacional bruto, reflejan el lado favorable y decisivo del proceso de desarrollo económico de España. Hemos preferido, sin embargo, presentar este «cliché» de problemas para incorporar nuestras preocupaciones a quienes quieran compartirlas. Proponemos que respondan a los problemas que vive la sociedad española en la afanosa búsqueda del camino de su prosperidad. («Progress», revista internacional de Ullrich, Londres.)



## AGENDA

DÍA 9 DE SEPTIEMBRE DE 1964  
MIÉRCOLESEl sol sale a las 6.50.  
Se pone a las 19.34.

## SIN NOVEDAD

No hubo apenas novedad en el tiempo. Continuó el calor. Las temperaturas extremas oscilaron entre los 29,6 grados, a las 13,45 horas, y los 17,8 a las 7.

SANTORAL.—Santa María de la Cabeza.

## CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Color verde. De esta feria. Cuarta clase. Misa del domingo anterior (sin Gloria y sin Credo). Prefacio Común. Segunda oración, de San Gregorio.

## REGRESO Y SALIDA DE COLONIAS INFANTILES

El día 14 de septiembre actual, a las once de la mañana, regresará la 250 expedición del preventivo de Guadarrama, que partió de esta capital el día 15 de junio pasado.

Se ruega a los familiares de las niñas acudan al Servicio de Colonias Preventivas (Andrés Mellado, 31) para recibirlas.

El mismo día, a las nueve de la mañana, partirá la 254 expedición, compuesta de ciento diez niñas, que van a ocupar las vacantes que han dejado las anteriores.

## FARMACIAS DE GUARDIA

## TURNOS

Salud 16. Infantes 9. Cam-  
poamor 7. Hortaleza 66. Espíritu  
Santo 10. Conde Aranda 7 (esqui-  
na Claudio Coello 15). Serrano 86.  
Núñez de Balboa 47. Goya 89. Al-  
calá 181. Narváez 50. Peñasca-  
les 68. Doctor Esquerdo 117 (pró-  
ximo Pez Volador). Moreto 15.  
Marqués de Cubas 3. Atocha 32.  
Fúcar 10. Espoz y Mina 9. plaza  
Provincia 4 (esquina plaza Santa  
Cruz). Toledo 53. Segovia 8. Arenal  
15. avenida José Antonio 68.  
Ermita del Santo, 12 (antes carrera  
San Isidro-Puente Segovia). Mar-  
qués de Corbera 60 (barrio Elipa).  
Zayas 2 (barrio de Simancas). Cau-  
dillo de España 21 (Camillas). Los  
Urquiza 21 (entrada carretera de  
Aragón 124). Sambará 67 (parque  
Quintana). Arturo Soria 42. López  
de Hoyos Colonia Pinar del Rey  
(bloque 10). Carretera de Ara-  
gón 25. Doctor Gómez Ulla 6. Car-  
tagena 75. Diego de León 63. Ge-  
neral Zabala 26. José Ortega y Gas-  
set 69 (antes Lista). Avenida de  
América 56 (parque Avenidas). pa-  
rque San Juan Bautista bloque 1 (te-  
rraza). Joaquín Costa 7 (próximo  
Castellana). Avenida del Generalí-  
simo 35. Juan Ramón Jiménez 10  
(entre estadio Bernabéu y plaza de  
Castilla). Mostoles 36 (Ciudad Jar-  
dín). Detrás de avenida Alfon-  
so XIII 45). Prolongación General  
Mola 257. Mártires de la Venti-  
lla 68 (Tetuán). Bravo Murillo 257.  
Francos Rodríguez 80. Muller 49  
(Tetuán). Olite 48. Hernani 65.  
Avila 29. Bravo Murillo 76. Gar-  
cía de Paredes 78. Ponzano 31 (es-  
quina Bretón Herreros). Fortu-  
ny 12. Trafalgar 14. San Bernar-  
do 112 (frente iglesia de los Dolores).  
Fernández de los Ríos 40.  
Boix y Morer 12. Reina Victoria  
44. plaza de la Moncloa 14.  
Andrés Mellado 1 (esquina Alberto  
Aguilera). Ferraz 53. Santa Fe 9  
(colonia Manzanares). Carriena 2  
(Campamento). plaza Molino de  
Viento 1 (colonia Molino de Viento).  
paseo de Extremadura 170 (Alto  
de Extremadura). Anzar 49 (bar-  
rio Lucero). paseo Quince de Ma-  
yo 8 (esquina General Ricar-  
dos 6). Nuestra Señora de Fátima  
37. Duquesa de Parcent 36 A  
(colonia Antonio Blasco). Ave-  
ría 6 (colonia San José Obrero).  
Tordo 9 (cruce avenida Pedro Díez  
con Matilde Hernández 23. Carabanchel  
Bajo). Eugenia de Montijo  
97 (Carabanchel Alto). Carre-  
ra de Toledo 29. Miguel Mayor 16  
(esquina Alejandro Sánchez 100.  
Carabanchel Bajo). Valle de  
Oro 11 (Carabanchel Bajo). Antonio  
Leyva 39. Teniente Compai-  
re 12 (entrada Isabelita Usera 48).  
Doctor Sanchis Banus 31 (colonia  
Moscardó). Martínez Moya 20 (Al-  
mendrales, Usera). Torres Miran-  
da 12 (frente Jaime el Conquistador).  
Ferrocarril 31. Tribulete 25.  
paseo de las Delicias 1. avenida  
Ciudad de Barcelona 27 (antes Pa-  
cífico). Sánchez Barcáiztegui 35.  
avenida de la Albufera 48 (Puente  
Vallecas). avenida Monte Iguel-  
do 20 (Puente Vallecas). Eduardo  
Requena 9 (Puente Vallecas, pró-  
ximo Martínez de la Riva 60). Ima-  
gen 15 (Puente Vallecas). Santa  
Beatriz 20. antes Pico Almanzor  
(Puente Vallecas). Camino Bajo  
Palomeras 68 (Puente Vallecas).  
Puerto Cardoso 9 (Puente Va-  
llecas).

**Cupón de los Ciegos**  
NUMERO PREMIADO AYER  
644

## INFORMACION DE MADRID

A PARTIR DEL DÍA 15, MADRID  
TENDRA «ZONA AZUL»

TIEMPO MAXIMO DE ESTACIONAMIENTO: HORA Y MEDIA.—IMPLANTACION DEL DISCO-HORARIO.—PROHIBIDO EL PASO A VEHICULOS SUPERIORES A DOS TONELADAS.—NO A LAS TAREAS DE CARGA Y DESCARGA.—SANCIONES DE 250, 500 Y 1.000 PESETAS

## BANDO DE LA ALCALDIA-PRESIDENCIA

Como se había anunciado con anterioridad, a partir del próximo día 15 entrará en vigor la «zona azul». Con este motivo la Alcaldía presidencia ha hecho público un bando que dice lo siguiente:

«Primero. Todos los días, salvo los domingos y festivos, queda prohibido, entre las 9 y las 12,30, y las 15,30 y las 19 horas, estacionar los vehículos por tiempo superior a hora y media en los lugares previamente señalizados, comprendidos en la siguiente zona: Plaza del Callao, avenida de José Antonio, Alcalá, paseo del Prado, plaza de las Cortes, Prado, plaza de Santa Ana, plaza del Ángel, plaza de Jacinto Benavente, Atocha, plaza de Santa Cruz, Gerona, Plaza Mayor, Felipe III, Mayor, plaza del Comandante las Mo-  
renas, plaza de Herradores, Fuentes, Arenal, plaza de Isabel II, Caños, Costanilla de los Angeles, plaza de Santo Domingo, Jacome-  
trezo y plaza del Callao.

Segundo. El control de la duración del estacionamiento por el personal encargado se efectuará mediante el disco-horario que el usuario deberá utilizar obligatoriamente en esta «zona azul».

En el momento de estacionar el vehículo, su conductor hará girar el disco hasta que aparezca en la ventanilla de hora de llegada la hora (en azul) en que lo hace, apareciendo en la ventana de la derecha, y en números rojos, la hora límite de tolerancia.

Este disco control será colocado en la parte interior del parabrisas, en el lado más próximo a la acera, a fin de que pueda ser visto fácilmente por los servicios de vigilancia.

Tercero. En la zona señalada en el apartado primero queda prohibida la circulación de vehículos superiores a dos toneladas de carga, exceptuándose los de servicio público y viajeros.

Cuarto. Todos los días, salvo los domingos y festivos, se prohíbe la circulación, carga y descarga

de vehículos de más de dos toneladas dentro de la zona señalada en el apartado primero, desde las 9 a las 14 y desde las 16 a las 21 horas. Esta prohibición comprenderá también a todos los vehículos de tracción de sangre.

Quinto. En caso de justificada excepción, servicios de urgencia de agua, gas, electricidad, telefónica, abastecimiento de carne y leche y obras urgentes se podrá autorizar la circulación y estacionamiento a cualquier hora, previa petición a la Delegación de Tráfico (plaza Mayor, 3) del correspondiente permiso, que será acreditado por una viñeta que se le facilitará gratuitamente.

Sexto. Están excluidos del uso del disco de control las motocicletas, ciclomotores y triciclos, siempre que se estacionen en lugares a ellos exclusivamente destinados.

Séptimo. Serán consideradas faltas y sancionadas con 250 pesetas de multa, las siguientes: a), carecer de disco-control o llevarlo colocado defectuosamente; b), falsear la hora de llegada; c), modificar el horario sin cambio de estacionamiento, a menos de doscientos cincuenta metros; d), permutar dos vehículos sus puestos sin vacantes próximas; e), utilizar discos con distintos horarios o cuyo texto haya sido falseado; f), rebasar el horario límite de estacionamiento.

Sin perjuicio de las sanciones antedichas, una vez rebasada la hora límite de estacionamiento autorizado, se procederá por los Servicios Municipales a la retirada de los vehículos, siempre que no lo realice su conductor, bien por no encontrarse presente o por negarse a efectuarlo. En todo caso, los propietarios de los vehículos quedarán también sujetos y obligados al pago de los gastos originados por la retirada, depósito y guarda de aquellos en la cuantía que señale la correspondiente ordenanza de exacciones.

Los propietarios de los vehículos que fueran retirados de la vía pública podrán informarse de la situación de los mismos en los teléfonos 2255764, 2317465 y 2317446, correspondientes a la Brigada de Circulación de la Policía Municipal (plaza Mayor, 3).

Octavo. La Jefatura de Policía Municipal llevará un fichero especial para estas infracciones. Cuando se observen reincidencias, la sanción será aumentada a 500 pesetas, y a 1.000 pesetas a partir de la cuarta infracción.

Obras en Alfonso XII:  
Cambios en la circulación

El próximo día 15 del corriente darán comienzo las obras de ensanche y pavimentación de la calle de Alfonso XII, y con este motivo la circulación de la zona quedará como sigue:

Primero. El tráfico que desde la plaza de la Independencia se dirige hacia el paseo de Infanta Isabel lo hará por las calles de Valenzuela, Alfonso XI, Méndez Núñez, Moreto y Espalter.

Segundo. El tráfico que vaya desde Infanta Isabel hacia la calle de Alcalá deberá hacerse por

el paseo del Prado o a través del Retiro.

Tercero. La calle de Alfonso XII, por tanto, quedará cortada en la acera de los pares, desde Valenzuela hasta Espalter, y en la acera de los impares, o sea la correspondiente al Retiro, desde Claudio Moyano hasta la plaza de la Independencia.

Cuarto. Por todo lo dicho anteriormente quedarán de dirección única las calles de Alfonso XI y Moreto, desde Valenzuela hasta Espalter, y Valenzuela, de Alfonso XI a Alfonso XII, quedando en la misma totalmente prohibido aparcar.

Quinto. Todas las transversales de Alfonso XII quedarán cortadas en su emplazamiento con ésta, si bien se permitirá el acceso a ella a los que tengan algún servicio local en la misma.

## SOLIS REGRESA HOY DE VIENA

Hoy, a las tres y cuarto de la tarde, llegará al aeropuerto de Barajas, procedente de Viena, el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís, acompañado de las personalidades que han formado su séquito en el Congreso para la Defensa de la Civilización Cristiana.

## Herrero Tejedor, a La Coruña

Ha emprendido viaje con destino a La Coruña el Vicesecretario General del Movimiento, señor Herrero Tejedor.

EL DOCTOR GUERRA CAMPOS, NUEVO  
CONSILIARIO GENERAL DE ACCION CATOLICA

Se ha celebrado la toma de posesión de su cargo de consiliario general de la Acción Católica Española del Obispo auxiliar de Madrid, Alcalá y secretario del Episcopado español, don José Guerra Campos. El acto estuvo presidido por el Cardenal Primado, doctor don Enrique Pla y Deniel, y asistieron consiliarios, presidentes y miembros de la Junta nacional de la Acción Católica Española y de los Consejos y Comisiones de todos los organismos nacionales y diocesanos.

El presidente de la Junta nacional, don Santiago del Corral, pronunció unas palabras de salutación para el nuevo consiliario, de quien dijo que es para la Acción Católica vínculo de unidad y embajador ante la jerarquía.

A continuación pronunció un discurso el doctor Guerra Campos y dijo que tenía la misión de ser portador del testimonio de los Apóstoles y de procurar que lo sean cuantos participan en el apostolado seglar. Agradeció el recibimiento que se le hizo y aconsejó una especial atención a las orientaciones del Concilio.

Cerró el acto el Cardenal Primado, que hizo ver la importancia que tiene el cargo que ocupa el doctor Guerra Campos, y resaltó el deseo de la jerarquía de unir en la misma persona la Consilia-

EN CUMPLIMIENTO DEL  
VOTO DE LA VILLAEL AYUNTAMIENTO ASISTIO  
A LA FUNCION RELIGIOSA EN  
HONOR A NUESTRA SEÑORA  
DE LA ALMUDENA

Ayer, a las once, se celebró en la catedral la solemne función religiosa con que tradicionalmente honra Madrid a su excelsa Patrona Santa María la Real de la Almudena.

El Ayuntamiento, presidido por el conde de Mayalde, y en Corporación, bajo mazas, asistió a la misa en cumplimiento del tradicional voto de la Villa, a través del cual el pueblo madrileño aparece ligado al culto de la Virgen de la Almudena.

Ocupó la sagrada cátedra don Andrés Avelino Esteban, quien con cálida palabra dio cima a las oraciones con que ha venido explicando a los fieles los episodios evangélicos relacionados con la Santísima Virgen.

Por el Ayuntamiento, además del Alcalde, tenientes de alcalde, concejales y delegados de Servicios, asistieron muchos funcionarios. El templo se encontraba totalmente ocupado por numerosos fieles y miembros de la Hermandad de la Virgen de la Almudena.

Por la tarde, a las ocho, salió de la catedral la tradicional procesión, en la que asimismo tomó parte la Corporación municipal.

Auxilio Social celebró la  
festividad de su Patrona

Como en años anteriores, Auxilio Social ha celebrado, en la intimidad, la fiesta de su Patrona, la Virgen de San Lorenzo.

En Madrid, en la capilla de la Delegación Nacional, ofició una misa el capellán central, don Mariano Villapán Sancha, y entonaron distintas composiciones religiosas el Coro de alumnas del Hogar «Isabel Clara Eugenia». Asistieron todos los funcionarios y jerarquías de la Obra en la capital, presididos por el Delegado Nacional, don Antonio María Oriol y Urquijo. Concluida la santa misa se leyó ante la imagen de la Virgen la oración de consagración de Auxilio Social a su Patrona.

En todos los centros dependientes de la Obra diseminados por la geografía española la fiesta ha tenido las mismas características, sirviéndose, además, a los asistentes comidas extraordinarias. Los alumnos de los Hogares actuaron con distintas competiciones deportivas y manifestaciones folklóricas de Coros y Danzas.



# ECONOMIA Y FINANZAS

## NOTAS BREVES

Como todos los años, el Banco de Vizcaya, en su interesante «Revista Financiera», ha publicado su estudio anual de resultado de las 252 principales Sociedades nacionales, comprendiendo 22 grupos. Los beneficios líquidos representan, sin descontar impuestos, 19.632 millones de pesetas, contra 18.886 en 1962. El porcentaje, el beneficio sobre el capital, baja en el año del 20,80 al 19,34 por 100.

En estas últimas semanas ha venido presentándose el correo de Telefónicas más firme, comenzando a especularse sobre cómo será la ampliación de este otoño, ampliación que ya fue confirmada en la última Junta general. Ahora, lo que se dice es que tal vez este año la suscripción pudiera ser adelantada sobre su fecha habitual.

Siempre hemos hecho presente que en nuestros productos forestales existía la base de nuevas industrias de la madera; industrias que hoy en día (sólo en la fabricación de tableros, representan una producción de 100.000 toneladas anuales. Ahora parece que un grupo norteamericano intenta montar en Segovia un complejo industrial para la fabricación de aglomerados de madera.

## MERCADO MAS SOSTENIDO Y ACTIVO

Reanudó ayer la Bolsa sus actividades de la semana con una sesión que, como martes, fue más activa que las precedentes, al tiempo que en los cambios pudo advertirse un ligero cambio hacia una orientación más sostenida que la imperante en la jornada de cierre de la semana anterior. Fue consecuencia de este clima más entonado que el índice general de cotizaciones experimentó una suave mejora, quedando a 103,03 con ventaja de un 0,15 por 100.

Dentro de esta situación un poco más favorable han seguido destacando unos pocos valores, bien porque han continuado operando bajo una fuerte presión de la demanda, como sucede con Española de Petróleos, o porque se han producido realizaciones de beneficios, cual es el caso de Sniace.

En resumen: nos encontramos ante una Bolsa que continúa en la línea de sostenimiento habitual y sin síntomas de una inmediata alteración en ningún sentido, lo que no es probable que ocurra, a lo menos en tanto las corrientes de ambos elementos de la contratación afluían al mercado en volúmenes tan reducidos como los de ahora.

Al cierre de la sesión se mantenía la tónica señalada, esto es, ligero dominio de la demanda frente a una escasísima actividad vendedora.

En el sector bancario no ha aparecido del todo la irregularidad, pero, en general, la disposición sigue siendo favorable. Ayer operaron en sentido positivo el Exterior, que alzó cinco enteros; Rural, tres; Mercantil subió dos enteros, y Central y López Quesada, uno, repitiendo los demás títulos hechos, salvo Banesto, que cedió dos enteros, e Hispano, uno.

Más entonado que en la última sesión el sector eléctrico, predominando las mejoras discretas. Sobresalieron las Fecsa grandes, que alzaron cuatro enteros —las pequeñas, uno y medio—; Iberduero, tres y medio; Langreo, tres, y Sil y H. Española, que alzaron dos enteros y medio. Por su parte, Reunidas mejoró uno y medio; Nansa y Cantábrico, uno; Viesgo, medio entero, y Chorro, un cuartillo. En cambio, Unión Eléctrica Madrileña cedió uno y medio; Cataluña, uno, y Sevillana, tres cuartillos, manteniéndose los demás títulos hechos.

En cuanto a arbitraje, de nuevo la nota saliente fue Española de Petróleos, que operó a 572, con alza de 14 enteros, así como Cros, que subió hasta 291, mejorando ocho. Otras alzas fueron las de dos enteros en Hornos y de uno en Ponferrada. Por el contrario, Guindos y Auxiliar bajaron tres enteros; Resinera, dos, y Energía, uno, limitándose a repetir el cambio del día anterior Explosivos, Hidro Nitro, Unquinesa, Rif y Felguera.

Disparidad en alimentación, con alza de dos enteros en El Águila y retroceso de tres en Azucarera, manteniéndose Ebro, y en el resto del mercado cabe destacar el reajuste de Sniace, que fue de 11 enteros, al operar a 275.

Nada de particular en los demás sectores, dada la pequeñez de las oscilaciones que se produjeron en ambos sentidos.

### ZARAGOZA

## SE INAUGURA UNA COOPERATIVA AGRICOLA EN PEDROLA

DISPONE DE UNA DESHIDRATADORA DE ALFALFA Y UN SECADERO DE MAIZ

ZARAGOZA.—A última hora de la tarde han sido inauguradas, en la localidad de Pedrola, las nuevas instalaciones de la Cooperativa comarcal del campo «San Roque», que cuenta con un millar de socios y un capital de quince millones de pesetas, con lo que han construido un magnífico edificio social, una fábrica deshidratadora de alfalfa con capacidad de tratamiento de 1.200 kilos por hora y un secadero de maíz que ofrece la particularidad de no quemar el grano, limitándose a privarle de humedad.

Bendijo todas estas instalaciones, más un centro cultural dotado de biblioteca, el señor arzobispo, doctor Cantero Cuadrado, y asistieron al acto diversas jerarquías y autoridades provinciales, comarcales y locales, así como la totalidad de los socios de esta gran Cooperativa comarcal.

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Construcción:</b>		
Interior A .....	94,--	0,25	El Carmen .....	159,--	+ 1,--
Exterior A .....	102,--	»	El Encinar Reyes .....	72,--	+ 2,--
Amort. 4 % 1908 .....	105,--	»	Vallehermoso .....	220,--	+ 1,--
» 1952 .....	103,75	0,25	Fisa .....	190,--	»
» Nov 1951 .....	103,--	+ 0,25	Hispana preferentes .....	108,--	»
» Jun 1953 .....	103,75	=	Metropolitana .....	196,--	=
» Jul 1951 .....	101,25	=	Menfis .....	110,--	»
» 8 % 1928 .....	101,50	=	Rubán .....	176,--	»
L. Colonización .....	100,--	=	Orbis .....	90,--	=
R. Nacional .....	102,--	=	Vacesa .....	183,--	=
Renfe .....	100,75	=	Metropolitana .....	1.090,--	»
Ayuntamiento 1914 .....	95,--	»	<b>arteras:</b>		
» 1918 .....	93,--	=	Insa .....	103,--	=
» 1923 .....	92,--	»	G. Inversiones .....	200,--	»
» 1929 .....	79,--	»	Vamosa .....	107,--	»
» In 1931 .....	91,--	=	<b>financieras:</b>		
» En 1931 .....	91,--	=	Rif .....	265,--	=
» 1941 .....	86,--	=	Rio Tinto .....	100,--	=
» 1946 .....	84,--	=	Duro-Felguera .....	80,--	=
Empresa M. F. ....	100,--	»	Guindos .....	75,--	+ 3,--
Trasatl. May 1926 .....	76,--	»	Ponferrada .....	492,--	+ 1,--
E. Majzen .....	75,--	»	<b>petroleras:</b>		
Tanger-Fez .....	75,--	=	Campsa .....	213,--	+ 3,--
Marruecos .....	60,--	»	Tabacalera .....	204,--	+ 1,--
Céd. Hipt 4 % .....	81,--	»	<b>navales:</b>		
» S/A .....	92,50	»	C. Naval, ordinarias .....	69,--	+ 1,--
» S/B .....	95,--	+ 1,--	Trasatlántica .....	60,--	»
» S/O .....	90,50	=	Pebsa .....	114,--	»
» 4 % exent .....	166,--	=	Transmediterránea .....	154,--	+ 1,--
Local Inter .....	101,--	=	Naval de Levante .....	130,--	=
» Lotes .....	102,50	+ 0,50	<b>aplicadas:</b>		
» Preferentes .....	107,--	=	P. Española .....	273,50	»
<b>ACCIONES</b>			P. Reunidas .....	163,--	»
<b>Bancos:</b>			<b>químicas:</b>		
Exterior .....	565,--	+ 5,--	Cepa .....	178,--	»
Central .....	1.015,--	+ 1,--	Cros .....	291,--	+ 8,--
Esp. Crédito .....	1.308,--	+ 2,--	Energía I. A. ....	163,--	+ 1,--
General O. e. I. ....	481,--	»	Explosivos .....	186,--	=
Hispano Americano .....	876,--	+ 1,--	Fosforera Española .....	190,--	=
Iberico .....	767,--	=	Hidro Nitro .....	132,--	=
L. Quesada .....	818,--	+ 1,--	Iber. Nitrogeno .....	60,--	»
Mercantil e Industrial .....	385,--	+ 2,--	Perfumería Gal .....	400,--	»
Popular Español .....	753,--	»	Insular Nitrogeno .....	124,--	+ 4,--
Rural y Mediterráneo .....	281,--	+ 3,--	Q. Canarias .....	165,--	»
<b>Industria:</b>			Manut. Foto .....	161,--	»
Viesgo .....	218,--	+ 0,50	E. Petróleos .....	572,--	+ 14,--
Langreo ordinarias .....	195,--	+ 3,--	Proquisa .....	125,--	»
E. Leonesas .....	174,--	=	Dow Unquinesa .....	148,--	»
Reunidas Zaragoza .....	184,--	+ 1,50	Resinera .....	150,--	+ 2,--
S. Nansa .....	137,--	+ 1,--	<b>seguros:</b>		
S. Sil .....	295,--	+ 2,50	Hermes .....	561,--	»
Saner .....	146,--	»	Mon y Fenix .....	4.900,--	+ 25,--
Fecsa g .....	294,--	+ 4,--	<b>metalúrgicas:</b>		
Fecsa p .....	295,--	+ 1,50	Seat .....	267,--	+ 1,--
Renosa .....	278,--	»	A. Hornos .....	106,--	+ 2,--
Hidro Cantábrico .....	188,--	+ 1,--	Aluminio Iberico .....	95,--	»
Hidro Cataluña .....	182,--	+ 1,--	Auxiliar F. C. ....	125,--	+ 3,--
Hidro Chorro .....	180,25	+ 0,25	M. Santa Ana .....	104,50	+ 0,50
Hidro Galicia .....	350,--	=	C. Metalicas, ordinarias .....	80,--	»
Hidro Española .....	339,--	+ 2,50	M. Santa Bárbara .....	65,--	=
Iberduero, ordinarias .....	393,50	+ 3,50	M. Met. Madrileñas .....	27,--	»
Moncau .....	139,50	»	Materia y Const. ....	98,50	»
Sevillana .....	212,--	+ 0,75	Española Zinc .....	90,--	+ 3,--
Unión E. M. ....	238,--	+ 1,50	Fasa .....	651,--	»
<b>Industria:</b>			Maquinista T. y M. ....	94,50	»
El Águila .....	93,--	=	<b>telefonía:</b>		
El Águila .....	595,--	+ 2,--	Marcom .....	108,--	+ 4,--
Azucarera General .....	157,--	+ 3,--	Telefonica .....	177,--	+ 1,50
Ebro .....	478,--	=	<b>textiles:</b>		
<b>Comercio:</b>			Canasa .....	110,50	»
Alba .....	212,--	»	Fefasa .....	103,--	+ 0,50
Cantabria .....	149,--	=	Sniace .....	275,--	+ 11,--
Cortiano Valderivas .....	660,--	»	<b>transportes:</b>		
Ladrillos Valderivas .....	333,--	»	Aviaco .....	82,--	+ 1,--
Hidrociivil .....	61,--	»	Metre .....	189,--	+ 1,--
Dragados y Construc. ....	353,--	+ 0,50			
G. G. Española .....	6,--	+ 1,--			
Alcázar .....	180,--	»			
Asturiana .....	77,--	»			
Bami .....	120,--	»			
Ceisa .....	132,--	»			
Galerías Preciados .....	900,--	=			

## BOLSA DE PARIS

Continuó el ligero desahucio bajista de los cambios ante la preocupación en torno a las perspectivas económicas. El dinero se mantuvo a la expectativa en espera de posibles reducciones fiscales.

Air Liquide .....	691	Galerías Lafayette .....	352,50
Bq. de Paris et Pays-Bas .....	332	Rio Tinto Zinc .....	21,60
Cie. Gen. Electric .....	506	Ciments Français .....	171,10
Française de Petroles .....	233	Ciment Lafarge .....	328
Pechiney .....	207,90	Cofirep «A» .....	51
Au Printemps .....	239	Saint Gobain .....	258
Rhone Poulenc .....	340	Ugine .....	282
Thomson-Houston .....	168	Schneider et Cie. .....	258
Chargeurs Reunis .....	132,30	Banque de la Guyane, sin cotizar.	
Esso Standard .....	245		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS.

### MERCADO DE LONDRES

(Precios mayoristas en chelines por caja.)

Uvas «Rosetti», 10; cebollas, 18 a 20.

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 235 06 40 Y 235 22 40

## LA UNION ESPAÑOLA DE FINANCIACION «UNIFIBAN»-QUEDA CONSTITUIDA CON LA COOPERACION DE DOCE BANCOS ESPAÑOLES Y LA «COMPAGNIE BANCAIRE» FRANCESA

### LA NUEVA SOCIEDAD FINANCIARA LA ADQUISICION DE BIENES DE EQUIPO CON CREDITOS A MEDIO Y LARGO PLAZO

En el día de ayer, y en las oficinas centrales del Banco Hispano Americano, ante el Notario señor Díez Pastor, se suscribió el acta de constitución de la UNION ESPAÑOLA DE FINANCIACION, S. A. «UNIFIBAN», firmando la escritura, como fundadores de la nueva Empresa, las siguientes Bancos:

BANCO DE ARAGON  
BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA  
BANCO DE GIJON  
BANCO HERRERO  
BANCO HISPANO AMERICANO  
BANCO IBERICO  
BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL  
BANCO PASTOR  
BANCO RURAL Y MEDITERRANEO  
BANCO DE SAN SEBASTIAN  
BANCO URQUIJO  
BANCO ZARAGOZANO

En colaboración con estos doce Bancos españoles, y formando parte de la Sociedad con carácter de miembro fundador, figura la «Compagnie Bancaire», uno de los establecimientos europeos más importantes dentro de este tipo de actividades.

Al acto de constitución de «UNIFIBAN» asistió una representación del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, así como las personalidades designadas por los Bancos fundadores y los miembros del Consejo de Administración de la nueva Sociedad.

La Unión Española de Financiación, S. A., es una Empresa acogida al decreto ley de 27 de diciembre de 1962, creada con el propósito de completar los habituales servicios bancarios, concediendo créditos a medio y largo plazo destinados a la adquisición de bienes de equipo. «UNIFIBAN» ofrecerá así un sistema ágil y moderno de créditos que podrán utilizar los industriales deseosos de modernizar o cambiar su utillaje, los titulares de profesiones liberales que necesitan una instalación moderna para la apertura de sus gabinetes de consulta, las explotaciones agrícolas interesadas en mecanizar sus labores, etc., etc. En general, todos cuantos desean en la actual coyuntura de la economía española mejorar sus equipos e incorporar a sus respectivas tareas de fabricación o de trabajo las técnicas más modernas y rentables. Los vendedores de estos mismos artículos encontrarán en «UNIFIBAN» un servicio dispuesto a examinar con atención cuantas propuestas se le dirijan con la intención de fomentar la venta de bienes de equipo.

Terminado el período de organización, «UNIFIBAN», una vez inscrita en el Registro Oficial del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, comenzará inmediatamente sus operaciones. Su domicilio social en Madrid está situado en la avenida del Generalísimo, núm. 20, 2.ª planta, y contará con Delegaciones en las principales ciudades industriales españolas. En las Sucursales que tienen establecidas en el territorio español los doce Bancos asimismo en la creación de «UNIFIBAN» podrán encontrar igualmente la necesaria información quienes estén interesados en ponerse en contacto con la nueva Sociedad.

Ayuntamiento de Madrid



# SUCESOS

## EL «QUEEN MARY», AFECTADO POR EL CICLÓN «CLEO»

VARIOS PASAJEROS  
HERIDOS

SOUTHAMPTON (Inglaterra). — El transatlántico «Queen Mary», que desplaza 81.000 toneladas, sufrió los efectos del ciclón «Cleo» al pasar por el centro del mismo; muchos pasajeros fueron derribados, las vajillas rotas y los muebles sufrieron desperfectos, según se ha sabido hoy al atracar el barco en este puerto, procedente de Nueva York.

Trece personas tuvieron que ser asistidas por el médico de a bordo, por golpes y magulladuras y una ha ingresado esta mañana en un hospital de esta ciudad, con lesiones en la cabeza.

El capitán ha manifestado que el mar aparecía realmente embravecido el día en que el «Queen Mary» fue alcanzado por el ciclón —el viernes pasado—. El transatlántico se vio zarandeado durante unas tres horas por vientos de 130 kilómetros por hora y olas de 12 metros de altura. «Hubo un momento en que el barco sufrió una inclinación de 20 grados y la línea de flotación salió completamente a la superficie», ha añadido el capitán. (Efe.)

Diecisiete millones de hectáreas de monte arbolado dependen de la prudencia de sus visitantes.

## NUEVE PERSONAS PERECIERON EN COLOMBIA POR EL INCENDIO DE UNA CASA SIETE DE LAS VICTIMAS ERAN NIÑOS

Una estufa de petróleo fue la causa del siniestro

MEDELLÍN (Colombia). — Se ha producido un incendio en una casa de vecinos, al parecer causado por una estufa de petróleo, que ha producido la muerte de nueve personas en esta ciudad. El accidente tuvo lugar el pasado sábado por la noche. Siete de las víctimas eran niños. (Efe.)

### Se estrellan dos reactores

TOKIO. — Dos reactores militares norteamericanos se han estrellado en accidentes separados, cayendo uno de ellos sobre una factoría metalúrgica japonesa, produciendo la muerte a dos hijos de un sobrino del dueño de la misma. Este último resultó herido igualmente y ha sido hospitalizado.

Uno de los pilotos norteamericanos murió a consecuencia del accidente, entre los restos del avión, mientras que el otro consiguió lanzarse en paracaídas. (Efe.)

### Cuatro montañeros desaparecidos

AOSTA (Italia). — La Policía de esta ciudad informa que desde el pasado sábado se carece de noticias de cuatro montañeros, al parecer austriacos, a quienes vieron el sábado por última vez dos alpinistas italianos, sobre el pico del Mont Blanc.

## UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES AL ESTRELLARSE UN TURISMO CONTRA UN ARBOL EN CEUTA

LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE SON SUBDITOS  
MARROQUÍES

CEUTA. — En el kilómetro 5,350 de la carretera Tetuán-Ceuta, el vehículo «Peugeot 403», matrícula 939-36, de Marruecos, que procedía de Ceuta, conducido por su propietario Handud Ben Ali, de veinticinco años, y llevando otros cuatro pasajeros, todos musulmanes, sufrió un despiste a consecuencia del cual fue a chocar contra un árbol.

A causa del fuerte encontronazo murió en el acto el musulmán, carabinero de la Aduana de Bab Sebta, frontera con Ceuta, Abselem Youbi, de veinticinco años, y resultaron con heridas de gravedad el conductor y los otros tres ocupantes. El vehículo quedó materialmente destruido.

Los heridos ingresaron en el hospital de la Media Luna Roja, de Tetuán. (Cifra.)

### Perece ahogado un turista inglés

PALAMOS (Gerona). — Un súbdito inglés, que hacía pocas horas había llegado a la Costa Brava, ha fallecido ahogado, cuando se bañaba en la playa del Estarrit, frente a las islas Medas. Un grupo de bañistas vieron que una persona pedía auxilio a cien metros de la playa y acudieron inmediatamente a buscarle. En la orilla se le practicó la respiración artificial, pero no hubo manera de que se recuperara, falleciendo al parecer de un colapso cardíaco.

La víctima es Thomas Hawkins, de treinta y seis años, soltero, y de profesión impresor, con domicilio en 4 Welsh House, distrito Wapping, Londres, e. 1. Su pasaporte había sido despedido el pasado viernes en Londres y hacía tres horas que había llegado a Estarrit. (Cifra.)

### Muere aplastado por un árbol

ZAMORA. — En el lugar denominado El Encinar, término municipal de Tábara, pereció, al ser aplastado por un árbol, el obrero Damián Rodríguez Carbajo, de treinta y siete años, casado, vecino de dicha villa.

La víctima de este suceso se hallaba dedicado desde esta mañana a la corta de árboles en el lugar indicado, acompañándole en el trabajo otro jornalero.

Entre ambos habían cortado un roble de 4,50 metros de longitud y 0,44 de diámetro y como no caía, Damián tiró de una de las ramas y salió corriendo, pero fue más rápida la caída del árbol, que lo aplastó. (Cifra.)

### Un niño muerto y su hermano gravemente herido en atropello

OVIEDO. — En Infiesto, el turismo de Oviedo 59.067, conducido por José García, atropelló a los hermanos Ramón Luis y Francisco Javier Benítez Pérez, de tres y cinco años de edad respectivamente.

El primero falleció poco después y el otro se encuentra grave. El conductor ha quedado detenido. (Cifra.)

### Nueve heridos al volcar un autobús

ORENSE. — Nueve heridos, dos de ellos graves, han resultado en un accidente de tráfico ocurrido en la carretera que va desde esta capital al santuario de los Milagros.

El autobús O. 2086, conducido por Armando Fernández, de treinta y siete años, sufrió la rotura de los frenos y volcó aparatosamente. Gracias a la rapidez con que intervino la Policía de Tráfico todos los heridos fueron atendidos urgentemente y trasladados a una clínica de esta capital. (Cifra.)

### Un obrero muerto

FITERO (Logroño). — Un tren de cercanías procedente de Olvega (Soria), chocó con un vagón en esta estación de Fitero y descarriló. Resultó muerto el obrero de vías y obras que se hallaba de vigilancia Feliciano Boillos Gil. La circulación quedó interrumpida y se cree que podrá dejarse expedita hacia las cinco de la madrugada. (Cifra.)

### Cuatro heridos al caer un turismo por un terraplén

PAMPLONA. — Un coche matrícula CA 28.603, al llegar a Navarra, poco después de penetrar en Alava, en un curva y debido a la velocidad que llevaba, el conductor no pudo dominarlo, cayendo el vehículo por un desnivel de diez metros y quedando con las ruedas hacia arriba.

## MADRID

## INCENDIO EN EL SOTANO DE UNOS ALMACENES EN EL PASEO DE LAS DELICIAS

EL FUEGO DESTRUYO MATERIALES DE EMBALAJE  
Y MADERAS QUE OCUPABAN MAS DE SEISCIENTOS  
METROS CUADRADOS

Dos bomberos tuvieron que ser hospitalizados  
afectados por el humo

A las dos y dos minutos de la tarde de ayer el Servicio de Bomberos fue avisado para que acudiese a la finca número 68 del paseo de las Delicias, donde en el sótano de una firma comercial se había declarado un incendio. El aviso partió de los vecinos de la casa, alarmados por el humo que salía por una de las puertas de acceso al sótano, lugar que se utiliza como almacén por el establecimiento en cuestión.

Cuando el Servicio llegó al lugar del fuego, el humo era ya visible desde la glorieta de Carlos V. El incendio se localizó en el sótano del inmueble, de unos 600 metros cuadrados de superficie, y en el que se encontraban almacenados materiales para embalaje, cartón, viruta de madera y numerosos cajones.

El acceso al sótano era prácticamente imposible, pues por las dos puertas de comunicación con el mismo el humo y las llamas impedían la entrada. Desde el primer momento fue preciso utilizar las máscaras antigás por los bomberos, así como los servicios de dos coches electroventiladores para intentar extraer el humo del local.

A la dificultad del humo se sumaba la de la distribución interna del sótano, dividido a la mitad de su altura por una especie de plataforma de madera, sustentada sobre pies derechos del mismo material, y parcelado en numerosos compartimientos, en los que se amontonaban los materiales antes citados. La temperatura del local era también muy alta, lo que, unido a la angostura del mismo y a la combustibilidad de los materiales que se quemaban, obligó a los bomberos a realizar varias perforaciones en el techo del sótano para poder atacar los focos del incendio.

Doce coches del Servicio, entre motobombas, tanques, electroventiladores, motocompresores y el de la Dirección, estuvieron luchando contra el fuego, atacándole desde las ventanas del edificio que dan al paseo de las Delicias y a la calle del General Palanca, así como a través de los agujeros practicados en el techo del local. No fue preciso desalojar a los inquilinos del inmueble, pero gran número de éstos lo hicieron a causa del humo que a través de los patios interiores, que actuaban como chimeneas, se extendió a todos los pisos de la casa.

Dos bomberos, José Ibáñez, capataz, y Antonio Borlaz, bombero, resultaron intoxicados por el humo, pese a utilizar el equipo individual, y tuvieron que ser atendidos en el Equipo Quirúrgico, donde el segundo de los citados quedó hospitalizado.

Los trabajos de extinción fueron dirigidos por el jefe de guardia, don Antonio Salas, al que secundaron los jefes de zonas señores Larios, Gómez y don Eugenio y don Angel Pingarrón. En el lugar del incendio se personaron el arquitecto jefe del Servicio, señor Soler; el delegado de Tráfico, señor Pontijas, y el jefe de la Policía Municipal, teniente coronel Luque, así como el concejal del

distrito y miembros de la Junta del distrito.

El tráfico por las inmediaciones del local siniestrado tuvo que desviarse, originándose los naturales embotellamientos. Gran cantidad de público se congregó en las cercanías alarmado por el humo.

A las nueve y media de la noche se efectuó el relevo de los bomberos que acudieron a primera hora, quedando un retén formado por doce hombres y tres coches tanque, que se dedicaron a reducir los últimos rescoldos y en prevención de un posible reavivamiento del fuego.

Una vez más los bomberos tropezaron con el defectuoso sistema de riego, que les obligó, por falta de presión y de agua, a aprovisionarse en distintos puntos cercanos.

Las causas del incendio no han podido ser determinadas aún, y los daños materiales se estima son muy cuantiosos, por cuanto todo el material almacenado en el sótano quedó destruido completamente.

### Roban dos cajas de caudales

Antonio Muñoz Villaverde, domiciliado en Moratalaz, polígono H, casa 357, ha denunciado ante la Policía el robo de una caja de caudales, que contenía nueve mil pesetas en metálico. La sustracción se efectuó en unas oficinas sitas en el número 25 de la calle Vascos.

Bernardo Morón Pérez, que vive en Alejandro Sánchez, número 77, ha denunciado el robo de una caja con cinco mil pesetas de su domicilio y de otras diecisiete mil pesetas que se encontraban en un almacén de su propiedad, sito en la misma calle en que habita.

## ES HALLADO EL CADAVER DECAPITADO DE UN MISIONERO EN MOZAMBIQUE

LOURENÇO MARQUES (Mozambique). — El cadáver decapitado de un misionero católico holandés, padre Wilhem de Meels, ha sido encontrado entre la maleza, cerca de la misión de Nangollo, al norte del país, junto a la frontera de Tanganika. Según ha informado la Asociación Suraficana de Prensa. El cadáver fue hallado por nativos.

Más tarde, la cabeza del sacerdote fue hallada sobre el altar de la capilla de la misión a la que pertenecía. Actualmente, el administrador del distrito dirige una encuesta para esclarecer este suceso. (Efe.)



## LA FERIA DE MURCIA TERMINO CON UN GRAN TRIUNFO DE LOS HERMANOS PERALTA

EN LIDIA ORDINARIA SALIO UNA MANSADA INVÁLIDA DE MONTALVO

MURCIA (Martes). — La feria murciana ha terminado, con lleno rebosante en la plaza, con un éxito resonante de los caballeros rejoneadores don Angel y don Rafael Peralta, y una mansada inválida, como para desesperar a los espectadores, que llevaba el hierro de los Herederos de Montalvo.

Realmente el público sólo tuvo diversión durante el toreo a la jineta. Y diversión en tono mayor por cuanto, tanto don Angel como don Rafael, realizaron una labor perfecta, lucidísima. Con sus galopes a caballo, la lidia de un bravo toro—que esta vez sentimos no haber podido identificar—ha transcurrido entre aclamaciones del gentío. El toro iba pronto a los caballos, y los jinetes hicieron las delicias del respetable con sus galopadas, sus quiebros, sus corvetas, sus admirables operaciones para clavar los hierros. Tarde redonda la de los dos hermanos, que brindaron a los espectadores de Murcia una de sus mejores actuaciones, y gracias a ellos, quedará un recuerdo positivo de esta final de feria. Los rejones, las banderillas a dos manos, la rosa..., todo quedó en su sitio; y en su sitio el rejón de muerte con que don Angel mató. Esta labor fue premiada con las dos orejas del toro.

Otro recuerdo queda de esta corrida, pero éste, negativo, es el recuerdo de una mansada inválida y con algunos ejemplares peligrosos. Al tercero le devolvieron por excesivamente manso, por pasar de la raya de la mansedumbre o porque ya el público estaba al borde de pasar de la raya de la paciencia. Toros de una vara, a la que eran llevados a la fuerza y, además de manso, añábase su poca fortaleza.

El primero de la tarde dobló las manos de salida, como para que la gente no se llamara a engaño con lo que iba a ver en el resto de la tarde. Jaime Ostos estuvo muy cerca del toro; toreó con temple, pero la sosería de la res no permitía lucimientos. En una de las ocasiones el toro optó por acostarse. Ostos toreó con suavidad y mató de pinchazo y descabello al primer intento.

El cuarto toro salió corretón, lo que permitió a Ostos pararlo con una verónica. En la muleta se mostró inválido y con él porfió el ecijano, quien, a cambio de su voluntad, se llevó un pisotón. El final fue de pinchazo y media estocada, con disgusto en los tendidos.

Diego Puerta llevaba una feria lucidísima, con abundancia de trofeos, pero hoy tropezó con esta mansada salmantina.

El segundo de la tarde cojeaba, echaba las manos por delante. No obstante, sacó una serie de lanceos que se ovacionaron. Tras la vara, Diego Puerta toreó por alto, y a pesar de ello el toro se tambaleaba; siguió valiente y alegre con pinturerías y garbo y mató de media y descabello.

El quinto, manso, lucía una ouerna fina y veleta y se mostraba peligroso. A la cuarta tomó la vara. Diego se encontró sin nada que torear en la muleta. Aliné y despachó de media, y en los tendidos siguió el disgusto.

El joven Zurito fue el único que consiguió oír claras ovaciones en la tarde, en esta tarde de desfile

de mansos. Fue en su primer enemigo, tercero de lidia, un manso que había sustituido a otro manso. Zurito se lució con un quite por chicuelinas, y en la muleta, en el centro del ruedo, ligó una serie de naturales y redondos. Si el premio se quedó en ovación se debió a que mató de media estocada y cuatro intentos de descabello.

En el sexto, que salió revoltosillo, Zurito sólo pudo ser voluntarioso en su faena de alivio. Terminó con dos pinchazos y estocada.

Y con disgusto abandonó el público la plaza. Con disgusto por la mansada, pero también con alegría por la extraordinaria actuación de los hermanos Peralta en una de sus tardes más completas.

RUBIERA

## COGIDA DE MIGUEL BAEZ «LITRI» EN HUELVA

EN CABRA SUFRIO UN GRAVE PERCANCE EL CARTEYANO

HUELVA.—Corrida de feria. Siete toros de doña Soledad Escribano, bravos. Lleno.

Litri, en su primero, dos orejas y rabo, y en el otro dos orejas, rabo y pata.

Curro Romero, palmas en una y pitos en el otro.

Palmeño, vuelta al ruedo en su primero y ovacionado en el otro. Fermín Bohórquez, que actuó en cuarto lugar, dos orejas y rabo.

En la enfermería de la plaza fue asistido el diestro Miguel Báez «Litri», a quien se le apreció fractura de la última costilla del hemitórax derecho y probable fractura de la segunda y tercera, lesiones calificadas de pronóstico reservado.

El diestro onubense resultó cogido durante la lidia del segundo toro. Le ha sido recomendado reposo absoluto, por lo que no podrá tomar parte en la corrida anunciada para hoy en Calatayud.

### En Santoña

SANTOÑA.—Corrida de feria. Toros de Molero Hermanos, bravos y nobles.

Paco Herrera, dos orejas en cada uno de sus toros.

El Viti, dos orejas y rabo en su primero y aplausos en el otro.

Alfonso Vázquez II, dos orejas y rabo en el tercero y silencio en el sexto.

### NOVILLADAS

#### En Ayamonte

AYAMONTE (Huelva).—Novillada de feria. Reses de Julio Aparicio, mansurronas.

Copano, vuelta al ruedo y ovación.

Caetano, una oreja y vuelta.

Capilla, dos orejas y rabo y ovación. Salió a hombros.

#### En Cabra

CABRA (Córdoba).—Segunda novillada de feria. Ganado de doña Ana Romero, desigual.

El Pireo, una oreja en uno y dos orejas y rabo en el otro.

## SOFIA LOREN, ARTICULO PROHIBIDO EN LOS PAISES ARABES

La reacción del hombre de la calle, ante la decisión de la Liga Árabe, es de nostalgia y resignación

EL CAIRO (Crónica de Jaime Torner). — «Sofía es una mujer de la cual ningún mundo, terrestre o astral, puede permitirse carecer», explicaba un día Cary Grant, experto en estas cosas. Era un piropo definitivo. Sin embargo, los árabes están estos días intentando carecer de Sofia Loren.

La peripecia es ya conocida. Sofia Loren, de profesión sus Oscar, fue escogida para interpretar el papel de una judía alemana en una película que ahora se está rodando en Nazariya, el Alto Galilea. La protagonista de «Judith», víctima del nazismo, llega a Israel con sólo un par de zapatos de repuesto dentro de un bolso: todo lo que posee. Y encuentra en Israel—estamos en una película—el amor y la independencia.

En la Liga Árabe, desde su espléndido edificio al lado del Hilton, en El Cairo, se decidió en principio suspender la entrada de la película en los países árabes. El alto comisario del Comité de

Boicot a Israel en Damasco se encargó de transmitir la amenaza a Sofia Loren. Parece que en Roma, el único comentario de Sofia fue: «Nunca había oído hablar de la existencia del boicot árabe contra Israel».

Y ahora los árabes, a través de la Liga, quieren ir más lejos: suspender en todos los países árabes—80 millones de habitantes—toda película antigua, presente o futura, donde tome parte Sofia Loren. Ya impidieron, por motivos también relacionados con el sionismo, el que Elisabeth Taylor viniera a la RAU para interpretar algunas de las escenas que se filmaron cerca de Alejandria para el film «Cleopatra».

Los periódicos árabes de estos días están bastante lanzados contra Sofia Loren. Respiran la virtud; pero es cierto que se sofocan en seguida al respirarla. Sofia Loren era quizás hasta ahora la estrella extranjera más popular en los países árabes. «Es guapa, buena actriz, elegante, y con una silueta soberbia; tiene, claro, el pecho exagerado, pero nadie está libre de defectos», he oído decir aquí hipócritamente, pues los árabes, desde los poetas de Al-Andalus hasta hoy siguen fascinados por la exuberancia del sistema respiratorio de las mujeres.

A través de los comentarios locales, escandalizados en apariencia por la presencia de Sofia en Israel y las repercusiones de simpatía hacia Judith que originará en las salas del cine del mundo, se trasluce la pena, la nostalgia y la resignación. «Los árabes, que le queremos bien—escribe hoy «Imá-

nes», lo sentiremos mucho; pero aplicaremos la decisión del Organismo de Boicot». Y el hombre de la calle árabe, que adora el cine americano o italiano y que detesta el ruso, sentirá carecer de Sofia Loren.

«Quien trata con los sionistas no puede tratar con los árabes» es la regla del Organismo de Boicot que dirige el «Ikwam». Essam el Masri. Las sociedades que trafican con Israel figuran en una lista negra que les impide comerciar en países árabes; el canal de Suez no sólo está cerrado a los barcos israelitas, sino también a sus mercancías y a las mercancías extranjeras que indirectamente tengan como destino Israel. En los últimos seis meses treinta y nueve firmas extranjeras—inglesas, americanas, francesas, etc.; ninguna española—han roto con Israel para ser rayadas de la lista negra y poder relacionarse con los árabes. Los barcos que hayan tocado en puerto israelita no pueden utilizar el canal de Suez.

Pero ahora se trata de una mujer, Sofia Loren, cuya misión parece ser hacer el mundo más bello. A través de ella, mucha gente (incluso, aunque parezca increíble, algunos árabes) se han enterado estos días de la existencia del Organismo de Boicot. Pero es probable que los árabes no tomen todavía represalias contra Sofia, al menos hasta conocer hasta qué límite la película «Judith» es propagandística y hostil a los árabes», como fue ya calificado el «scrip» realizado por el novelista Lawrence Durrell. (Pyresa.)

## CLAUSURA DEL CONGRESO ANUAL DE PROGRAMAS INFANTILES DE TV EN AMSTERDAM

EL PROXIMO AÑO LA REUNION SE CELEBRARA EN ESPAÑA

AMSTERDAM.—Durante una semana se ha celebrado en esta ciudad la reunión anual de expertos, directores y productores de programas infantiles de televisión pertenecientes a la UER.

Asistieron a la misma los delegados de la televisión de Holanda, Alemania, Francia, Bélgica, Finlandia, Suiza, Irlanda, Yugoslavia, Estados Unidos, Italia, Noruega, Gran Bretaña, Suecia y Austria. La Delegación española estaba compuesta por el reverendo padre Jesús María Vázquez, presidente

de la Comisión Asesora de Programas Infantiles de TVE; don Juan Viñas y don Juan Francisco Puch.

Las dos primeras reuniones fueron dedicadas a exhibir los films adoptados por los países asistentes bajo el tema de protección a los animales y los que se han producido para ser intercambiados entre las naciones miembros de la UER.

En las jornadas siguientes se estudiaron, entre otros temas, el intercambio de filmaciones para confeccionar el programa «Magazine Internacional de la Juventud», intercambio de películas de marionetas y documentales, establecimiento de un premio internacional para programas dedicados a la infancia y a la juventud y posibilidades de intercambiar teleatros producidos para este importante sector de espectadores de la TV en todo el mundo.

Al término de estas interesantes conversaciones de Amsterdam, celebradas por los países de la Eurovisión, el presidente de la reunión, Von Plato, dio cuenta de que se había aceptado la propuesta española de celebrar en Madrid la reunión del próximo año.

Los delegados de los catorce países acogieron con unánime satisfacción la noticia de que las conversaciones de 1965 tendrán lugar en la capital de España. (Efe.)

## AVISO LA LLEGADA DE LOS «BEETLES» A MADRID

Dada la enorme cantidad de personas que nos llaman para preguntarnos la hora de llegada de los AMERICAN BEETLES a Madrid, nos complace en informar que los mismos aterrizarán en el Aeropuerto de Barajas a las DIEZ DE LA MAÑANA de mañana jueves. Para facilitar el acceso al Aeropuerto de cuantos deseen ir a recibir a estos famosos artistas se ha dispuesto un SERVICIO ESPECIAL DE AUTOBUSES GRATUITO, que tendrá su salida a las NUEVE EN PUNTO, de la PLAZA DE ALONSO MARTINEZ, y otros, a la misma hora, de la PLAZA DE NEPTUNO.



# LOS DEPORTES

## COMENZARON EN PARÍS LOS CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO EN PISTA

LOS TRES PRIMEROS CLASIFICADOS EL PASADO AÑO EN PERSECUCIÓN FUERON ELIMINADOS

PARÍS. — El joven holandés de dieciocho años Timon Groen se ha confirmado como el mejor en el curso de las eliminatorias de los Campeonatos del Mundo de Persecución en el velódromo del Parque de los Príncipes. Un Campeonato que comenzó de manera sensacional, ya que los tres primeros de 1963 fueron eliminados en la primera ronda.

Con el notable registro de 51-66/100 para los 4,090 kilómetros del recorrido, Groen ha batido el record de los Campeonatos de 1958, última fecha en que se disputaron en París los Campeonatos Mundiales, establecido entonces por el inglés Norman Scheil, acortando el tiempo del británico en 2" 14-100.

Groen ha confirmado con esta marca sus éxitos recientes en los Campeonatos de Holanda, donde dejó admirados a los técnicos por su potencia y estilo, teniendo en cuenta, además, que hace muy poco tiempo que ha empezado a correr en pista y que en Amsterdam utilizó una bicicleta muy inferior a las que utilizan los grandes campeones.

Con Groen se han clasificado para los cuartos de final:

Van Looy (Bélgica), en 5-3-78/100.  
Frey-Mogens (Dinamarca), en 5-4-98/100.

Daler (Checoslovaquia), en 5-5-47/100.

Spiegelberg (Alemania), en 5-5-66/100.

Jozefowicz (Polonia), en 5-5-95/100.

Roncaglia (Italia), en 5-6-50/100.

Claesges (Alemania), en 5-7-28/100.

Estos son los hombres que mañana disputarán los cuartos de final, por la tarde, en el mismo escenario.

El belga Walschaerts, que deten-

taba el título mundial, ha sido eliminado. El belga hizo un tiempo de 5-17-13/100, y su actuación fue muy inferior a la del año pasado. Se enfrentó en su serie con el italiano Roncaglia, que le dominó netamente. El belga quedó clasificado en vigésimosegundo lugar.

Walschaerts no volverá a competir en persecución, pero no por eso dejará de actuar en la pista, ya que participará también en los Mundiales en la especialidad de medio fondo amateur.

El segundo finalista de 1963, el ruso Stanislav Moskvín, también ha sido eliminado. Stanislav fue enfrentado al holandés Groen, la figura del programa. El ruso hizo un tiempo de 5-10-50/100, es decir, que se clasificó en décimotercera posición.

Por la tarde se disputaron las series eliminatorias de velocidad para aficionados. (Alfil.)

## CAMPEONATOS MUNDIALES DE ACROBACIA AÉREA

## LOS PILOTOS ESPAÑOLES MANTIENEN SUS ESPERANZAS DE TRIUNFO

HOY QUEDARAN SELECCIONADOS LOS DOCE PARTICIPANTES DE LA FASE FINAL

BILBAO.—La tercera prueba de la fase eliminatoria del Campeonato del mundo de acrobacia aérea fue realizada durante el día de ayer por cuarenta y cuatro de los cuarenta y cinco pilotos que continúan en competición. No voló el norteamericano Nance, aquejado de una lesión muscular.

El tiempo fue espléndido en Sondica. Un cielo azul, más propio de Andalucía que de esta lluviosa zona de Vizcaya, sin la más ligera sombra de nubes y sin la más leve ráfaga de viento, con un inmejorable horizonte de visibilidad, han permitido a los ases de la aviación deportiva mundial desarrollar en condiciones óptimas sus respectivas tablas de ejercicios acrobáticos.

Consistían éstos en veinticinco

figuras ligadas, libremente escogidas por cada participante, realizadas entre 1,000 y 100 metros de altura. Las maniobras comenzaron a las nueve de la mañana, siendo el primer piloto en llegar el alemán occidental G. B., que hubo de repetir la ex. en que dejara incompleta el día anterior, al igual que la aviadora francesa Reine Lacour, forzados por el mal tiempo.

El único español que actuó en la sesión matinal, según el orden establecido por los jueces, fue el capitán Ignacio Manuel Quintana, que tuvo una lucida actuación. Tras el vuelo del ruso Te-regulov, a la una de la tarde, se suspendieron las exhibiciones, que habrían de continuarse a las dos en punto.

Con el ejercicio del checo Skacel-ce Skacelik se reanudaron las maniobras por la tarde. Ha sobreladido la actuación del húngaro Josef Toth, que al fin se decidió a demostrar al público su condición de campeón mundial de esta especialidad artístico-deportiva, y obsequió a los espectadores con una soberbia exhibición, muy aplaudida.

De extraordinaria puede calificarse otra vez la labor de los españoles Castaño y Negrón, que mantienen intactas, tras la difícil prueba de ayer, sus aspiraciones al triunfo. Ambos, como también Manuel Ugarte, han efectuado sus ejercicios con una destreza, una elegancia y una audacia dignas de admiración. El teniente Negrón fue el último en actuar, haciéndolo exactamente a las siete y veinticinco de la tarde.

Se espera que hoy por la mañana den a conocer los jueces quienes son los afortunados doce pilotos que pasan a la fase final.

Casi con seguridad, tres de los cuatro miembros del conjunto español—Castaño, Negrón y Quintana—queden incluidos en ese 30 por 100 que seguirá adelante en las pruebas. Manuel Ugarte ha tenido que hacer frente a la tesgancia, y aunque su exhibición libre de ayer ha sido excelente, es muy probable que la puntuación lograda en ella no llague a compensar su déficit en las dos primeras pruebas.

Los informes meteorológicos pronostican continuación del buen tiempo, lo que ha decidido a los organizadores fijar para hoy el comienzo de la prueba libre. La misma que finalizó ayer en la fase eliminatoria, con la actuación de los doce pilotos mejor clasificados. Los ejercicios se iniciarán a las once horas, para dar tiempo a los jueces internacionales a que efectúen sus cálculos y confeccionen la lista de pilotos que pasan a la final. Una final que se presenta muy interesante y competitiva. (Alfil.)

## BUEN TRIUNFO DEL REAL MADRID EN JOHANNESBURGO

CON UN JUEGO RAPIDO Y MALABARISTA, VENCIO A LA SELECCION SUDAFRICANA POR 5-2

JOHANNESBURGO. — El Real Madrid ha derrotado a la selección sudafricana Castlé Knights y ha maravillado a los 47.000 espectadores que llenaban el Arand Stadium, de Johannesburg, con un juego rápido y malabarista.

Apenas iniciado el encuentro, a los cinco minutos, marcó el Madrid su primer gol, por mediación de Gento, que lanzó un formidable disparo desde treinta metros de

distancia. El portero y la defensa sudafricana no esperaban tal disparo, sino que Gento pasase a Puskas, situado éste en el centro del terreno. Pero el extremo zurdo madridista tiró sorprendiéndoles y marcó.

El Madrid dominó desde el primer momento y siguió presionando después del gol. A los quince minutos, Félix Ruiz logró el segundo gol español, disparando fuerte y muy colocado hasta el fondo de la red.

A los veinticuatro minutos, Isidro Envió un balón a Puskas. Este lo jugó, controlándolo en el borde del área sudafricana y con el pie izquierdo disparó fortísimo, para marcar el tercer gol madridista, resultado con el que se llegó al descanso, después de un primer tiempo de neto dominio español, jugando el Madrid con enorme velocidad y control de pelota, en largos desplazamientos de la bola.

En el segundo tiempo, el Castle Knights se lanzó más abiertamente al ataque y a los cuatro minutos, el interior izquierdo sudafricano, Chalmers, acortó distancia, al marcar el primer gol para su equipo. La jugada del gol nació de un córner, que botó el extremo derecho. Hubo un primer remate de Chalmers, que Araquistáin le rechazó. Pero el mismo Chalmers recogió el rechace y disparó fuerte y esquinado hasta el fondo de la red.

La reacción madridista fue vivísima, llevando la pelota, apenas fue sacada del centro, hasta el área sudafricana, donde Amancio la jugó en pocos metros, con quiebros del cuerpo y regates, hasta situarse el extremo derecha madridista en situación de gol para disparar, marcando el cuarto tanto español.

Con el partido en cuatro a uno, favorable al Madrid, el Castlé Knights buscó aminorar distancias, pero volvió a marcar el Madrid, nuevamente, por medio de Amancio. Fue a los dieciocho mi-

nutos de esta segunda parte. Puskas disparó fuerte y el meta sudafricano detuvo la pelota, sin sujetarla, recogiendo el rechace Amancio para disparar y marcar el quinto gol.

Cinco a uno son prueba de la superioridad madridista. Sin embargo aún volvería a marcar el Castle Knights, siendo también Chalmers el autor de este segundo gol sudafricano. El jugador aprovechó una indecisión de la defensa madridista, para hacerse con el balón y marcar cuando faltaban seis minutos para el final del partido.

La superioridad española ha sido manifiesta, siendo despedido el Madrid con una gran ovación.

El Real Madrid jugará hoy en Ciudad del Cabo, contra el Hellenic, regresando el jueves en avión, con escala en San Pablo de Luanda y Leopoldville, para llegar a Barcelona y concentrarse en Caldas de Montbuy, a la espera del encuentro con el Español. (Alfil.)

### VICTORIA MADRIDISTA EN ALCAZAR

ALCAZAR DE SAN JUAN.—En partido de ferias contendieron el equipo titular y el amateur del Real Madrid. Triunfaron los visitantes por siete goles a uno.

## ATLETICO DE MADRID-REAL SOCIEDAD, ESTA NOCHE, EN EL METROPOLITANO

EL EQUIPO ROJIBLANCO PRESENTARA A TODAS SUS FIGURAS

Gracias al Atlético, los aficionados madrileños volverán a tener hoy partido de fútbol, ya que a las nueve de la noche el equipo rojiblanco se enfrentará a la Real Sociedad, uno de los favoritos del grupo norte de la Segunda División, en el estadio Metropolitano.

Sin que el encuentro de hoy alcance la categoría del que hace pocos días jugaron el Atlético y el Inter, tampoco el de esta noche es de despreciar, y a buen seguro que serán muchos los aficionados que concurren al estadio Metropolitano. Otto Bumbel tiene citados en los vestuarios a casi la totalidad de plantilla rojiblanca, ya que los convocados son San Román y Madinabeytia, portero; Rivilla, Jayo, Calleja, Celo y Zamanillo, defensas; Ramiro y Glaría, medios, y Ufarte, Luis, Jones, Adelardo, Collar, Cardona y Olalde, delanteros.

Si bien Bumbel no ha dado a conocer la alineación que de salida presentará el equipo rojiblanco, lo más probable es que sea la formada por Madinabeytia: Rivilla, Jayo, Calleja; Ramiro, Glaría; Ufarte, Luis, Jones, Adelardo y

Collar, aunque después el entrenador es de suponer que introduzca cambios en la formación, con el fin de ir viendo en acción a todos los jugadores de que dispone para la Liga, ya tan próxima a comenzar.—E.

### EQUIPO DE LA REAL SOCIEDAD SAN SEBASTIAN.—A las cinco

de ayer tarde emprendió viaje a Madrid el equipo de la Real Sociedad, que hoy miércoles celebrará un encuentro nocturno amistoso con el Atlético de Madrid, en el estadio Metropolitano, para continuar más tarde viaje a Sabadell, donde debe disputar el domingo el primer encuentro de Liga.

La formación que presentará la Real Sociedad en el Metropolitano es la siguiente:

Goicoechea; Abasolo, Martínez, Iguarán II; Lasa, Maitegui; Amas, Arzac, Eceiza, Mendiluce y Urreisti.

En el segundo tiempo es posible que actúen el guardameta Gastesi, el defensa lateral Astigarra y el ex madridista Segorola de delantero centro. (Alfil.)

LEA USTED

**MARCA**

DIARIO DEPORTIVO

## CICLISMO EN EL PALACIO DE DEPORTES

JUEVES 10 DE SEPTIEMBRE, A LAS 10,45 DE LA NOCHE

### MATCH ESPAÑA-FRANCIA

## ANQUETIL-POULIDOR Y BAHAMONTES

Los tres primeros del último Tour de Francia en un sugestivo programa de revancha, con la aportación de acreditados especialistas. Stablinski completará el terceto de la potente representación francesa, mientras que Hortelano y Sivilotti formarán con Bahamontes el equipo español en las pruebas del Match.

VENTA DE LOCALIDADES, EN EL PALACIO DE DEPORTES (taquillas de la calle de Goya).



## EL VIERNES MARCHARA A LISBOA LA SELECCION NACIONAL DE ATLETISMO

LA COMISION TECNICA HA APROBADO LA FORMACION DEL EQUIPO FEMENINO

La Comisión Técnica de la Real Federación Española de Atletismo ha aprobado la lista de atletas femeninas seleccionadas para disputar el I Encuentro Portugal-España presentada por el Comité Juvenil y Femenino.

La lista es la siguiente:

100 metros: María Emma Albertos y María Elena Souto (Ana María Gibert).

200 metros: María Emma Albertos y María Elena Souto (Blanca Miret).

400 metros: María Rosa Sierra y María Aránzazu Vega (María Teresa Castañeda).

80 metros vallas: Natividad Asatray y María Teresa Montes (Gisela Struchtemeier).

Altura: María Josefina Ruiz y Mercedes Morales (María Teresa Carrascosa).

Longitud: Ana María Gibert y Albina Gallo (Rosa María García).

Peso: María Luisa García Peña y María Concepción Laso (Hortensia Bayarri).

Disco: María Luisa García Peña y María Teresa Baylina (Concepción Laso).

Jabalina: María Luisa García Peña y Albina Gallo (María Teresa Baylina).

4 por 100 metros: Ana María Gibert, María Elena Souto, Blanca Miret y María Emma Albertos (Rosa María García).

De estas 19 atletas sólo efectuarán el desplazamiento 16, número máximo autorizado en el convenio entre ambas Federaciones.

### CAMPEONATO NACIONAL ABSOLUTO

Para los días 19 y 20 del actual mes de septiembre está señalado el Campeonato nacional absoluto y de Federaciones. En él participarán los 200 mejores atletas de España que han conseguido la marca mínima este año.

Todos estos atletas—que figuran en el último «ranking» oficial de esta Federación—son considerados como preseleccionados para el encuentro Grecia-España, que se disputará en Atenas durante los días 26 y 27 del mes actual. La selección nacional se constituirá precisamente a la vista de los re-

sultados de estos Campeonatos de España.

### EL EQUIPO ESPAÑOL, A LISBOA

El próximo viernes, a las cuatro de la tarde, saldrán para Lisboa las selecciones nacionales masculina y femenina que durante los días 12 y 13 disputarán el XIII y I Encuentros Portugal-España de atletismo en pista, respectivamente. Como jefe de expedición marchará don Félix Solís Marcos, figurando como entrenadores del equipo masculino los señores don Clemente Ruiz de Porras y don Carlos Alvarez del Villar, y de entrenador del equipo femenino, don José Manuel Ballesteros. El regreso está previsto para el lunes día 14, por la tarde.

### ALVARO GONZALEZ, SELECCIONADO

Después de sus últimas actuaciones, la Comisión Técnica de la Real Federación Española de Atletismo ha preseleccionado al atleta Alvaro González para la prueba de 800 metros de los encuentros que disputará España en categoría junior contra Alemania y la LIFA

### BOXEO

## BARRERA CONSERVA SU TITULO NACIONAL DE LOS SUPERWELTERS

HIZO COMBATE NULO CON RODRIGUEZ MENDEZ EN HUELVA

HUELVA.—En el Estadio Municipal de Huelva se ha disputado el Campeonato de España de los «superwelter», entre el campeón actual, Cesáreo Barrera, y el aspirante Rodríguez Méndez, en un combate a la distancia de doce asaltos.

Finalizó con el resultado de match nulo. El combate fue de iniciativa del campeón, con técnica a la contra del aspirante, que estuvo a punto de hacerse con el título.

La decisión arbitral fue protestada.

Arbitró como único juez el colegiado internacional Lorenzo Sánchez.

En el combate de semifondo, peso ligero, Ricardo Navarro derrotó por inferioridad en el octavo asalto a Toni Ortiz.

En otro combate, Fernando Carvajal venció a Lafuente Payá por k. o. en el sexto asalto. (Alfil.)

## EN BUENOS AIRES, LA FINAL INTERCONTINENTAL INTER-INDEPENDIENTE

LOS ITALIANOS CELEBRARON AYER SU ULTIMO ENTRENAMIENTO

BUENOS AIRES.—El Inter de Milán ha realizado ayer su último entrenamiento con vistas al encuentro de hoy, 9, contra el Independiente para la Copa intercontinental.

Llovía fuertemente cuando el Inter inició la sesión, pero bajo este aguacero dirigió el entrenador milanés, Helenio Herrera, la sesión, consistente en carreras suaves y ejercicios gimnásticos.

Después de quince minutos de ejercicio dejó de llover, y Herrera realizó con sus pupilos ejercicios de toque de balón y disparos a puerta.

Los periodistas argentinos están muy enojados con Helenio Herrera por las pocas facilidades que da para su tarea informativa con el Inter de Milán.

Durante los entrenamientos, Helenio Herrera—entrenador del Inter—no permite la entrada al terreno de juego de periodistas y fotógrafos para observar el juego milanés, ni entrevistar a los jugadores, ni hacerles fotografías individuales o en actividad.

En cambio, Helenio Herrera admite en el terreno de juego a los periodistas italianos que acompañan al Inter en su viaje a América.

La Prensa argentina, tanto la de información general como la deportiva especializada, arremete contra Helenio Herrera en títulos e informaciones.

Por ejemplo, el periódico «El Mundo», dice: «Helenio Herrera ha excedido todos los límites de la seriedad y la corrección», en gruesos caracteres; o bien, «Helenio Herrera ha llegado demasiado lejos».

Helenio Herrera llegó incluso a solicitar el auxilio de la Policía para hacer salir del terreno de juego a los periodistas argentinos. (Alfil.)



EL SEMANARIO MAS BARATO DE ESPAÑA

### PANORAMA DEL AJEDREZ NACIONAL

## TRES CAMPEONATOS DE ESPAÑA EN LOS DOS ULTIMOS MESES

EL JUVENIL SE ESTA CELEBRANDO ACTUALMENTE EN MADRID

Tres Campeonatos nacionales, el individual absoluto, el de equipos y el juvenil, han sido organizados casi en cadena, por lo que la actividad en los últimos dos meses ha sido realmente intensa. En Las Palmas de Gran Canaria se celebró el individual absoluto, en el que resultó vencedor el maestro internacional Antonio Medina, que revalidó el título conquistado en la temporada pasada. Fue una sorpresa que Pomar—nuestro gran maestro—se viera relegado al segundo puesto, cuando figuraba como principal favorito. Medio punto separó a ambos jugadores—14,5 sobre 18 posibles consiguió Medina, por 14 Pomar—, lo que da una idea de la cerrada lucha sostenida. Destacadas actuaciones tuvieron los catalanes Saborido y Bordell, quienes, por este orden, se clasificaron en los puestos inmediatos, conquistando Bordell el título de maestro nacional, por la puntuación alcanzada, superior al 70 por 100 exigido. Como continuación de su carrera ascendente, el campeón juvenil de 1963 se clasificó en el octavo puesto, teniendo en su haber un triunfo sobre Pomar, que fue la única derrota de éste en el Certamen.

Palacios, en el Campeonato de España por equipos, volvió a vencer a Pomar y tuvo una lucida actuación defendiendo el primer tablero del C. M. de Málaga, clasificándose en tercera posición, entre los que defendían los lugares de honor de cada conjunto.

Barcelona, escenario del Campeonato por equipos, vio el triunfo del C. A. Barcelona, que totalizó 24,5 puntos, sobre 36 posibles. Estaba formado su conjunto por Pomar, Albareda, Anguera y Beltrán, con Temiño y Ponze como suplentes. Nuevamente el C. A. Chardenet, de Madrid, redondeó una brillante actuación en esta prueba y, si bien perdió el título—no pudo contar con su segundo tablero Estrada—, se clasificó subcampeón, con 23 puntos, y fue el conjunto que consiguió mayor número de victorias en el resultado global de los encuentros: siete y dos empates, por seis, dos empates y una derrota—ante el Chardenet—del Barcelona. Aliné el Chardenet a Torán, Visier, Ramírez y Crespo, con Palomino como suplente.

A continuación se clasificaron: C. A. Español de Barcelona, con 21 puntos; C. A. Ruy López, de Barcelona, 20,5; Real Madrid, 19; C. A. Tarrasa, 17,5; Unión Gracienense, de Barcelona, 17; C. M. Málaga y C. A. Alcoy, 13,5, y C. A. Maira de Madrid, 10,5 puntos.

El Barcelona estuvo afortunado en varios encuentros, ganando sus jugadores varias partidas inferiores, en las que sus adversarios habían rechazado ofertas de empate. Tuvo especial importancia su encuentro con el Real Madrid, en el que logró un rotundo 4-0, en una desafortunada tarde de los jugadores madrildistas, que en condiciones normales debieron conseguir un punto y medio.

Los equipos que obtuvieron los seis primeros puestos han quedado clasificados automáticamente para la fase final del próximo Campeonato, que tendrá lugar en Alcoy el año 1965. En principio se clasificaban solamente cinco, pero en el Pleno de Federaciones, celebrado también en Barcelona, se acordó aumentar a cinco el número de semifinales, siendo esta quinta zona la de Canarias—con las dos provincias—, que dará un

finalista. Por esto para mantener un número par de equipos participantes se aumentó una plaza en la competición de este año, que es de esperar se mantenga en el futuro.

Otra clasificación que se lleva en estos Campeonatos por equipos es la individual, lo cual es posible, ya que al dar el orden de los equipos según la fuerza de los jugadores quedan encuadrados en su tablero respectivo todos ellos. En el tablero primero resultó vencedor Torán, con 6,5 puntos, sobre 9 partidas, seguido de Mora (Tarrasa), con 6; Palacios, 5,5; Pomar, 5 de 8 partidas; Menvielle (Real Madrid), 5; Ulvestad (Español), 4; Bordell (Ruy López), 3,5 de 8; Serra (U. G.), 2 de 8, y González Blanco (Mayra), 0 de 8.

En el segundo tablero fue Albareda, con 6,5 de ocho partidas, quien obtuvo la mejor puntuación, seguido de Eduardo Pérez, con 6 sobre 9. En el tercer tablero se impuso Saborido (Ruy López) con 7 puntos de 9 posibles, seguido de Ramírez (Chardenet), con 6,5. En el cuarto fue el barcelonista Beltrán, con 5,5 de 8. En cuanto a los primeros reservas, destacó Rubio, del Real Madrid, que no quiso alinearse de titular por estar desentrenado, pero que es jugador de talla, pues ha conquistado el título de campeón uruguayo, país donde residió. Rubio consiguió 4 puntos de 6 partidas, mientras que entre los segundos reservas—sexto tablero—venció Trias (Español), con 3 puntos de 4 posibles.

Finalmente, ahora ha comenzado en Madrid el Campeonato nacional juvenil, competición reservada a jugadores menores de veinte años, que en esta ocasión presenta el aliciente de ser clasificatoria para el Campeonato Mundial de esta categoría, que se celebrará en España en el curso de 1965.

El lunes se disputó la primera jornada, que ofreció los siguientes resultados: Simón (Cataluña), 1; Del Arbol (Granada), 0; Pastoriza (Castilla), 0; Lanz (Guipúzcoa), 1; Bernal (Santander), 1; Nepomuceno (León), 0; Bachiller (Castilla), 0; Recio (Santander), tablas. López (Málaga), 0; Bayarri (Cataluña), 1; González-Cabrera (Valencia), tablas. Y Carulla (Cataluña), 1; Ibarrola (Navarra), 0.

Ayer, en la segunda ronda, Simón se situó como líder al batir a Pastoriza, produciéndose los siguientes resultados en los restantes encuentros: Del Arbol, 0; Ibarrola, 1; Cabrera-Carulla, tablas. Bayarri, 0; González, 1; Recio, 1; López, 0; Nepomuceno, 0; Bachiller, 1. Continuaba la lucha en la partida Lanz-Bernal. Destaca el triunfo del campeón nacional escolar, González Mestres, frente a Bayarri, subcampeón nacional juvenil, que jugó la final de Las Palmas.

Con estos resultados, la clasificación ha quedado establecida del modo siguiente: 1, Simón, 2 puntos; 2, Ibarrola, González, Bachiller y Recio, 1,5; 3, Lanz y Bernal, 1 (y una pendiente); 4, Carulla, Cabrera y Bayarri, 1; 5, Del Arbol, Pastoriza, López y Nepomuceno, 0 puntos.

Esta tarde, a las cuatro, se celebrará la tercera ronda, en el mismo local de juego.

Román TORÁN

LEA USTED

"M A R C A"

## PARTIDOS PARA HOY EN LOS TORNEOS CONTINENTALES

BETIS-STADE FRANCAISE Y ATLETICO DE BILBAO-O. F. K. DE BELGRADO, PARA LA COPA DE FERIAS

### COPA DE EUROPA

En Tirana: Partizán-Colonia (primera vuelta).  
En Gyster: Gyori Vasas-Leipzig (segunda vuelta).  
En Lahti: Reipas Lahti-Lyn Oslo (primera vuelta).  
En St. Etienne: St. Etienne-La Chaux de Fonds (primera vuelta).  
En Bruselas: Anderlecht-Bolonia (primera vuelta).  
En Belgrado: Red Star-Glasgow Rangers (segunda vuelta).

### RECOPA

En Munich: TVS Munich-Sportive Luxemburgo (segunda vuelta).  
En Lisboa: Oporto-Olympique de Lyon (primera vuelta).  
En Copenhague: Esberg-Cardiff City (primera vuelta).  
En Atenas: Atenas-Dynamo de Zagreb (primera vuelta).  
En Budapest: Honved-Lausanna (segunda vuelta).  
En Magdeburgo: Aubau Magdeburg-Galatasaray (primera vuelta).

### COPA DE FERIAS

En Estrasburgo: Estrasburgo-Milán (segunda vuelta).  
En Basilea: Basilea-Luxemburgo (primera vuelta).  
En Leipzig: Leipzig-Wiener Sportclub (segunda vuelta).  
En Sevilla: Betis-Stade Français (primera vuelta).  
En Budapest: BRNO-Ferencváros (segunda vuelta).  
En Bilbao: Atlético de Bilbao-O. F. K. (primera vuelta).



# CINE

La crítica inglesa ha afirmado unánimemente de «Un lugar en la cumbre»: ¡Es la película más descarnada y cruda que salió de los estudios británicos!



Por de contado, «Un lugar en la cumbre», que Mercurio Films, la prestigiosa distribuidora, va a darnos a conocer en una de nuestras mejores pantallas, no es una película para menores, sino para adultos bien formados. «Un lugar en la cumbre», basada en la obra

de John Braine «Room at the top», un «best seller» literario de honda y escandalosa resonancia, describe con realismo y audacia una de las lacras personales más enraizadas en la vida moderna: la ambición. Ambición de medro y de poder a cualquier precio, aun sacrificando

en la lucha por el éxito dignidad, sentimientos y el derecho a ser feliz...

Jack Clayton, el realizador de «Un lugar en la cumbre», un film Remus de British-Lion-Independent, recoge con acentos vigorosos la angustia de un joven que quiere «llegar» como sea, y la historia amorosa, doble, que él juega, sirviéndose de dos mujeres como de peldaños para su implacable ascensión. La Prensa británica ha coincidido en afirmar que no había en todo el cine inglés precedentes de las escenas amorosas que Laurence Harvey, en el papel de ambicioso sin escrúpulos, vive con Simone Signoret, la extraordinaria actriz francesa, y con la encantadora Heather Sears, una primerísima damita británica.

Muy pronto vamos a tener ocasión de aplaudir «Un lugar en la cumbre» en una elegante pantalla de la ciudad. El impacto que en todas partes, incluso en el pasado Festival de Cannes, lograra este título, se repetirá, sin duda, al ser estrenado en España.

**DURA Y CRUEL... COMO ES HOY  
LA LUCHA POR EL EXITO**



**UN LUGAR EN LA CUMBRE**

**SIMONE SIGNORET  
LAURENCE HARVEY  
HEATHER SEARS**  
DIRECTOR JACK CLAYTON

Amor

**BRIGITTE BARDOT**



**ANTHONY PERKINS**



**ADORABLE  
IDIOTA**

**ÉDOUARD MOLINARO**

UNA COMEDIA  
DE "SUSPENSE"...  
CON  
SOBRESALIENTE

(C. P. C. 4.305. 1-9-64)

LEA USTED

**7 FECHAS**

APARACE TODOS  
LOS MARTES

EL SEMANARIO MAS  
BARATO DE ESPAÑA

## «PRIMERA LLAMADA A LOS POETAS»

**JOSE FRANCISCO  
RUIZ MARTIN**

Nació en Madrid el 14 de junio de 1941. Terminados los estudios de bachiller, inició en esta capital los de la carrera de Derecho, cuyo quin-



to curso prepara en la actualidad.

Sus actividades artísticas comenzaron en el año 1961 dentro del Teatro de Cámara, siendo, a partir del siguiente año, primer actor del Teatro Universitario de Madrid. Está en posesión del Premio Universitario Nacional de Teatro de 1962. Ultimamente ha realizado varias salidas a los escenarios profesionales.



**ESTA NOCHE, en**

**«La sala de conciertos de la R. E. M.»**

**PROGRAMA LXL**

En colaboración con  
Radio Nederland y la  
Embajada de los Países  
Bajos en Madrid

1. Obertura de  
«Las alegres comadres  
de Windsor», de Otto  
Nicolai.

2. «Introducción y  
rondó caprichoso», de  
Saint-Saëns.

3. «El carnaval de  
los animales», de Saint  
Saëns.

4. «Rapsodia húngara núm. 2 en do menor», de  
Liszt.

Interpreta: La Orquesta Filarmónica de Groninger, dirigida por Roelof Krol.

Solistas: Herman Krebers, violín; Frans van Eeden y Wim Koopman, piano.

**TODOS LOS MIERCOLES**

**A las once y media de la noche**

Por La Voz de Madrid — La Voz de Valladolid — La Voz de Palencia — La Voz de León — La Voz de Extremadura — La Voz de Alicante — La Voz de Alava — La Voz del Ferrol — La Voz de Levante — La Voz de Castellón — La Voz del Principado de Asturias — La Voz de Guipúzcoa — La Voz del Mediterráneo — La Voz de Cantabria — La Voz de Vigo — La Voz de Cataluña — La Voz de Navarra y La Voz de Andalucía

**Es un programa de la R. E. M.**

**LOS MEJORES PROGRAMAS**

**LA PUBLICIDAD MAS EFICAZ**

**EN LAS ANTENAS DE LA R. E. M.**

Por su Cadena Nacional:

LA VOZ DE MADRID  
LA VOZ DE CATALUNA (Barcelona)  
LA VOZ DE LEVANTE (Valencia)  
LA VOZ DEL PRINCIPADO DE ASTURIAS (Oviedo)  
LA VOZ DE VIGO  
LA VOZ DE EL FERROL  
LA VOZ DE CANTABRIA (Santander)  
LA VOZ DE GUIPUZCOA (San Sebastián)  
LA VOZ DE NAVARRA (Pamplona)  
LA VOZ DE ALAVA (Vitoria)

INFORMES, PROYECTOS Y CAMPANAS

**SERVICIO CENTRAL DE PUBLICIDAD**

**de la R. E. M.**

**Avda. del Generalísimo, 142 — MADRID (16)**



## TEATROS

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) 7 y 10,45: ¡¡Clamoroso éxito!! Casen presenta el superespectáculo cómico-musical ¡¡Es bromas...!! con Mari-Carmen Casas, Orlando Marconi, «ballet» francés Les Doris Girls. ¡Última semana!

**CALDERON.** — 7, 10,45: Guitarra y canela. Rafael Farina, Esmeralda Mistral, Niña de la Puebla, Los Dos Españoles, Luquitas de Marchena, Angelita Font, Pepe Soto, Los Rikel's, Gracia de Cádiz, gran «ballet» Festival y la colaboración especial de Adeifa Soto.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7: Ninette y un señor de Murcia, de Miguel Mihura, con Juanjo Menéndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel. Noche, no hay función por descanso compañía.

**CLUBS.** — (Refrigerado.) Bajos Palacio de la Música. 7 y 11: Irene Daina, Pastor Serrador, ¡Las mujeres nos asustan! Versión, Félix Ros. El vodevil más fresco en el teatro más refrigerado de Madrid. Cinco últimos días.

**INFANTA ISABEL.** — (2214778.) Martes, inauguración de la temporada, ¡Acontecimiento! Arturo Serrano presenta a Rocio Dúrcal en Un domingo en Nueva York. Un divertidísimo éxito mundial. Con Carlos Larrañaga. Versión: López Rubio. Dirección: Adolfo Marsillach.

**LARA.** — (2211631.) Mañana jueves, 5,30 tarde, 8 noche: Presentación en la escena por primera vez en Madrid del famoso teatro de marionetas de Herta Frankel. Apto. Despáchase para cinco días.

**LATINA.** — (Empresa Colsada.) 7 y 11: Compañía titular de revistas, con Manolito Codeso, Mary Francia, Paquito de Osca. Y de la mañana, ¿qué? Una revista con... chispa.

**MARAVILLAS.** — 7,15 y 11: Un loco hace ciento (de Arana y Galindo) con José Sazatornil.

**MARQUINA.** — (Prim. 11. Teléfono 2318467. Refrigerado.) Compañía Berta Riaza y Ricardo Lucía. Jueves 10, 11 noche: Blanca por fuera y rosa por dentro (de Enrique Jardiel Poncela).

**REINA VICTORIA.** — 7 y 11: Angel Picazo y Luis Peña en La prueba del tres, con Raquel Daina y la colaboración de Margot Cotens. Director: José Osuna. (La más audaz y divertida obra del autor de El huevo.)

**ZARZUELA.** — (2214341.) Primera temporada género chico. 7 y 10,45: Lysistrata y La alegría de la huerta. (Venta anticipada.) Localidades de 50 a 15 pesetas. Local refrigerado.

## CIRCO

**CIRCO PRICE-HALL.** — (Teléfono 2314607. Temporada de espectáculos musicales.) 7, 10,45: ¡Nuevo programa explosivo! Antonio Molina y La Niña de An-

tequera en Así es el cante, con las famosísimas hermanas Alcaide, Los Canasteros, Mary Carlota, Manolita Moreno, Los Aguilares, Paquita Durán, Luis Calderón y Manoly Galán, Jesús Chozas, Victoria Vallejo, Niño Ricardo, Don Antonio Peana, Aquilino de la Rosa, Pepito Priego. Cuarteto Andaluz, etc. ¡16 únicos días! Localidades a la venta con 5 días. Apto.

## CINES

**ALBENIZ.** — (Refrigerado.) 6,15, 9,45: La conquista del Oeste. Technicolor. Cinerama, apto. todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

**ALCALA.** — Alí en el colegio y Los dos golfillos.

**ALCANTARA.** — Los titanes y Siete espartanos.

**ALEXANDRA.** — Las mujeres primero.

**APOLO.** — Apártate, cariño y Los muertos no perdonan.

**ARGÜELLES.** — 5: El tesoro de Sierra Madre (Humphrey Bogart). Tolerada.

**ASTUR.** — La cara de la muerte y El tesoro de Sierra Madre.

**AVENIDA.** — (2217571.) 7 y 10,30: 10 calle Frederick (Gary Cooper, Diana Varsi). Segunda semana.

**AZUL.** — Atraco a las tres y Armas contra la ley.

**BAHIA.** — Garras de muerte y Sammy.

**BARCELÓ.** — 7, 10,30: El tesoro de Sierra Madre (Humphrey Bogart). Tolerada.

**BECERRA.** — Apártate, cariño y Los muertos no perdonan.

**BECQUER.** — Apártate, cariño y Los muertos no perdonan.

**BELLAS ARTES.** — Amazonas negras.

**BENLLIURE.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Horas robadas (Susan Hayward). Color.

**BENAVENTE.** — Diferente y Escrito sobre el viento.

**BILBAO.** — Gigante.

**BULEVAR.** — Sammy.

**CALIFORNIA.** — Los héroes también lloran y Eddy Duchin.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Gringo (Richard Harrison, Mikaela). Color. Mayores 14 años. Últimos días.

**CANDILEJAS.** — La misteriosa dama de negro y Las mujeres primero.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7, 10,30: Los locos años veinte. Un documento gráfico de los tiempos del charleston.

**CAPRI.** — (2521069.) Muy refrigerado. 4,30: South Pacific y Las mujeres primero. Primer reestreno.

**CARLOS III.** — Juventud alegre y loca.

**CARLTON.** — El tulipán negro.

**CARRETAS.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Mañana es esperanza. La maldición amarilla. Tolerada.

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 6: Las cuatro verdades y Las mujeres primero.

**CERVANTES.** — Un espión en Hollywood y Las tres espadas del Zorro.

**COLISEUM.** — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Enfermero a la fuerza (Norman Wisdom). ¡El mayor suceso cómico! Para todos los públicos.

**CONCEPCION.** — La isla misteriosa y El tesoro de Sierra Madre.

**CONDE DUQUE.** — Cleopatra.

**CONSULADO.** — Juventud alegre y loca.

**COPACABANA.** — Montecarlo. Palace Hotel y El sargento York.

**CRISTAL.** — (2345107.) Confortable, continúa: Las gemelas. Un espión en Hollywood. Tolerada.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: La bahía de los contrabandistas y La chica del trébol. Tolerada.

**EMPERADOR.** — La bella Lola y Horizontes de grandeza.

**ESPRONCEDA.** — Tarzán de los monos y Furia apache.

**EUROPA.** — La bahía de los contrabandistas y La chica del trébol.

**FANTASIO.** — Noches del universo.

**FELIPE II.** — El león y Cualquier día en cualquier esquina.

**FIGARO.** — Noches del universo.

**FLORIDA.** — Historia de casados y La mujer de la habitación 251.

**FUENCARRAL.** — 7, 10,30: Horas robadas (Susan Hayward). Color de Luxe.

**GALILEO.** — Hombres, temerarios y Los bucaneros.

**GONG.** — 5: El tesoro de Sierra Madre (Humphrey Bogart). Tolerada.

**GAYARRRE.** — La isla de la ambición.

**GRANADA.** — Apártate, cariño y Los muertos no perdonan.

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7 y 10,30: Silencio de muerte (Kirk Douglas, Nick Adams).

**IBIZA.** — El crepúsculo de los audaces y Los conflictos de papá.

**IDEAL.** — 4,30: Una rubia para un gangster, Frankenstein. Mayores 16 años.

**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) Continúa 10 mañana: 55 días en Pekín (Charlton Heston, Ava Gardner). Supertecnirama. 70 milímetros. Technicolor. Tolerada.

**IMPERIO.** — Un americano en Toledo y La pista del crimen.

**INFANTAS.** — Sammy.

**IRIS.** — Esa pícara pelirroja y Cinco mujeres marcadas.

**JORGE JUAN.** — Sammy.

**LIDO.** — El sexto héroe y Amazonas negras.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10,30: Horas robadas (Susan Hayward Michael Craig).

**LUCHANA.** — (Refrigeración sistema Carrier.) 7, 10,30: Frankenstein 1970 (Boris Karloff).

**LUX.** — La bahía de los contrabandistas y La chica del trébol.

**MADRID.** — 7, 10,30: Juana Gallo (Maria Félix).

**MAGALLANES.** — 4: La corona encadenada y Mi mula Francis. Tolerada. ¿Do-Re-Mi-Fa-Sol?

**MARVI.** — Frankenstein 1970.

**METROPOLITANO.** — Crimen a las siete y Sombrero de copa.

**MONACO.** — (Esquina avenida Amé-rica-Cartagena. Teléf. 2566211.) 4,30: Las mujeres primero.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: El tesoro de Sierra Madre (Humphrey Bogart). Tolerada.

**MONTERA.** — Furia apache.

**MORASOL.** — Crimen a las siete y Sombrero de copa.

**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado. Teléfono 2315141.) 10 mañana: La corona encadenada y Mi mula Francis. Tolerada.

**NARVAEZ.** — Juntos ante el peligro y Furia apache.

**NIZA.** — Bochorio y El tercer hombre.

**ODEON.** — Mi mujer me gusta más y Amazonas negras.

**ORAA.** — La bahía de los contrabandistas y La chica del trébol.

**PALACE.** — El espontáneo.

**PALACIO DEL CINE.** — Las mujeres primero.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 6,30, 10: La caída del Imperio romano (Sophia Loren, Stephen Boyd). Ultra-Panavisión 70 milímetros Technicolor Tolerada.

**PALAFOX.** — Encuentro en París.

**PANORAMA.** — Los héroes están cansados y Mi encantadora asesina.

**PAVON.** — Crimen a las siete y Sombrero de copa.

**PAZ.** — 6,30, 10. (Venta anticipada.) Ese mundo maravilloso. S. E. Todd-ao. 70 milímetros. Tolerada.

**PELAYO.** — (Fdez. de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa: Alegre juventud, Las campanas de Santa María. Toleradas.

**PENALVER.** — Sombrero de copa.

**PEZ.** — Apártate, cariño y Los muertos no perdonan.

**PLEYEL.** — Espías de uniforme y Como triunfar en amor.

**FOMPEYA.** — El espontáneo.

**POSTAS.** — Apártate, cariño y Los muertos no perdonan.

**PRINCESA.** — Amazonas negras.

**PRINCIPE PIO.** — Crimen a las siete y Sombrero de copa.

**PROGRESO.** — Fedra.

**PROYECCIONES.** — (Refrigerado.) 6,15, 9,45: Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco (Technicolor). Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selector confortable, económico: El mujeriego, Impulso criminal.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6, numeradas 7 tarde, 10,30 noche: Tambores lejanos (Gary Cooper). Tolerada.

**RIALTO.** — 7, 10,30: Noches del universo. Show de atracciones nocturnas. Color.

**RICHMOND.** — Gringo.

**RIVIERA.** — Las minas del rey Salomón y El sargento York.

**ROSALAS.** — La isla de la ambición.

**ROXY «B».** — El gran Mac Lintock.

**SAINZ DE BARANDA.** — Crimen a las siete y Sombrero de copa.

**SALAMANCA.** — El tesoro de Sierra Madre.

**SAN CARLOS.** — 4,30: Apártate, cariño (Color. Cinemascope) y Los muertos no perdonan.

**SAN DIEGO.** — Motín en el «Defiant» y Siete espartanos.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10,30: Fort Apache (John Wayne, Henry Fonda). Tolerada.

**SAN REMO.** — El hombre de Oklahoma y La chica del trébol.

**SOL.** — 10 mañana: Hiroshima, la ciudad marcada (Cinemascope) y Usted tiene ojos de mujer fatal. Color.

**SORRENTO.** — Cazador de torcidos y Sammy.

**TIVOLI.** — La isla de la ambición.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) 6,30, 10: West Side Story (Todd-ao. 70 milímetros). Clima artificial Carrier.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6,30: Las mujeres primero (Ed. die Constantine).

**URQUIJO.** — Las mujeres primero.

**VALLEHERMOSO.** — Los valientes andan solos y Furia apache.

**VELAZQUEZ.** — Mujeres frente al amor y Un balcón sobre el infierno.

**VERGARA.** — Amazonas negras.

**VICTORIA.** — Juntos ante el peligro y Furia apache.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: Frankenstein 1970 (Boris Karloff). En versión original con rótulos en español.

## VARIOS

**CANAIMA.** — Sala de fiestas.

**CISNE NEGRO.** — Sala de fiestas.

**CLUB AYALA.** — Sala de fiestas.

**FLORIDA PARK.** — Sala de fiestas.

**FRONTON RECOLETOS.** — 5,30: Alberdi-Sánchez; Gallo-Irreta.

**J'HAY.** — Sala de fiestas.

**LA PISTA.** — El mejor ambiente.

**Metro Ciudad Lineal.** Noches, estupendas orquestas, atracciones. Tardes, baile selecto.

**LA RIVIERA.** — Sala de fiestas.

**LUSS-MAY.** — Sala de fiestas.

**MADISON CLUB.** — Sala de fiestas.

**MICHELETA CLUB.** — Sala de fiestas.

**MOLINO ROJO.** — Sala de fiestas.

**PAVILLON.** — Sala de fiestas.

**TEYMA.** — Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB.** — Sala de fiestas.

## T V E

MIERCOLES  
SOBREMESA

2,15: Avance de Telediario. — 2,17: Primera página. — 2,30: Cinepanorama. — 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. Libros. — 3,30: Para vosotras. — 3,40: El rebelde (capítulo III). — 4,00: A media voz.

## TARDE

6,00: Campeonato mundial de ciclismo.

## NOCHE

7,40: Avance de Telediario. — 7,43: El buen pastor. — 8,35: Bugs Bunny. — 8,45: Fiesta brava: El caballo y el toro. — 9,00: Minuto ligero. — 9,05: Historias de mi barrio. — 9,30: Telediario. — 9,30: El tiempo. — 9,55: Minutos musicales. — 10,00: Rompeolas: La persecución. — 11,00: Primera plana. — 12,00: Telediario. — 12,30: El programa de mañana. — 12,30: Medianoche. — 12,30: Cierre.

## LEA USTED



DIARIO DEPORTIVO

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

**ESCUELA España.** Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELAS

**CALLAO** (nueva sucursal). Islas Filipinas, 6. Teléfono 2348211.

**CALLAO O.** Frechados, 23. Teléfono 2224462.

**CALLAO.** Duque de Sesto, 3. Teléfono 2754310.

## VENTAS

**SERVICIO Renault.** Juan Bravo, 25. Coches nuevos. Admitimos su coche usado; la diferencia, hasta veinticuatro meses.

## CONSULTAS

**CLINICA** antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

**BLenorragia,** sífilis, de-

bilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba, 10. Clínica doctor Hernández. 2634446. (322.)

## HIPOTECAS

**CAPITALISTAS** colocar vuestro dinero en hipotecas, buen interés. Exclusivas Arellano. Montero 10,12. 2312778.

**HIPOTECAS** 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Marqués de Urquijo, 10, 3.º centro. Padilla, 58.

## MUEBLES

**CAMAS** metálicas, colchones comespuma, descanso perfecto. Fábrica Bravo Marillo, 52. Luca Tena, 2.

## PATENTES

**LICENCIA** explotación ofrécese patente invención 258.414, por «Perfeccionamiento en cerraduras», por modelo utilidad 63.936 por «Un dispositivo interceptor de roedores para caños de desagüe». Informes: Registro Propiedad Industrial.

237.124: «Un procedimiento de fabricación de reproducciones fotográficas en colores especialmente de tarjetas postales».

250.345: «Perfeccionamientos en válvulas neumáticas».

250.636: «Perfeccionamientos en juntas universales aplicables a sistemas de transmisión de vehículos de motor».

249.873: «Muro-cortina co-

redizado destinado a ser colocado sobre o en estructuras de edificios».

268.064: «Un método para la producción de esteroides de 3-Ceto-Delta mayúscula 4, 6-6-trifluorometilo y esteroides de 3-Ceto-Delta mayúscula 1, 4, 6-6-ytilfluorometilo de las series androstano de la serie 19-nor-androstan, y de la serie pregnano, y la serie 19-nor-pregnano».

Dirigirse Oficina García Cabrerizo, Princesa, 14, o Registro Propiedad Industrial Madrid.

## TRABAJO

## OFERTAS

**PERSONAL** dominando matriculaciones automóviles, experto gestor. Escribid: señor Roldán. Apartado 50.382. (11.190.) Ofrece licencia explotación patentes invención:



## EL TE DE LOS CINCO

Mistress Drake toma el té de las cinco. Casi ritualmente, cada tarde, a la misma hora, dispone su fino juego de porcelana y plata. Puntualmente su caballo y los tres perros acuden a la cita. Ya se sabe: los cinco, a las cinco. (Fotografía Fiel.)

## UNA SONRISA, POR FAVOR



## EL ABRAZO DEL OSO

En el circo Hagenbeck, de Hamburgo, un joven matrimonio está especializado en la doma de animales fieros. El matrimonio ha tenido un hijo y a la fiesta del bautizo han acudido todos los artistas y fieras del circo. El oso «Juan», cariñosamente, acompaña a la joven madre y la da un tierno abrazo. — (Keystone-Nemes.)

## REMOLQUE A PEDAL

A los niños de frau Rollen les gustan los coches de pedales. Pero los niños son seis, como se ve en la foto. Seis coches a pedales son caros y malos de aparcar. La solución está a la vista. Herr Rollen construyó el remolque. (Fiel.)







NUEVO HORIZONTE quiere abrir caminos de perfeccionamiento a la vida española, con ánimo constructivo.

## Temas de colaboración

Luis Criado Abad  
**El salario y el empleo en el desarrollo económico social de España**

Manuel de la Rosa Uclés y Fernando García García  
**Las cooperativas de empresas pequeñas y medianas en el desarrollo económico**

Luis Criado Abad  
**Organización sindical y desarrollo económico**

20 pts.

15 pts.

50 pts.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide, 59 • Teléfono 243-00-01 • MADRID-15  
Ayuntamiento de Madrid